

# **ANNUAIRE DU DEPARTEMENT DES SCIENCES DE L'ANTIQUITE**

**2007-2008  
No 37**



Photo : Barthélémy Grass  
Lieu : Temple de la Concorde à Agrigente - Sicile



**UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE**

**FACULTÉ DES LETTRES**  
Département des sciences  
de l'Antiquité



## ***TABLE DES MATIERES***

<b>TABLE DES MATIERES .....</b>	<b>3</b>
<b>AVANT-PROPOS.....</b>	<b>5</b>
• <b>RAPPORTS AVEC D'AUTRES UNIVERSITES ET INSTITUTIONS .....</b>	<b>7</b>
• <b>RAPPORTS AVEC LA CITE .....</b>	<b>9</b>
• <b>RAPPORTS AVEC L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE .....</b>	<b>15</b>
<b>I - ACTIVITES PARTICULIERES DE CHAQUE DISCIPLINE.....</b>	<b>17</b>
• <b>GREC .....</b>	<b>17</b>
• <b>GREC BYZANTIN .....</b>	<b>29</b>
• <b>LATIN .....</b>	<b>33</b>
• <b>GRAMMAIRE COMPAREE .....</b>	<b>45</b>
• <b>HISTOIRE ANCIENNE .....</b>	<b>47</b>
• <b>ARCHEOLOGIE CLASSIQUE .....</b>	<b>57</b>
• <b>EGYPTOLOGIE .....</b>	<b>67</b>
• <b>COPTE .....</b>	<b>81</b>
• <b>LANGUES ET CIVILISATIONS DE LA MESOPOTAMIE .....</b>	<b>83</b>
• <b>HISTOIRE DES RELIGIONS ANTIQUES .....</b>	<b>89</b>
<b>II - PROFESSEURS HONORAIRES.....</b>	<b>101</b>





## AVANT-PROPOS

L'année 2007/2008 aura été celle des ajustements au nouveau régime de Bologne : maintenant que le système est mis en place dans ses grandes lignes, chacune des unités de notre Département doit procéder à des corrections pour que les plans d'études fonctionnent à la satisfaction des étudiants et des enseignants. Cela dit, et quel que soit la structure adoptée, nous continuons de former des étudiants depuis le Bachelor jusqu'à la thèse de doctorat, dans des domaines d'une grande variété. La mission n'a pas changé.

Outre l'enseignement, toutes les unités du Département contribuent aussi à la recherche scientifique par le biais de publications de haut niveau ; plusieurs unités mènent des projets financés par le Fonds national suisse de la recherche scientifique. Nous maintenons aussi des contacts étroits avec la Cité : le cours public connaît un succès qui ne se dément pas ; la lecture homérique de Genève a atteint sa dixième année, avec *l'Iliade* ; à cela s'ajoutent de nombreuses interventions plus ponctuelles dans la presse, ainsi que des cours de formation continue ouverts à un large public.

C'est donc un Département en bonne santé que quitte notre collègue Michel Valloggia, au terme d'une carrière fructueuse à la tête de la chaire d'égyptologie. Nous lui souhaitons une longue et heureuse retraite, en espérant le voir souvent revenir en nos murs. Le départ d'un collègue à la retraite implique le plus souvent l'arrivée de son successeur : c'est avec plaisir que nous accueillons Philippe Collombert dans ses nouvelles fonctions. Le Collège des professeurs a approuvé la proposition de le nommer comme professeur ordinaire d'égyptologie, au terme d'un concours dont tout le monde s'accordera pour dire qu'il fut à la fois sérieux et serein.

Le processus de renouvellement des chaires de notre Département se poursuit activement, cette fois-ci avec l'archéologie classique. Jean-Paul Descœudres prenant sa retraite en automne 2009, la Faculté a mandaté une Commission de structure. Le profil du poste à repourvoir est établi, et le Rectorat a donné son feu vert à la suite de la procédure. La Commission de nomination travaillera donc pendant l'année 2008/2009.

Le Fonds national a aussi décidé d'accorder à Francesca Prescendi un poste de professeure boursière pendant quatre ans. Quand on connaît les conditions rigoureuses de sélection à de tels postes, on mesure l'importance de cette nomination. Formulons le vœu que ce mandat s'accomplisse dans les meilleures conditions au sein de notre Département.

Au terme de plus de dix ans de service, Antje Kolde quitte son mandat de maître assistante, mais n'abandonne pas les langues classiques, puisqu'elle a déjà trouvé un poste à la HEP à Lausanne. Merci, Antje, et bon vent pour la suite !

Il me reste à m'acquitter d'une tâche agréable, celle de remercier tous les collaborateurs du Département pour le travail accompli pendant cette année, qui a permis d'assurer un enseignement et une recherche de qualité.

Paul SCHUBERT  
Directeur du département des  
Sciences de l'Antiquité



## ***LE DEPARTEMENT DANS SES RAPPORTS AVEC L'EXTERIEUR***

### **RAPPORTS AVEC D'AUTRES UNIVERSITES ET INSTITUTIONS**

#### **Professeur Antoine CAVIGNEAUX**

Collaboration avec le département d'histoire et d'archéologie de l'Université de Saint-Quentin en Yvelines pour la formation de doctorants irakiens, les fouilles de Mari (Syrie) et la publication des résultats.

#### **Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES**

- a. Lausanne, Institut d'archéologie et des sciences de l'Antiquité.
- a1. Les deux p.o. d'archéologie classique de Lausanne et de Genève, Karl Reber et JPD respectivement, ont renouvelé leur échange d'enseignements à la suite des bonnes expériences faites l'an précédent. JPD a présenté deux triple-leçons à Lausanne en Octobre 2007 sur les origines de Rome, alors que KR s'est chargé des trois dernières double-leçons du cours principal genevois sur "Athènes des origines à 338 av. J.-C."
- a2. Trois étudiants de notre Unité (Nathalie Bianchini, Mathilde Claeysens et Marc Duret) ont participé du 25 juin au 6 juillet 2007 à une campagne de prospection dans le sanctuaire séquane des Villards d'Héria près du Lac d'Ante dans le Jura voisin. Cette campagne est le résultat d'une collaboration entre les services archéologiques français de la région de Franche-Comté et du département du Jura d'une part, et les Universités de Genève, Lausanne, Neuchâtel et Strasbourg de l'autre, le tout coordonné par le professeur Thierry Luginbühl (Unil). La participation genevoise a été rendue possible grâce au soutien de notre décanat.
- b. Sydney. Voir l'Annuaire 2002/3.
- c. Salonique. Dans le cadre de l'accord ERASMUS signé le 17 octobre 2002, une étudiante de l'Unité, Tamara Saggini, a passé un an à l'Université de Thessalonique et a pu participer, avec une seconde étudiante genevoise, Camille Aquillon, aux fouilles de Pella pendant l'été 2008.
- d. Ecole suisse d'archéologie en Grèce (ESAG). Une étudiante genevoise a participé aux fouilles à Erétrie en août 2007 (Virginie Nobs).
- e. Institut archéologique d'Albanie. Voir ci-dessous, rapport sur la première campagne à Orikum.
- f. Un nouvel accord ERASMUS, avec l'Université de Munich, a été signé. Madame Nathalie Bianchini est la première étudiante de notre Unité à en bénéficier pour un séjour d'un an.

#### **Professeur Pierre SÁNCHEZ**

Participation à une Table Ronde consacrée aux traités entre Rome et ses alliés, animée par J.-. Ferrary et A. Avram ; Paris, 23 octobre 2007.

#### **Professeur Michel VALLOGGIA**

- a. Ministère français de l'Education nationale, voir Activités scientifiques.
- b. Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Paris, voir Activités scientifiques

**Professeur Damien NELIS**

- a. Membre de la Commission Scientifique et du Comité de Direction de la Fondation Hardt.
- b. National University of Ireland, University College Dublin: « External Examiner », pour les examens de latin et de grec, niveaux BA et MA.
- c. Participation au Réseau international de recherche et de formation à la recherche dans le domaine de la poésie augustéenne: Dublin, Heidelberg, Florence, Lille 3, Londres, Oxford, Udine.
- d. Participation à Oxford au colloque annuel du Réseau Europaeum (Bologne, Bonn, Prague, Leyde, Oxford, Genève, Helsinki, Paris, Cracovie, Madrid).
- e. Membre du « Research Board » du Dominican Biblical Research Centre, Limerick, Irlande.
- f. Membre du Comité Scientifique de la revue Dictynna, (Université de Lille 3).

**Madame Catherine TRÜMPY, ce**

Professeure à l'université de Heidelberg (grec, latin, linguistique comparative)

Chargée d'enseignement à l'université de Neuchâtel (linguistique comparative)

**Monsieur Matteo CAMPAGNOLO, sce**

Conservateur du Cabinet de numismatique du Musée d'art et d'histoire de la Ville de Genève

**Madame Lavinia GALLI MILIC, ce**

Maître assistante à temps partiel à la section d'archéologie et sciences de l'antiquité (ASA) de la Faculté des lettres de l'Université de Lausanne

**Madame Kristine GEX, scc**

Membre de l'Ecole suisse d'archéologie en Grèce / Université de Lausanne.

**Monsieur Yves CHRISTE, professeur honoraire**

Membre du comité de gestion pour la période 2008-2011 du Musée d'Art et Histoire de Fribourg (MAHF), décision du conseil d'Etat du canton de Fribourg du 31 mai 2008.

**Monsieur André HURST, professeur honoraire**

Présidence de la Fondation du « World Knowledge Dialogue » ([www.wkdialogue.ch](http://www.wkdialogue.ch)).

Depuis juin 2007, dirige la section « littérature » de l'Université du troisième âge.

Depuis juin 2008, fait partie du comité stratégique de l'Ecole Normale Supérieure (rue d'Ulm) de Paris

# RAPPORTS AVEC LA CITE

## Cours Public

Le cours public a été organisé encore cette année par Mme Antje KOLDE, sous le titre « **Emotions ressenties, émotions exprimées** ». Les conférences étaient les suivantes :

25.09.07	K. Scherer	Pourquoi avons-nous des émotions ?
02.10.07	A. Cavigneaux	Le pathétique dans les liturgies sumériennes
09.10.07	Y. Volokhine	L'expression du plaisir en Égypte ancienne
16.10.07	P. Collombert	Akhénaton : l'émotion des égyptologues face au pharaon « hérétique »
23.10.07	P. Schubert	Mamma !
30.10.07	J.P. Descœudres	Pourquoi ne rigole-t-on jamais dans la peinture et la sculpture grecques ?
06.11.07	P. Borgeaud	La peur dans les Mystères d'Éleusis
13.11.07	M. Aberson	Écrire l'émotion sur la pierre : douleurs et joies des hommes et des femmes dans les inscriptions grecques et latines
20.11.07	P. Sánchez	La foule en colère à la mort du prince : l'assassinat de César et la disparition suspecte de Germanicus
27.11.07	D. Nelis	Les émotions et le pouvoir de la rhétorique
04.12.07	C. Fry	Le christianisme ou l'irruption émotionnelle
11.12.07	A. Kolde	Emotions = civilisation ?

## Professeur Jean-Paul DESCŒUDRES

### a. Collaboration avec l'AGeAC

En collaboration avec l'Association genevoise d'Archéologie classique, l'Unité a organisé, comme pendant les années précédentes, de nombreuses conférences et autres activités publiques:

18 octobre 2007	Prof. François Queyrel, Directeur d'études en archéologie grecque à l'Ecole pratique des hautes études, Paris: « L'Autel de Pergame: réflexions sur le pathétique »
29 novembre 2007	Prof. Ehud Netzer, Institute of Archaeology of the Hebrew University, Jerusalem: « Herodium - once again Josephus has been proven right »
30 novembre 2007	Madeleine Cavalier, Directrice honoraire du Museo archeologico eoliano « Luigi Bernabò Brea » à Lipari: « 50 ans de fouilles archéologiques dans les Iles éoliennes »
21 février 2008	Prof. Lorenz Baumer, Professeur associé, Université Paul-Valéry, Montpellier: « La Manière barbare de colorer le marbre: le rôle de la couleur dans la réception de la sculpture grecque aux XVIII <sup>e</sup> et XIX <sup>e</sup> siècles »
6 mars 2008	Prof. Michael Heinzelmann, Université de Berne: « Forma Urbis Ostiae - Ergebnisse neuer Forschungen in den unausgegrabenen Bereichen der Hafenstadt Roms »
8 mai 2008	Prof. Antoine Hermay, Université d'Aix-en-Provence: « La Nécropole classique d'Apollonia du Pont (Sozopol en Bulgarie) »

29 mai 2008

Alain Pasquier, ancien directeur du Département des Antiquités grecques du Louvre:

« A la recherche de Praxitèle: réflexions sur l'exposition du Louvre »

## **b. Cours public**

L'unité a contribué, cette année aussi, au cours public du département: voir ci-dessous, contribution JPD.

### **Professeur Pierre SÁNCHEZ**

« La foule en colère à la mort du prince : l'assassinat de César et la disparition suspecte de Germanicus ». Exposé présenté dans le cadre du cours public du département, 27 novembre 2007.

### **Professeur Paul SCHUBERT**

Conférence donnée dans le cadre de l'Université du 3<sup>e</sup> Âge : « L'immortalité par les plantes ou la Grèce ressuscitée par les papyrus d'Égypte »

Membre du comité de l'Association gréco-suisse Jean-Gabriel Eynard

### **Professeur Damien NELIS**

Conférence dans le cadre du Cours public du Département, « Cicéron et la rhétorique des émotions ».

Conférence à la Société de Lecture, « L'*Enéide* de Virgile ».

### **André HURST, professeur honoraire**

Membre du comité de la « Société académique de Genève ».

Membre du conseil de la « Fondation Dr Dubois-Ferrière-Dinu Lipatti ».

Membre du comité de gestion de l'Institut National Genevois.

Pour sa trente-huitième d'existence, le *cercle de lectures de grec* a choisit de lire en 2008-2009 une tragédie d'Euripide *Les Troyennes*, dans le sillage de la thèse récemment soutenue à Genève (voir pp. 109).

On rappellera que le cercle de lectures de grec est ouvert à toute personne qui s'intéresse à la lecture de textes grecs dans l'original. Le cercle fonctionne comme un club où l'on vient lorsqu'on en a envie, ou lorsqu'on peut, sans obligation aucune. Les réunions ont lieu une fois par mois, le vendredi de 17h15 à 19 heures (en règle générale le dernier vendredi du mois). On retrouve par conséquent l'horaire habituel.

### **Renseignements :**

secrétariat du département des sciences de l'antiquité (Mme M.Giardina : 022 705 70 33)

site web de l'unité de grec : <http://www.unige.ch/lettres/antic/greek/welcome.html> (rubrique « projets spéciaux »).

### **« Lecture homérique de Genève »: l'*Iliade***

Les 10 et 11 avril 2008 s'est déroulée la sixième « Lecture homérique de Genève ». Après l'*Odyssée* en 1998, l'*Iliade* en 2000, l'*Odyssée* en 2002, l'*Iliade* 2004, l'*Odyssée* 2006, l'*Iliade* a mobilisé 186 lectrices et lecteurs, ainsi qu'un nombreux public venu suivre la lecture durant ces deux journées.

La Consul Générale de Grèce à Genève nous a fait l'honneur de participer à l'ouverture en donnant lecture des premiers vers avec la prononciation moderne. Rappelons que la tradition veut désormais que les premiers vers de chaque chant soient lus dans l'original avant la lecture de la traduction.

#### 10 avril 2008

##### Chant 1

**Narration** : Leyla Aubert - **Thétis** : Madeleine Reverdin - **Héra** : Monique Caillat - **Athéna** : Sylvie Johannot - **Zeus** : Roger Mayou - **Héphaïstos** : Serge Kaplun - **Chrysès** : Georges Kleinmann - **Agamemnon** : Laurent Hirsch - **Achille** : Christian Lüscher - **Calchas** : John Fraser - **Nestor** : Christian Colqhoun - **Ulysse** : Michel Jeanneret

##### Chant 2

**Narration** : François Baertschi - **Songe** : Mathilde Bon - **Iris** : Cécile Mollet - **Zeus** : Isabelle Boudjkhi - **Héra** : Emina Batanovic - **Athéna** : Eva Royston - **Agamemnon** : Michael Maccabez - **Nestor** : Alexis Spitsas - **Ulysse** : Elise Brocco - **Thersite** : Johanna Yacoubian -

##### Chant 3

**Narration** (y compris le chœur des vieillards) : Renée Thélén - **Aphrodite** : Monique Caillat - **Iris** : Erika Brancher - **Hector** : Pierre Rosner - **Pâris-Alexandre** : Jean-Louis Peverelli - **Priam** : Paul Schubert - **Hélène** : Hélène Assimacopoulos - **Anténor** : Alain Perret - **Idée** : François Gillioz - **Agamemnon** : Paul Schubert - **Ménélas** : Christine Milhaud

##### Chant 4

**Narration** : Georges Kleinmann - **Apollon** : Albert Morard - **Zeus** : Claus Bally - **Athéna** : Christine Milhaud -

**Héra** : Christine Milhaud - **Agamemnon** : Edward Yemin - **Ménélas** : Julia Yemin - **Talthybios** : François Gillioz - **Diomède** : François Gillioz - **Idoménée** : Henriette Burcher - **Nestor** : Pierre Souyri - **Sthénélos** : Mina Buchs - **Ulysse** : Alain Perret

##### Chant 5

**Narration** : Henriette Burcher - **Aphrodite** : Monique Buvelot - **Apollon** : Laurent Hirsch - **Arès** : Manuela Teixeira - **Dioné** : Manuela Teixeira - **Héra** : Manuela Teixeira - **Zeus** : Roger Mayou - **Pandare (fils de Lycaon)** : Anna Santoni - **Enée** : Anna Santoni - **Sarpédon** : Pierre Souyri - **Athéna** : Erika Brancher - **Diomède** : Alain Hirsch - **Sthénélos** : Lorenza Santoni - **Agamemnon** : Lorenza Santoni - **Tlépolème** : Lorenza Santoni

##### Chant 6

**Narration** : Serge Bimpagne - **Hector** : Alain Hirsch - **Glaucos** : Martine Brunschwig-Graf - **Hécube** : Hélène Assimacopoulos - **Hélène** : Sabine Estier - **Andromaque** : Patrizia Lombardo - **Diomède** : Monique Caillat -

**Agamemnon** : Jacques Morard - **Adraste** : Laurent Perret - **Hélénos** : Adrien Walther - **Pâris-Alexandre** : Lida Zacharova - **Intendante** : Malika De Monte - **Nestor** : Stefan Gisselbaek - **Théanô** : Alisa Okawa

##### Chant 7

**Narration** : élèves de la classe d'art dramatique de Madame Anne-Marie Delbart (Conservatoire de Genève) - **Apollon** : - **Athéna** : - **Hélénos** : - **Hector** : - **Ménélas** : - **Agamemnon** : - **Nestor** : - **Ajax** : - **Idée** : - **Anténor** : - **Pâris-Alexandre** : - **Priam** : - **Diomède** : - **Poseidon** : - **Zeus** :



## Chant 8

**Narration** : Nicolas Jeandin - **Iris** : Julia Yemin - **Poseidon** : NN - **Zeus** : Alix Roussi-Cooper - **Athéna** : Angela Arfaras - **Héra** : Claire Honegger - **Hector** : Stéphane Berthet - **Diomède** : Claudine Rogg - **Nestor** : Monique Buvelot - **Agamemnon** : Benoît Schmidli - **Teucros** : Manuela Teixeira

## Chant 9

**Narration** : Charles Poncet - **Agamemnon** : Alain Perret - **Diomède** : Samia Hurst - **Nestor** : Serge Bimpagne - **Achille** : Antoine Cavigneaux - **Ulysse** : Henriette Burcher - **Phénix** : Pierre Souyri - **Ajax** : Anne-Lise Fritsch

## Chant 10

**Narration** : Dominique Belin - **Athéna** : Emmanuelle Métry - **Ulysse** : Emmanuelle Métry - **Hector** : Raphael Diambrini - **Dolon** : Claire Renaud - **Ménélas** : Claudine Rogg - **Agamemnon** : Henri Maudet - **Nestor** : John Fraser - **Diomède** : Ivana Jelinic

## Chant 11

**Narration** : Martine Brunschwig-Graf - **Iris** : Claire Honegger - **Zeus** : Bill McComish - **Agamemnon** : Bill McComish - **Pisandre et Hippoloque** : Raymond Jourdan - **Nestor** : Raymond Jourdan - **Hector** : Raphael Diambrini - **Pâris-Alexandre** : Pierre Maudet - **Idoménée** : Pierre Maudet - **Sôcos** : NN - **Ménélas** : NN - **Cébrion** : Serge Bimpagne - **Eurypyle** : Serge Bimpagne - **Ulysse** : Christian Lüscher - **Patrocle** : Christian Lüscher - **Achille** : Nicolas Jeandin - **Diomède** : Nicolas Jeandin

## Chant 12

**Narration** : Dominique Caillat - **Polydamas** : Raphael Diambrini - **Asios** : Denise Vellut - **Hector** : Emmanuelle Métry - **Sarpédon** : Stéphane Berthet - **Ajax (O)** : Gauthier Reguin - **Ajax (T)** : Gauthier Reguin - **Menesthée** : Ivana Jelinic - **Thoôtès** : Anne-Lise Fritsch

## Vendredi 11 avril 2008

### Chant 13

**Narration** : Leyla Aubert - **Poseidon** : John Fraser - **Hector** : Alain Hirsch - **Déiphobe** : NN - **Polydamas** : Julia Yemin - **Pâris-Alexandre** : Victoria Barda - **Ajax (O= rapide)** : Jean-Louis Peverelli - **Ajax (T)** : Jean-Louis Peverelli - **Idoménée** : Georges Kleinmann - **Mérion** : Dominique Belin - **Ménélas** : Edward Yemin

### Chant 14

**Narration** : Armen Godel - **Aphrodite** : Fabienne Bogadi - **Zeus** : Costin van Berchem - **Poseidon** : Alain Kugler - **Héra** : Anne-Lise Fritsch - **Sommeil** : Henriette Burcher - **Polydamas** : Michelle Saudin - **Acamas** : Manuela Teixeira - **Nestor** : Arnaud Weil - **Agamemnon** : Albert Morard - **Ulysse** : Serge Kaplun - **Diomède** : Pierre Ruel - **Ajax** : Elfrid John - **Pénéleôs** : Romaine Tissièrre

### Chant 15

**Narration ; Iris ; Apollon ; Zeus ; Héra ; Thémis ; Athéna ; Arès ; Poseidon ; Hector ; Thoas ; Nestor ; Patrocle ; Ajax ; Teucros ; Ménélas**

Seront lus par:

Raphaël Abeille; Christina Antonarakis; Hugo Brulhart; Nadège De Chambrier; Elliot Grange; Damien Guerra; Louis Laury; Marie Martin; Giuliana Merlo; Anouk Peytremann; Sara Matusek; Frédérique Nierle; Mélanie Sarzano; Guillaume Praplan; Claudio Marques

#### Chant 16

**Narration:** Guy Mettan - **Apollon** : Madeleine Reverdin - **Zeus** : Alessandra Lukinovich - **Héra** : Sylvie Johannot - **Sarpédon** : Evelyne Brenas - **Glaucos** : Bill McComish - **Enée** : Fabienne Bogadi - **Hector** : Erika Brancher - **Achille** : Richard Rhodes - **Patrocle** : Manuela Teixeira - **Mérion** : Sophie Lebrun

#### Chant 17

**Narration:** Evelyne Brenas - **Apollon** : Denise Vellut - **Zeus** : Richard Rhodes - **Athéna** : Lise Berthoud-Perret - **Euphorbe** : Serge Dubuis - **Glaucos** : France Ballivet - **Hector** : Yamida Zanetti - **Enée** : Christian Colqhoun - **Ménélas** : Jacques Berthoud-Perret - **Automédon** : Jacques Berthoud-Perret - **Ajax** : Monique Buvelot - **Alcimédon** : Manuela Teixeira - **Mérion** : Manuela Teixeira

#### Chant 18

**Narration** : successivement William **Janssens**, Sébastien **Zulian**, Camille **Goumaz**, Gaëlle **Bisson**, Mélanie **Bolay**, Charlotte **Reith**, Marc **Crofts**, Michel **Aberson**, Manal **Belaouane**

**Thétis** : Maud Stirnemann - **Iris** : Alix Montant - **Héra** : Sofia Merlo - **Charis** : Stéphanie Laporte - **Zeus** : Quentin Chappuis - **Héphaïstos** : Marco Aragno - **Achille** : Vincent Deluz - **Antiloque** : Alexandre Staedler - **Hector** : Maxence Carron - **Polydamas** : Alexis Sartorio

#### Chant 19

**Narration** : Metin Ardit - **Zeus** : Pierre Kunz - **Thétis** : Denise Vellut - **Achille** : Guy Mettan - **Agamemnon** : Diana Bernheim - **Ulysse** : Agnès Pazziani - **Briséis** : Michelle Saudin - **Le cheval Xanthos** : Emilie Dumoulin

#### Chant 20

**Narration** : Carlo Gigliotti - **Apollon** : Samia Hurst - **Zeus** : Angela Arfaras - **Poseidon** : Pierre Rosner - **Héra** : Maria Campagnolo - **Enée** : Serge Kaplun - **Hector** : Dominique Caillat - **Achille** : Matteo Campagnolo

#### Chant 21

**Narration** : Marie-Luce Dayer - **Scamandre (Xanthe)** : David Bouvier - **Artémis** : Valentina Calzolari-Bouvier - **Athéna** : Valentina Calzolari-Bouvier - **Poseidon** : Carlo Gigliotti - **Achille** : Pascal Décaillet

**Zeus** : Jacques Morard - **Arès** : Claude-Anne Schumacher - **Apollon** : Anouchka Wyss - **Hermès** : Sophie Le Chevalier de Préville - **Héra** : Zélie Kössler - **Lycaon** : Simon Hildebrand - **Astéropée** : Ayia Yassin - **Priam** : Mélanie Francisco - **Agénor** : Camélia Menassa

#### Chant 22

**Narration** : Pascal Décaillet - **Apollon** : Marc Faessler - **Zeus** : François Gillioz - **Athéna** : Alix Roussi-Cooper - **Priam** : Bernard Lescaze - **Hécube** : Marie-Claude Junod - **Hector** : Philippe Dinkel - **Andromaque** : Anne-Marie Walter - **Achille** : Laurent Hirsch

#### Chant 23

**Narration** : Guillaume Chenevière - **Iris** : Antje Kolde - **Achille** : Philippe Borgeaud - **Patrocle** : Marc Faessler - **Nestor** : Bernard Lescaze - **Antiloque** : Christian Colqhoun - **Ménélas** : Stéphane Berthet - **Idoménée** : Claudine Deschenaux - **Pastore** - **Ajax (T)** : Michel Starobinski - **Ajax (O)** : Michel Starobinski - **Epéios** : Michel Starobinski - **Ulysse** : Michel Starobinski

## Chant 24

**Narration** : Charles Sigel - **Apollon** : Armin Westerhoff-Kunz - **Zeus** : Raymond Jourdan - **Priam** : Guillaume Chenevière - **Idée** : Henri Maudet - **Hécube** : Eléonore Maystre - **Cassandre** : Dominique Westerhoff-Kunz - **Andromaque** : Christine Hibon - **Hélène** : France Ballivet - **Achille** : Philippe Dinkel - **Iris** : Nadina Radeva-Girod - **Thétis** : Francine Gobet - **Hermès** : Benoît Chappuis

### **Monsieur Youri VOLOKHINE, mer**

Participation au programme de **Formation continue de l'Université de Genève en Religions, cultures et communication**.

### **Monsieur Michel ABERSON, ce**

Exposé dans le cadre du cours public du département : « Écrire l'émotion sur la pierre : douleurs et joies des hommes et des femmes dans les inscriptions grecques et latines ».

Participation (avec une classe de grec des Collèges Claparède et Émilie-Gourd) aux « Lectures homériques de Genève » (lecture du chant XVIII de l'Iliade).

### **Monsieur André-Louis REY, ce**

Organisation (avec Mmes G. Châtelain et B. Fleith) du cours public sur le moyen âge « du berceau à la tombe, les âges de la vie au moyen âge », semestre de printemps 2008.

### **Madame Antje KOLDE, ma**

Le « Cercle de lectures latines », entré dans sa seizième année d'existence, se réunit un vendredi par mois, de 18 h à 20 h, en alternance avec le « Cercle de lecture de grec ». Il est animé par Mme Antje Kolde, maître-assistante de grec, et Mme Géraldine Châtelain, maître-assistante de latin médiéval.

Cette année, les participants du cercle ont lu des extraits du livre 11 des *Métamorphoses* d'Apulée.

Pour l'année à venir, ils ont choisi de lire des extraits de l'*Histoire ecclésiastique* de Bède le Vénérable.

Toute personne intéressée est invitée à prendre part à ces séances et peut communiquer son adresse au secrétariat du Département (tél. 022 379 70 33).

## **RAPPORTS AVEC L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE**

### **Professeur Pierre SÁNCHEZ**

« L'armée romaine et Genève ». Exposé présenté dans le cadre de la Journée portes ouvertes destinées aux collégiens, 16 avril 2008.

### **Professeur Paul SCHUBERT**

Participation aux examens de maturité de grec au Collège Claparède.

Participation au groupe de travail de la Faculté sur la nouvelle formation des maîtres de l'enseignement secondaire, intégrée à l'Université.

Visite de plusieurs classes du Collège de Genève à la Bibliothèque de Genève pour voir des papyrus grecs.

### **Professeur Damien NELIS**

Avec Madame Antje Kolde, représentant de l'université à la COMLICOPO (commission de liaison cycle d'orientation et post-obligatoire) des langues anciennes.

Organisation, avec Antje Kolde, de « La Journée des Collégiens », une journée « portes-ouvertes » dans le Département. Conférence intitulée « Sénèque, *Médée* 1-18 ».

Invitation par le Collège Ste-Croix, Fribourg, à parler aux étudiants de latin et du grec et présentation d'une conférence intitulée « De la confiture hier, de la confiture demain, mais pas de confiture aujourd'hui ».

### **Monsieur Youri VOLOKHINE, mer**

Participation au programme de Formation continue du secondaire. Dans ce cadre, participation à deux journées portant sur les mythes, les cosmogonies, et les rituels (5 et 13 novembre 2007, à la Société de lecture).

### **Monsieur Michel ABERSON, ce**

Enseignement de grec en 1<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> années, Collèges Claparède et Émilie-Gourd, Genève.

Présidence du groupe des enseignants de langues anciennes des Collèges Claparède et Émilie-Gourd, Genève. Organisation, dans ce cadre, de visites dans des classes de latin de 9<sup>e</sup> année du Cycle d'Orientation pour l'information sur l'étude des langues anciennes au Collège de Genève.

Organisation et conduite (avec Mme Brigitte Vidal-Leupin) du voyage de maturité des élèves d'option spécifique grec ancien du Collège Émilie-Gourd : Sur les traces des Grecs en Italie (Sperlonga, Monte-Circeo, Pæstum, Velia).

### **Madame Alessandra LUKINOVICH, ce**

Alessandra Lukinovich a participé, en tant que représentante de l'Université, à la commission de nomination de Madame Nicole Zellweger au poste de maîtresse de grec dans l'enseignement secondaire de la République et Canton de Genève. La commission s'est réunie le 13 mars 2008 sous la présidence de Madame Françoise Wallin, directrice du Collège Voltaire.

### **Madame Catherine TRÜMPY, ce**

Enseignements réguliers dans le secondaire (à Langenthal)

### **Madame Lavinia GALLI MILIC, ce**

Jurée aux examens de maturité au collège Rousseau.

**Madame Nicole HECQUET-NOTI, ce**

Jurée de maturité de latin au Collège Sismondi.

**Monsieur André-Louis REY, ce**

Juin 2008 : Juré pour les examens de maturité (latin) au Collège de Genève (Collège et école de commerce Emilie Gourd).

**Monsieur Yves RÜTSCHÉ, ce**

Enseignement de grec et de latin au Collège de Genève.

**Madame Andrea HARBACH, as**

Représentante de l'université à la COMLICOPPO (commission de liaison cycle d'orientation et post-obligatoire) des langues anciennes.

Avec Damien Nelis, coorganisation d'une journée « Portes ouvertes » pour les collégiens, le mercredi 16 avril 2008.

Jurée aux examens de maturité du collège de Genève.

Responsable de l'atelier sur les sciences de l'antiquité lors du Forum des collégiens à Sierre, 29 janvier 2008.

**Monsieur Christophe SCHMIDT, ce**

14 mai 2007    Participation à la journée de présentation des sciences de l'Antiquité aux collégiens genevois.

# I - ACTIVITES PARTICULIERES DE CHAQUE DISCIPLINE

## GREC

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PAUL SCHUBERT,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

### **Exercices de recherche**

Cet enseignement vise à fournir aux étudiants qui commencent leurs études de grec les bases techniques indispensables pour travailler de façon autonome sur les sources directes ou indirectes de leur champ d'études. Les recherches dirigées ont permis aux nouveaux étudiants de se familiariser avec l'usage des ressources de la bibliothèque à travers l'étude de divers fragments du poète Simonide. Diverses questions ont été abordées, comme l'établissement d'une bibliographie, l'utilisation de sources primaires et secondaires, la critique textuelle, les ressources électroniques etc.

### **Interprétation d'auteurs Semestre d'automne 2007**

Lucien, *La mort de Peregrinus*

Dans ce bref traité, Lucien (II<sup>e</sup> s. ap. J.-C.) raconte la vie d'un charlatan qui se présente comme un philosophe cynique : Peregrinus met en scène sa propre mort en se jetant dans un bûcher près d'Olympie. C'est l'occasion pour Lucien de se moquer des faux philosophes et de dénoncer la manipulation dont a fait l'objet le public réuni pour les Jeux Olympiques.

### **Semestre de printemps 2008 Euripide, *Héraclès***

De tout temps, cette tragédie a intrigué aussi bien les spectateurs que les lecteurs. En effet, dans une première partie, on assiste au sauvetage *in extremis* de la famille d'Héraclès, menacée par un usurpateur dans la cité de Thèbes. Dans la seconde moitié de la pièce, toutefois, les dieux décident de rendre Héraclès fou : il massacre ses propres enfants et son épouse. Héraclès, l'homme à qui tout a réussi, tombe dans le plus profond malheur et doit accepter sa condition d'homme.

### **Littérature grecque Semestre d'automne 2007**

Le cycle épique

Le cycle épique correspond à un vaste ensemble de poèmes épiques racontant les exploits des hommes de l'âge des héros. *L'Iliade* et *l'Odyssée* nous transmettent des échos de ce cycle, qui couvrirait un domaine beaucoup plus vaste. Dans le cadre de ce cours, nous avons donc esquissé l'arrière-fond utilisé par le poète de *l'Iliade* et *l'Odyssée* pour mieux comprendre ce que représentent ces deux textes majeurs de la littérature grecque, dans leur cadre de composition.

### **Semestre de printemps 2008 Géographie mythique**

Dans le prolongement du cours donné au semestre d'automne, il s'est agi de comprendre comment, dans le cadre des récits mythologiques, les Grecs envisageaient le territoire dans lequel ils habitaient : nous avons ainsi abordé des questions aussi diverses que les limites du monde, l'émergence des

peuples de la Grèce, les déplacements de héros, l'autochtonie, les récits étiologiques, ou encore l'hydrographie.

### **Papyrologie documentaire**

L'enseignement de papyrologie documentaire a comporté deux aspects principaux : d'une part, des recherches dirigées à partir de textes inédits de la période byzantine ; d'autre part, des lectures de textes déjà publiés datant de la période ptolémaïque.

### **Séminaire de civilisation grecque**

#### **La Grèce des montagnes**

#### **Semestre de printemps 2008**

Afin de préparer le voyage d'études en Grèce organisé par l'unité en été 2008, le séminaire de civilisation grecque a porté sur le thème de la Grèce des montagnes. Chaque montagne importante a fait l'objet d'une présentation par un étudiant, sur la base de textes antiques et de cartes. Nous avons ainsi pu constater que les montagnes de la Grèce forment un véritable réseau dans l'imaginaire des Grecs. Les principales montagnes abordées ont été : l'Ithome, le Taygète, le Cyllène, l'Acrocorinthe, l'Acropole (sic), le Laurion, le Parnasse, le Cithéron, l'Hélicon, le Pélion et l'Olympe. Nous avons aussi évoqué l'Eau du Styx, en Achaïe.

### **ENSEIGNEMENT DE MADAME ALESSANDRA LUKINOVICH, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

#### **Séminaire d'interprétation de textes**

##### *Automne 2007*

##### *Hymne homérique à Apollon*

Cet hymne, qui est l'un des plus importants de la collection homérique, pose toute une série de problèmes. Les chercheurs ont émis des hypothèses très différentes concernant la datation, le mode de composition (oral ou écrit), l'identité du poète et du commanditaire, l'occasion et la visée. Nous avons mis les interprétations proposées à l'épreuve d'une analyse attentive du texte, ainsi que d'une lecture directe des principaux témoignages antiques qui renseignent sur les circonstances de production du poème. Nous nous sommes particulièrement attachés à chercher la cohérence de ce texte nettement divisé en deux parties (partie délienne et partie delphique). Dans notre interprétation, nous avons donné une place centrale au ton enjoué et souvent ironique avec lequel le poète traite le mythe, ainsi qu'aux indices formels du sens, en particulier ceux que fournissent les choix lexicaux, la métrique et l'accentuation. Nous avons en même temps pu faire un peu d'«anthropologie» et de «sociologie» divines en essayant de cerner d'une part le statut et l'éthos que l'hymne attribue à Apollon, dieu jeune et fils aîné de Zeus, et de comprendre d'autre part la configuration de la famille de Zeus et les rapports de force qui se jouent à l'intérieur du groupe. *Last but not least*, l'*Hymne homérique à Apollon* est aussi un texte idéal pour travailler dans l'optique des études genre !

Le 30 novembre 2007, nous avons eu la chance d'accueillir dans notre séminaire le professeur Antonio Aloni (Université de Turin, Italie), qui a parlé du sujet suivant: « Philologie et géographie: à propos de l'Hymne homérique à Apollon ».

#### **Exercices de métrique et d'accentuation (deux heures par semaine)**

##### *Automne 2007*



## **Exercices de stylistique (deux heures par semaine)**

### ***Printemps 2008***

Auteurs traités: Platon (*Lysis*, 222d-223e), Aristophane (*Thesmophories*, 443-458), Plutarque (*Sur la disparition des oracles*, 417c-e), Isocrate (*Eloge d'Hélène*, 32-35). Nous avons lu et commenté la page d'Aristote relative aux styles sériel et périodique (*Rhétorique*, livre 3, ch. 9, 1409a22 - 1410b5).

## **Introduction aux supports de l'écriture grecque (une heure par semaine)**

### ***Printemps 2008***

## **Lecture grammaticale en marge des deux séminaires d'interprétation d'auteurs (deux heures par semaine)**

### ***Printemps 2008***

## **Cours d'initiation à la langue grecque (quatre heures par semaine)**

### ***Automne 2007 et printemps 2008***

Vingt-deux étudiants et auditeurs ont suivi le cours complet et obtenu l'attestation.

## **Grec I et II, Faculté de théologie**

### ***Automne 2007 et printemps 2008***

Alessandra Lukinovich est également chargée d'enseignement (1/4 de poste) à la Faculté de théologie, où elle donne un cours d'initiation au grec du *Nouveau Testament* (Grec I; deux heures par semaine), ainsi qu'une lecture de textes grecs (une heure par semaine) pour les étudiants de deuxième année (Grec II). Au cours de cette année, elle a lu avec les étudiants de Grec II les textes suivants: *Apocalypse* (NT) 12; Grégoire de Nysse, *Oratio in diem natalem Christi* (extrait); *Onzième Ode de Salomon* (Papyrus Bodmer XI); Ptolémée, *Lettre à Flore* 4, 14 - 5, 8; *Première Epître aux Corinthiens* (NT) 15. La semaine de lecture intensive de textes grecs, qui a eu lieu en décembre 2007, pour les étudiants de deuxième année des Facultés de théologie du Triangle Azur, avait pour thème: « Eros et sexualité ». Avec la collaboration de Mmes Barbara Cangemi Trolla et Mélanie Lozat, Alessandra Lukinovich a géré l'enseignement du grec à distance (par internet) de la Faculté de théologie. Douze étudiants à distance se sont inscrits à l'examen final.

## **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANDRE-LOUIS REY, CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

### **Recherches dirigées d'ecdotique grecque**

L'enseignement d'ecdotique grecque s'est poursuivi selon la formule adoptée dès 2005-06, avec une alternance de séances de présentation des divers types de documents et des instruments de travail qui s'y rapportent et de séances consacrées à la correction d'exercices. Trois grandes catégories de témoins sont abordées à tour de rôle, les documents épigraphiques, les papyrus littéraires et les livres manuscrits médiévaux. Les documents abordés cette année ont permis d'approcher des problématiques et des textes variés et représentatifs des principaux cas de figure auxquels peuvent être confrontés les hellénistes qui travaillent sur des originaux : pour l'épigraphie, un texte documentaire rédigé (décret de Cos) et une chronique (« Marbre de Paros »), pour la papyrologie, un fragment de tragédie classique et un Evangile apocryphe chrétien, et, sur des manuscrits médiévaux, un texte scientifique illustré (Dioscoride) et un texte philosophique (extrait logique d'Aristote), avant de conclure par la comparaison de trois témoins, médiévaux et de la Renaissance, d'un texte médical antique.

**ENSEIGNEMENTS DE MADAME CATHERINE TRÜMPY,  
CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

**Introduction au grec mycénien. Lecture et interprétation de tablettes en linéaire B.**

**Le semestre d'automne** a été consacré à une initiation à la mycénologie (histoire de la recherche, présentation succincte des textes, de leurs contenus et du système d'écriture; principaux instruments de travail; apprentissage des traits linguistiques les plus caractéristiques). Nous avons notamment essayé de démontrer dans quelle mesure le mycénien est un dialecte archaïque du grec alphabétique tout en étant un idiome «moderne» par rapport à la langue indo-européenne dont il dérive.

**Au semestre de printemps**, nous avons lu des tablettes choisies en nous concentrant sur celles qui contiennent des informations sur la vie quotidienne à l'âge du Bronze. En guise de conclusion, nous avons profité d'un exposé très stimulant sur les nombreux types de vases (de Madame Sylvie Rosset) pour souligner les différences énormes entre la culture mycénienne et la culture grecque postérieure tout en insistant sur la continuité historique entre ces deux époques.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME ANTJE KOLDE,  
MAÎTRE ASSISTANTE**

**Lecture grammaticale (SH)**

Ces travaux pratiques soutiennent les étudiants dans leur préparation des séminaires d'études de textes : avant les séances de ces séminaires, on y discute des difficultés grammaticales que recèlent les textes lus en séminaire. Pour le programme, on se reportera aux enseignements de M. Paul Schubert (Xénophon, *Cyropédie*) et de Mme Alessandra Lukinovich (Pindare, *Epinicies*).

**Séminaire d'interprétation d'auteurs grecs (SE)**

Nous avons lu la description de la bataille de Marathon chez *Hérodote* 6, 94-120.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME ELODIE PAILLARD,  
ASSISTANTE**

**Séminaire de lectures en marge du cours de littérature :**

Traduction et étude de textes grecs en rapport avec les thèmes du cours de littérature : le cycle épique (semestre d'automne) et la géographie mythique de la Grèce (semestre de printemps).

**Séminaire d'exercices de version grecque :**

Exercices de traduction portant sur 12 textes grecs de diverses périodes et appartenant à différents genres littéraires.

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Paul SCHUBERT, po

Édition du volume IV des *Papyrus de Genève* (papyrus de l'Antiquité tardive), projet de recherche financé par le FNRS, n° 100012-109254. Collaboratrices : Mmes S. Gaffino Moeri, S. Gällnö Viala et N. Poget.

- 2007 « Désir de violence et contrôle des émotions dans l'épopée homérique », séminaire sur les émotions (Ph. Borgeaud, Université de Genève, pôle national de recherche sur les émotions)
- 2007 « Beau et bon à la fois : le cas de Germanicus et Caligula », colloque de 3e cycle « Corps et pouvoir » organisé par V. Dasen (Fribourg)
- 2007 « La destinée céleste d'une femme d'après un papyrus d'Oxyrhynque », journée EDOCSA (Genève)
- 2007 « The evolving shape of the papyrus collection in Geneva » (Ann Arbor, Michigan, 25<sup>e</sup> Congrès international de papyrologie)
- 2007 « De l'hellénisme au philhellénisme », Colloque « Regards sur le philhellénisme » organisé par la Mission Permanente de la Grèce auprès des Nations Unies à Genève, le Consulat Général de Grèce à Genève et l'Association gréco-suisse Jean-Gabriel Eynard
- 2007 « Mamma ! », Cours public des sciences de l'Antiquité (Genève)
- 2008: 28<sup>es</sup> Metageitnia (Constance), rencontre des doctorants en langues et littératures grecques et latines des Universités de Mulhouse, Strasbourg, Besançon, Constance, Tübingen, Freiburg i.B., Bâle, Berne, Zurich, Fribourg, Neuchâtel, Genève. Ont participé à cette rencontre: Mmes Antje Kolde, Andrea Harbach, Noemi Poget, Catherine Germond; MM. Philippe Matthey, Paul Schubert.
- 2008 « Comment prédire le destin des hommes par la position des planètes ? Réflexions sur l'histoire des mentalités à partir d'un papyrus de Genève » (Münich)
- 2008 « L'immortalité par les plantes ou la Grèce ressuscitée par les papyrus d'Égypte », Université du 3e Âge (Genève)
- 2007 Membre du jury de la thèse de doctorat de Mme Arlette Neumann-Hartmann (Université de Fribourg) intitulée « Epinikien und ihr Aufführungsrahmen » (dir. : prof. M. Billerbeck)
- 2007 Expert externe pour la procédure d'habilitation du professeur Andreas Willi (Université d'Oxford) auprès de l'Université de Bâle, avec une thèse d'habilitation intitulée « Sikelismos. Sprache, Literatur und Gesellschaft im griechischen Sizilien (8.-5. Jh. v. Chr.) »
- 2008 Membre du jury de la thèse de doctorat de Mme Camelia Chișu (Université de Genève), intitulée « Hécube, une barbare sacrifiée. Les Troyennes, une lecture parallèle : Euripide et Jean-Paul Sartre » (dir. : prof. A. Hurst)

Membre du comité d'édition de la *Blackwell Encyclopedia of Ancient History* (domaine de responsabilité : Égypte gréco-romaine)

## **Madame Alessandra LUKINOVICH, ce**

- 7.10.2007 Participation à l'Atelier Flagrant 11 («La forme qui bouge»), organisé par M. Steinrück à l'Université de Fribourg; titre de l'exposé d'Alessandra Lukinovich: «Les trimètres et les tétramètres de la comédie sont des formes qui bougent».
- 2-3.11.2007 La «XXII<sup>e</sup> Rencontre des métriciens romands» (Rencontres Damon sur la métrique grecque et latine, organisées par Martin Steinrück et Alessandra Lukinovich) a eu lieu aux Diablerets. La rencontre était intitulée: «Harmonia». Participants: P. Chiron, Paris («Une petite synthèse sur *harmottô* et *harmonia* chez Denys d'Halicarnasse»), E. Salm, Strasbourg («L'*harmonia* chez Denys d'Halicarnasse»), M.-H. Delavaud-Roux, Brest («Le chœur des grenouilles est-il enharmonique?»), A.-I. Munoz, Rouen («Métrique éolienne chez Eschyle»), E. Plantade, Lyon («Vossius et l'*harmonia*»), D. Litvinov et N. Sashina, Moscou («*Caesura Vergiliana* : New Evidence for Lachmann's Hypothesis concerning the *aphaeresis* at the *caesura*»), L. Cristante, Trieste («Dall'armonia alla colometria fra *volumina* e *codices*»), A. Lukinovich, Genève, et M. Steinrück, Fribourg («Le mélos et le sandhi accentuel»), J. Päll, Tartu («Gorgias et l'accent»), R. Cattaneo, Milan («L'accent croate»), S. Hagel, Vienne («Instrumental harmonia»), N. Bertrand, Paris («L'espace du vers : ordre des mots et localisation dans l'hexamètre homérique»), P. Brunet et G. de Rosny, Paris-Rouen («Harmonie et bigarrure de l'hexamètre dactylique à travers le logiciel Scande & chante»), V. Giraudet, Valence («Les *tetracoli* de Nonnos»), O. Poltera, Fribourg («Le concept d'*emmelès*»)
- 3-4.3.2008 Alessandra Lukinovich a participé en tant qu'intervenante et animatrice au séminaire «La comédie antique et le théâtre médiéval», organisé par Monsieur André Sauge à la Fondation Hardt (Vandœuvres) dans le cadre de la Formation continue de l'enseignement secondaire postobligatoire. Elle s'est chargée d'une présentation générale de la comédie attique.
- 7.3.2008 Participation à l'Atelier Flagrant 12 («Sappho»), organisé par M. Steinrück à l'Université de Fribourg; titre de l'exposé d'Alessandra Lukinovich: «Le lieu du sens: à propos du fragment 16 Voigt».
- 21.5.2008 Invitée par le professeur David Bouvier dans le séminaire de grec de l'Université de Lausanne, Alessandra Lukinovich y a donné une conférence intitulée «Formes rythmiques et économie textuelle chez Sappho».
- 5.6.2008 Invités par les professeurs Fabienne Blaise et Philippe Rousseau, Alessandra Lukinovich et Martin Steinrück ont dirigé ensemble une journée de travaux métriques à l'Université de Lille (France). La journée a été suivie par des étudiants avancés et par des chercheurs.

## **Madame Catherine TRÜMPY, ce**

Direction de la thèse de Nora Fodor (Budapest) sur les traductions de Planudes

**Madame Antje KOLDE, ma**

- 24-29 juillet 2007    Participation au 16<sup>e</sup> congrès de la Société Internationale d'Histoire de la Rhétorique, à Strasbourg ; titre de la communication : « Le hiatus chez Lysias »
- 26 novembre 2007    Dans le cadre du séminaire sur la poésie hellénistique dispensé par le prof. Christophe Cusset à l'École Normale Supérieure, Lyon, conférence intitulée : « Le Thrace d'Euphorion de Chalcis »
- 11 décembre 2007    Participation au cours public du Département des sciences de l'antiquité, Université de Genève ; titre de l'exposé : « Émotions = civilisation ? »
- 12 janvier 2008        Dans le cadre d'un séminaire de Master organisé par le professeur Pierre Sineux, Université de Caen, conférence intitulée : « Isyllos d'Épidaure, l'espace du sanctuaire et la culture de la résistance »
- 19 janvier 2008        Participation à la 29<sup>e</sup> rencontre Metageitnia, organisée par l'Université de Constance ; titre de l'exposé : « Que deviennent les dieux homériques chez Lycophron ? »

**Madame Elodie PAILLARD, sa**

- 16 août 2007            Exposé « Odysseus in the Ajax and the *Philoctetes* ». Colloque *Phrontisterion*, Department of Classics and Ancient History, University of Sydney
- 17 mars 2008            Soutenance du mémoire de pré-doctorat intitulé « Odysseus the 'bourgeois' ? »
- 6 juin 2008             Exposé « Mise en scène des groupes socio-politiques dans le théâtre de Sophocle ». Colloque *Les Doctorales de Coppet* 2008.

## PUBLICATIONS

### Monsieur Paul SCHUBERT, po

P. Schubert, *Philadelphie. Un village en mutation entre le II<sup>e</sup> et le III<sup>e</sup> s. ap. J.-C.* (*Schweizerische Beiträge zur Altertumswissenschaft* 34, Basel 2007)

P. Schubert, « From the Epics to the Second Sophistic, from Hecuba to Aethra, and finally from Troy to Athens : Defining the Position of Quintus Smyrnaeus in his *Posthomerica* », in : M. Baumbach / S. Bär, *Quintus Smyrnaeus : Transforming Homer in Second Sophistic Epic* (Berlin / New York 2007) 339-355

P. Schubert, « De l'hellénisme au philhellénisme », in : C. Montandon (éd.), *Regards sur le philhellénisme* (Genève 2008) 13-20

J. Rudhardt (†), P. Schubert, « Registre de pêche », in : A.J.B. Sirks, K.A. Worp (ed.), *Papyri in Memory of P.J. Sijpesteijn* (*American Studies in Papyrology* 40, 2007) 200-210

### Madame Alessandra LUKINOVICH, ce

A. Lukinovich, compte rendu de: L. Canfora, *Il papiro di Dongo* (Rome 2005), *La rassegna mensile di Israel* 72 (2006) 159-163.

A. Lukinovich, compte rendu de: J. Rudhardt, *Les dieux, le féminin, le pouvoir. Enquêtes d'un historien des religions* (éd. Ph. Borgeaud et V. Pirenne-Delforge; Genève 2006), *Choisir* 573 (septembre 2007) 40-41.

A. Lukinovich, «Les Ailes (*Pteruges*) de Simias de Rhodes», *Desmos* 40 (novembre 2007) 3-8.

Mak Dizdar, *Il dormiente di pietra*, traduzione a cura di Stjepan Kusar e Alessandra Lukinovich, con testo originale a fronte, Pisa 2007, 201 p.

### Madame Elodie PAILLARD, sa

Traduction de deux épigrammes de l'*Anthologie grecque* (6, 54 et 6, 120) à paraître (fin 2008) dans un recueil édité par A. Kolde, D. Nelis et P. Schubert.

## MEMOIRES DE LICENCE

### Professeur Paul SCHUBERT

M. Pierre Rilliet, *Le jugement des déesses chez Lucien et Collouthos*

Le jugement des déesses par Pâris a connu dans l'Antiquité une importante fortune littéraire. Parmi les nombreuses versions de ce mythe, M. Rilliet a choisi d'étudier dans ce mémoire le *Jugement des déesses* de Lucien, prosateur satiriste du II<sup>e</sup> siècle après J.-C., et l'*Enlèvement d'Hélène* de Collouthos, poète épique des V/VI<sup>e</sup> siècles de notre ère. Toutefois, compte tenu des différences entre ces deux textes, il n'a pas adopté la même démarche pour l'un et pour l'autre. En ce qui concerne le *Jugement des déesses*, il s'est efforcé de montrer comment Lucien s'est ingénié à ridiculiser les divers protagonistes de son récit – pour la plupart des divinités –, notamment en leur ôtant la majesté qu'ils avaient héritée des textes homériques. L'*Enlèvement d'Hélène* étant quant à lui construit comme une succession d'épisodes indépendants, il a semblé préférable d'examiner ces derniers l'un après l'autre.

### Madame Alessandra LUKINOVICH, ce

M. Alain Pé-Curto, *Le calcul axiologique chez Aristote. Etude d'une découverte négligée centrée sur l'Ethique à Nicomaque* (petit mémoire)

Dans un premier temps, je présente ce que Moore a appelé « le paradoxe des unités organiques », puis je considère quelques thèses d'Aristote et leur lien implicite avec le paradoxe présenté. Dans un deuxième temps, je m'applique à l'analyse philologique des lignes *E.N.* 1097b16-8. Aristote y discute d'une propriété axiologique particulière à l' $\epsilon$  δαμνῶν et le sens exact de son propos est controversé. Afin d'identifier les conclusions précises que l'on peut en tirer, je choisis d'examiner ces lignes en faisant abstraction de leur contexte. J'ouvre ensuite mon interprétation aux lignes voisines et à deux autres passages où Aristote s'intéresse au calcul de la valeur, l'un dans l'*Ethique à Nicomaque* (1172b23-8, 31-5) et l'autre dans les *Topiques* (117a16-23). Enfin, je mets en relation ces éléments explicites de calcul axiologique trouvés chez Aristote avec la question contemporaine des unités organiques.

Mme Manon Klopfenstein, *Le concours de chant d'Hélicon et Cithéron: une lecture de Corinna*, P. Berol. 13284 col. i et ii 1-11. (petit mémoire)

Le *Papyrus de Berlin* 13284 nous transmet, dans ses soixante-quatre premiers vers, l'un des fragments de la poétesse béotienne Corinna (V<sup>e</sup>, IV<sup>e</sup> ou III<sup>e</sup> s. av. J.-C.) : dans le cadre d'un concours de chant, les dieux, présidés par les Muses, attribuent la victoire à Cithéron ; de désespoir, son rival Hélicon se précipite du haut de la montagne. La première partie de ce travail propose une édition critique du fragment, complétée d'une traduction, de remarques sur la langue et de notes sur le texte. Le commentaire du poème, qui fait l'objet de la deuxième partie, s'articule autour de la surprenante défaite d'Hélicon lors de ce concours dirigé par les Muses et cherche à montrer que la variante du suicide d'Hélicon peut être lue comme une posture positive à l'égard de la poésie et que la victoire de Cithéron trouve une cohérence relativement à un contexte béotien qui résonne thématiquement dans le poème.

## THESE DE DOCTORAT

### Madame Camelia Chișu

*Hécube, une Barbare sacrifiée, "Les Troyennes", une lecture parallèle: Euripide et Jean-Paul Sartre*



Jury composé des professeurs Patrizia Lombardo, présidente du jury, André Hurst, directeur de thèse, Ion Pop (Université Babeş-Bolyai de Cluj-Napoca, Roumanie), Paul Schubert.

La candidate se propose de suivre une métamorphose du personnage d'Hécube à travers un saut dans le temps: elle procède à une lecture parallèle du texte grec des *Troyennes* d'Euripide (tragédie de 415 av. J.-C.) et de l'adaptation française homonyme de Jean-Paul Sartre (de 1965), la figure d'Hécube étant centrale et présente sur scène du début à la fin dans les deux pièces.

L'originalité du travail réside dans la recherche des similitudes et des divergences, de la fidélité et de l'éloignement de Sartre par rapport à la tragédie d'Euripide par le biais d'une mise en miroir des deux textes complets. Les axes principaux de cette double lecture sont constitués par la manière dont Euripide et Sartre instrumentalisent le personnage d'Hécube, ainsi que par une exploration des moyens littéraires à l'aide desquels ils abordent, chacun à sa manière, la même thématique de la guerre et du colonialisme. Face à la tragédie antique, l'ouvrage signale les déformations et les glissements de contenu et de forme avoués ou non par Sartre, qui réécrit *Les Troyennes* dans le contexte de la guerre d'Algérie et de la guerre du Vietnam. Dans son adaptation, l'auteur moderne illustre un point de vue imaginatif, audacieux, qui régénère le tissu légendaire et le ranime de façon insolite à l'intention d'un public d'un nouveau genre et d'un nouveau monde.

## AUTRES ACTIVITES

### **Monsieur Paul SCHUBERT, po**

Soutenance de la thèse de doctorat de M. Capponi, à l'Université de Neuchâtel, sous la direction de P. Schubert : « La parole comme geste. La conception antique de la parole efficace et ses implications dans le théâtre tragique. »

Directeur du département des sciences de l'Antiquité

Membre de la commission informatique de la Faculté des lettres

Membre de la Commission de structure et de nomination pour la chaire d'égyptologie (succ. M. Valloggia)

Membre de la commission de structure et de nomination pour la chaire d'archéologie classique (succ. J.-P. Descœudres)

Secrétaire général de la Fédération internationale des associations d'études classiques (FIEC)

Membre de la Société internationale de bibliographie classique (conseil d'administration de l'*Année philologique*)

### **Monsieur André-Louis REY, ce**

Membre du comité du Groupe Romand des Etudes Grecques et Latines.

### **Madame Antje KOLDE, ma**

Semestre d'hiver 2006-2007 : organisation du cours public du Département des sciences de l'antiquité, Université de Genève ; titre du cycle de conférences : « Émotions ressenties-émotions exprimées »

Professeure-formatrice en didactique des langues anciennes à la HEP Vaud.



# **GREC BYZANTIN**

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANDRE-LOUIS REY,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

## **Cours-séminaire d'interprétation d'auteurs**

### **Automne**

**Paul le Siléntaire, poète au siècle de Justinien.**

Auteur d'épigrammes, notamment érotiques, qui prolongent la tradition hellénistique, Paul le Siléntaire a également composé à la gloire de Justinien, dans les dernières années du règne de celui-ci, deux poèmes décrivant l'église de Sainte-Sophie et son ambon, contrepoint chrétien au badinage classicisant conservé dans l'*Anthologie Palatine*.

### **Printemps**

**Eumathios Makrembolites, le roman d'*Hysminé et Hysminias***

Ce roman antiquisant du XII<sup>e</sup> siècle met en scène les amours contrariées et tumultueuses d'un couple de jeunes gens, en imitant très largement le roman d'Achille Tatius, mais en poussant à l'extrême les jeux rhétoriques et formels. Une lecture attentive, qui s'est concentrée sur le premier livre, révèle sous ces dehors artificiels et apparemment superficiels la réalité probable des œuvres d'art décrites et des enjeux qui ne sont pas que littéraires et esthétiques.

## **Séminaire de genres ou problèmes littéraires (intégré au programme de MA en Littératures du moyen âge)**

### **Automne**

**Les avatars byzantins de l'épopée**

Le séminaire a mis l'accent sur la diversité des textes épiques produits dans l'Antiquité tardive, dans le prolongement des thématiques traditionnelles ou dans le nouveau cadre de référence religieux du christianisme.

## **Séminaire thématique de civilisation**

### **Printemps**

**Statut social et religion à Byzance**

Un choix de documents de nature très diverse (correspondance des Pères de l'Eglise, hagiographie et textes d'édification, chartes de fondation monastiques) a permis d'approcher les paradoxes et tensions nés de l'adoption de la religion chrétienne par une société très inégalitaire et d'examiner leur présence dans le microcosme monastique.

## **Cours-séminaire d'introduction à l'étude de la civilisation byzantine (première période) et Travaux pratiques**

Donné désormais chaque année, ce cours-séminaire, complété par une heure de travaux pratiques, a permis d'aborder les caractéristiques fondamentales de la civilisation de l'Empire romain d'Orient pendant l'Antiquité tardive ou période protobyzantine, et d'étudier les principales catégories de sources littéraires qui nous la font connaître, tout en présentant les instruments de travail essentiels du byzantiniste.

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### M. André-Louis REY, ce

- Juillet 2007 : Organisation (avec Karin Schlapbach) d'une session sur « The City and the Pleasance in Late Antique and Byzantine Literature », et communication sur « Byzantine Cities Described : some Civitates Amoenae », International Medieval Congress, Leeds.
- Juillet 2007: Communication sur « La traduction en voyage : *Stephanites et Ichnelates* entre grec et italien » (avec Mme Elena Sternai Saraceno), *Medieval Translator (The Tenth Cardiff Conference on the Theory and Practice of Translation in the Middle Ages)*, Lausanne.
- 27 février 2008 Cours public sur le Moyen Âge, Facultés des lettres et de théologie : « La place des âges dans la vie religieuse des Byzantins ».
- 10-12 avril 2008 Participation au Colloque d'ecdote des textes médicaux grecs, Paris.

## **AUTRES ACTIVITES**

### **M. André-Louis REY, ce**

Rédacteur (avec Mme C. Bron, Lausanne) de *Desmos*, revue des associations gréco-suisse de Genève et Lausanne, n° 40, novembre 2007.

Vice-président de l'Association pour la restauration de l'église de Sainte-Kyriaki de Naxos.

Membre de la Commission des études de la Faculté des lettres.





# LATIN

## ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR DAMIEN NELIS, PROFESSEUR ORDINAIRE

**BA 2:** (SA) Virgile, *Bucoliques*, Cicéron, *Pro Caelio* (sélections)

**BA 4/6:** (SA) Virgile, *Enéide* 7; (SP) Properce 1

**MA2/3:** (SA) Virgile, *Enéide* 8; (SP) Pline, *Panegyrique*

Dans le cadre d'un échange avec l'Université de Lausanne, pendant le semestre de printemps, le professeur Danielle Van Mal-Maeder a assumé un séminaire de MA à Genève sur les Déclamations : Sénèque le Père et Pseudo-Quintilien, et Prof. D. Nelis a assumé un séminaire de MA à Lausanne sur Virgile, *Enéide* 8.

## ENSEIGNEMENT DE MADAME CAROLE FRY, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT

### MODULE BA SUPPL : langue et linguistique latines

Destiné aux étudiants non porteurs d'une maturité avec latin, cet enseignement leur offre la possibilité d'étudier le latin comme le moyen de saisir la structure commune aux langues romanes modernes, d'appréhender la nature de la grammaire, c'est-à-dire de l'ensemble de ces règles que se fixe l'être humain cognitif pour décrire le monde et le manipuler par la parole, de maîtriser la rédaction française en la considérant comme le résultat de l'interaction entre une forme, un contenu et une intention

#### Initiation à la langue et à la linguistique latines

Afin de satisfaire aux exigences de certains plans d'étude de la Faculté des lettres relatives à la connaissance d'une langue classique, le Département des sciences de l'antiquité offre la possibilité d'une acquisition des notions de base nécessaires à l'intelligence autonome d'un texte latin.

#### Thème latin II

Ce séminaire a été restructuré en deux parties. Le premier semestre a été consacré à de la traduction d'auteurs classiques français. Le second semestre a été dévolu à la rédaction de dissertations latines de sujet libre. Les étudiants ont énormément apprécié cet exercice qui leur permet d'être pour une fois actifs en face d'une langue qu'ils ne travaillent en général que de manière passive. Les résultats ont été très réjouissants tant en matière d'*inuentio* que de *dispositio* et d'*elocutio*. En matière d'*ornatus*, les étudiants ont été priés de placer de manière appropriée les clausules métriques que la prose d'art requiert. Ils l'ont fait avec une compétence qui les honore.

#### Thème Latin I

Ce séminaire a pris un tour résolument syntaxique et sémantique. Il s'est en outre orienté vers des considérations différentielles qui ont permis aux étudiants une première approche des variétés du latin anomal. Ils ont ainsi pu appréhender plus en profondeur la manière dont le latin littéraire s'est constitué en langue technique.

#### Recherche dans le domaine de la littérature latine

Des textes profanes et chrétiens, en prose et en vers ont servi de guides aux étudiants dans leur apprentissage des techniques propres à la recherche philologique. Ce séminaire sert aussi dorénavant d'introduction à la littérature de l'Antiquité tardive.

## Histoire du latin

Le but de cet enseignement est l'appréhension diachronique et diastratique du latin saisi dans l'étendue la plus vaste de ses états. Une première partie a été consacrée à l'indo-européen, aux langues italiques, au latin archaïque, classique et tardif. Elle a englobé une étude qui a suivi les développements proto-romans, romans, et modernes du latin. Une seconde partie a été consacrée à l'étude des variations propres au latin antique. Du latin archaïque et tardif en a fourni les exemples nécessaires. La constitution, la nature et la sociologie du latin littéraire a été le fil conducteur de l'entier de ce séminaire. Des textes épigraphiques et grammaticaux ont permis aux étudiants de se familiariser avec la théorie linguistique ancienne et son application, ou sa violation, par les locuteurs latins. Quintilien et Caton l'ancien ont été lus et commentés.

## Linguistique latine

La correspondance papyrologique du soldat Terentianus, les gloses de Reichenau puis quelques pages de Frédégaire ont fourni la base de ce séminaire qui s'est émaillé de différents documents épigraphiques, papyrologiques et autres. Placé sous le signe de la diachronie, ce séminaire s'est plus généralement destiné à l'appréhension des traits contrastifs qui distinguent locuteurs et époques.

## ENSEIGNEMENT DE MADAME NICOLE HECQUET-NOTI, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT

### Module BA1 : Histoire de la littérature latine

Cet enseignement a pour but de donner aux étudiants commençant des études de langue et littérature latine un panorama général de la littérature latine de ses origines en 240 av. J. C. à la période tardive (fin du 5<sup>e</sup> siècle ap. J. -C.).

Il s'agit de montrer, de manière diachronique et par l'étude détaillée des auteurs les plus importants, comment se sont constitués les genres littéraires latins et comment ils ont évolué à travers les siècles. Outre la littérature profane, l'accent est mis sur la nouveauté que représente l'apparition d'une littérature chrétienne. En plus d'informations générales concernant les auteurs et leurs œuvres, il s'agit, à l'aide de textes bilingues, de montrer les caractéristiques de chaque genre afin que les étudiants acquièrent des connaissances de base concernant les auteurs et les périodes qu'ils approfondiront pendant leurs études. Dans cette perspective, en plus des extraits examinés en séminaire, les étudiants sont invités à lire en traduction un certain nombre d'œuvres représentatives.

Cet enseignement ne demandant pas une compétence particulière en langue latine est ouvert à tous les étudiants de toutes les facultés. C'est ainsi que plusieurs étudiants non latinistes inscrits aussi bien en faculté des lettres que dans d'autres facultés ont participé avec intérêt au cours.

### Module BA2 : lecture de textes latins (semestre de printemps)

#### Salluste, *De coniuratione Catilinae* et Catulle, *Carmina*

Une lecture attentive du début du *De coniuratione Catilinae* de Salluste a permis, d'une part, de faire une révision approfondie et systématique de la syntaxe latine, et, d'autre part, de mettre en évidence les caractéristiques générales de l'historiographie romaine. Nous avons en outre étudié les spécificités stylistiques de Salluste, notamment en tant qu'illustration de la *breuitas* si différente de la prose cicéronienne. Ensuite, nous nous sommes intéressés aux *Carmina* de Catulle. Par la lecture d'un choix de poèmes, nous avons essayé de montrer tout le raffinement de cette poésie des *nugae* afin de relever l'importance de l'œuvre de Catulle dans la tradition poétique latine postérieure. Comme pour la lecture de Salluste, une grande attention a été portée à la langue et au style de Catulle et nous avons également abordé les particularités métriques des poèmes, avec un intérêt tout particulier à la partie en distiques élégiaques.

### **Module BA3 /BA5 : Version latine**

Apprentissage des principes fondamentaux d'une traduction fidèle des textes antiques fondée, d'une part, sur la rigueur et la précision, et, d'autre part, sur le respect du style et de la pensée de l'auteur à travers des textes englobant des périodes différentes de la latinité, en insistant toutefois sur les prosateurs classiques.

### **Module BA4/BA6 : interprétations d'auteurs, lectures en marge du séminaire**

Au semestre d'automne, nous avons lu de larges extraits du chant 1 de l'*Enéide* en parallèle avec le séminaire donné par le Professeur Nelis sur le chant 7. Au semestre de printemps, nous avons lu quelques élégies (Catulle 68 ; Tibulle 1 et 2) en parallèle avec le séminaire donné sur Properce. Il s'agit pour les étudiants à la fois d'aborder des textes importants pour les auteurs étudiés en séminaire et aussi de s'entraîner à la lecture cursive de textes latins.

### **Module MA2/MA3 : lecture de textes latins (automne)**

Avit de Vienne, *Histoire spirituelle, extraits*

Ce séminaire a permis aux étudiants de Master d'entrer dans un domaine méconnu : l'épopée biblique du 5<sup>e</sup> siècle. Il s'est agi avant tout de comprendre l'évolution du genre épique à la fin de l'empire romain afin de voir les facteurs de continuité et de renouvellement du genre. Après une présentation générale des différents auteurs du genre, nous avons étudié des extraits particuliers pour mettre en évidence le mariage de l'*imitatio ueterum poetarum* (principalement Virgile) et de la matière biblique. L'aspect littéraire a été privilégié et nous avons laissé de côté les questions théologiques trop précises. Nous avons lu des extraits des chants 1 à 3 afin de montrer l'importance des modèles épiques, de Virgile à Claudien et Prudence. Cette incursion dans la littérature de la fin du monde antique a montré aux étudiants la richesse de la culture classique dans la Gaule de la fin du 5<sup>e</sup> siècle. Elle les a aussi promenés à travers toute la poésie de l'Antiquité tardive, aussi bien profane que chrétienne, ce qui a été l'occasion de découvrir beaucoup d'auteurs souvent inconnus.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME NICOLE HECQUET-NOTI, CHARGÉE  
D'ENSEIGNEMENT,  
DE MONSIEUR YVES RÜTSCHKE, CHARGÉ D'ENSEIGNEMENT,  
DE MADAME LAVINIA GALLI MILIC, CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT ET  
DE MADAME ANDREA HARBACH, ASSISTANTE**

### **Module BA SUPPL : langue et culture latines**

Dans le cadre du module supplémentaire de **langue et de culture latines**, proposé aux étudiants de la faculté non porteurs d'une maturité latine ou classique, un enseignement sous forme de diptyque a été dispensé. Il comporte :

- d'une part, un apprentissage des notions grammaticales essentielles (morphologie, syntaxe des cas et de la phrase) permettant l'accès aux textes latins classiques
- d'autre part, une approche de la culture latine selon les thèmes suivants :
  - Histoire des langues indo-européennes
  - Mythologie : le panthéon gréco-romain
  - Les voyages d'Énée ; la fondation de Rome
  - Histoire et institutions : les formes de gouvernement
  - Le calendrier romain
  - La survie des textes et leur transmission

- Les genres littéraires:
  - a. L'éloquence
  - b. L'histoire
  - c. La lettre
  - d. Le roman
  - e. La philosophie
  - f. L'épopée
  - g. La comédie, la tragédie
  - h. L'élégie
  - i. La poésie lyrique
  - j. La satire, l'épigramme, la fable

A côté d'une présentation générale de ces différents thèmes, les étudiants ont été invités à se confronter à des textes (en version bilingue) représentatifs de chaque sujet.

Enfin, des travaux pratiques, permettant d'affiner les acquisitions linguistiques, notamment par la pratique plus systématique du thème, ont été offerts aux étudiants désireux de se soumettre à l'examen de BA supplémentaire.

#### **Initiation à la langue et à la culture latines (module non crédité)**

Afin de satisfaire aux exigences de certains plans d'études de la faculté demandant la connaissance d'une langue classique, plusieurs étudiants ont suivi cette initiation qui leur permet d'acquérir les notions grammaticales de base et de s'intéresser à différents aspects de la culture et de la littérature latines en se fondant sur la lecture de textes latins donnés en version bilingue.

**ENSEIGNEMENT DE MADAME LAVINIA GALLI MILIC,  
CHARGÉE D'ENSEIGNEMENT**

**Module BA SUPPL (langue et culture latines) et Initiation à la langue et à la culture latine**

Explication des notions grammaticales essentielles de la langue latine (cf. résumé détaillé de Mme N. Hecquet-Noti ci-dessus).

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR YVES RÜTSCHÉ,  
CHARGÉ D'ENSEIGNEMENT**

cf. compte-rendu commun (Mmes Hecquet, Galli, Harbach et M. Rütsche)

**ENSEIGNEMENT DE MADAME ANDREA HARBACH,  
ASSISTANTE**

Module BA SUPPL (langue et culture latines) et Initiation à la langue et à la culture latine  
Hiver et été

Explication des notions grammaticales essentielles de la langue latine (voir commentaire détaillé de Mme N. Hecquet, Y. Rütsche & Mme L. Galli Milic).

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Professeur Damien NELIS

#### Conférences:

- |               |   |
|---------------|---|
| Octobre 2007  | Université de Berne, « Caesar and the circus in Vergil's <i>Georgics</i> ».   |
| Octobre 2007  | Conférence dans le cadre du « Cours de Littérature générale », « Genres grecs et poésie latine: le cas d'Ovide ».   |
| Novembre 2007 | Université de Rome, La Sapienza, « Caesar and the circus in Vergil's <i>Georgic</i> ».  |
| Novembre 2007 | Université d'Oxford, Réseau Europaeum, « Myth and History in the <i>Argonautica</i> of Valerius Flaccus ».  |
| Avril 2008    | Université de Dublin, Trinity College, «Latin poets: learned men and funny games », «Auditorial Lecture» de la 102 <sup>e</sup> année de la Classical Society de la Trinity College Dublin. |

#### Expertise d'articles pour les revues suivantes:

*Materiali e Discussioni* , *Classical Quarterly*, *Classical Journal*

#### L'unité de Latin a organisé trois réunions scientifiques pendant l'année:

- |                      |   |
|----------------------|---|
| Décembre 2007        | « Intertextualités ». Une journée d'études organisée en collaboration avec le professeur Jean-Yves Tilliette, Département des langues et des littératures françaises et latines médiévales.   |
| Janvier-Février 2008 | «Acting with words. Communication, rhetorical performance and performative acts in Latin literature». Un colloque international organisé en collaboration avec le professeur Thérèse Fuhrer, Université de Freiburg (Allemagne), de la Fondation Hardt. |
| Mai 2008             | <i>Historiae Augustae Colloquium Geneuense tertium</i> , en l'honneur de Monsieur le Professeur François Paschoud, organisé par Lavinia Galli-Milic.  |

#### L'unité de latin a invité pendant l'année trois professeurs :

- |               |   |
|---------------|---|
| 3 mars 2008   | Prof. J. Fabre-Serris de l'Université de Lille 3, qui a présenté une conférence intitulée «Properce 1.20: une réponse à Virgile et ses échos ovidiens»                    |
| 24 avril 2008 | Prof. G. Bonnet, Université de Bourgogne-Dijon, qui a présenté une conférence intitulée «La grammaire est-elle un art ? L'enseignement du latin dans l'antiquité tardive» |
| 5 mai 2007    | Prof. M. Royo, Université de Tours, qui a présenté une conférence intitulée « Umbilicus Urbis ? La définition du centre de Rome autour du premier siècle de notre ère ».  |

#### Soutenances de thèse

- |                |   |
|----------------|---|
| Septembre 2007 | James Burbidge, <i>Self-Allusion in Vergil's Aeneid</i> . DPhil, Oxford.                |
| Décembre 2007  | Anne Le Bris, <i>Le patriotisme italien chez Virgile</i> . Thèse de doctorat, Paris IV. |

### **Madame Carole FRY, ce**

- 4 décembre 2007      Présentation, dans le cadre du cours public consacré aux « Emotions ressenties, émotions exprimées », d'une conférence intitulée : « Le christianisme ou l'irruption émotionnelle ».
- 15 décembre 2007      Participation à la journée « Intertextualités », organisée par les unités de latin et de latin médiéval de l'Université de Genève, et présentation d'une communication intitulée : « Linguistique étique de l'intertextualité ».
- 1-3 mai 2008      Participation à l'*Historiae Augustae Colloquium tertium in honorem F. Paschoud septuagenarii*, consacré plus particulièrement aux « Traditions historiographiques de l'antiquité tardive : idéologie, propagande, fiction et réalité », et présentation d'une communication intitulée : « Suetonius quidam : l'auteur de l'Histoire Auguste en utilisateur du style suétorien ».
- 2-4 juin 2008,      Participation au colloque « L'expression de l'espace et du temps en latin » organisé par le Centre Alfred Ernout (Paris IV/Sorbonne), et présentation d'une communication intitulée : « L'expression de l'espace et du temps en latin. Errances casuelles de l'oralité ».

Codirectrice de série auprès des Editions Migne et responsable des volumes latins de la série « Les Pères dans la Foi ».

Participation à l'élaboration d'un volume collectif consacré à *L'Antéchrist*.

Participation à l'élaboration d'un volume collectif consacré à *L'épigramme antique*.

### **Madame Nicole HECQUET-NOTI, ce**

- 11-13 octobre 2007      Participation au colloque international « Lateinische Poesie der Spätantike » organisé par l'Université de Bâle et présentation d'une communication « Entre exégèse et épopée : présence auctoriale dans Juvenecus, Sédulius et Avit de Vienne ».
- 15 décembre 2007      Participation à la journée d'études sur « l'intertextualité » organisée par les unités de latin et de latin médiéval et présentation d'un exposé « L'évêque Avit lecteur de Martial : un bien curieux pastiche ».
- 31 janvier- 2 février 2008      Participation au colloque international « Acting with Words » organisé par les professeurs D. Nelis et Th. Fuhrer et présidence de séance.

Rédaction d'un article « Alcimus Ecdicius Avitus » pour l'*Oxford Guide to the Historical Reception of Augustine* publié par K. Pollman et D. Lambert.

Expertise d'articles pour la revue *Dictynna*.

### **Madame Lavinia GALLI MILIC, ce**

- 11-13 octobre 2007:      conférence intitulée: « Du vœu à l'aveu: stratégies argumentatives chez Dracontius », dans le cadre du colloque international « Lateinische Poesie der Spätantike », organisé à Augst Castelen par la section de latin de l'Université de Bâle

15 décembre 2007      conférence intitulée: « Pour une typologie de l'intertextualité dans les épithalames de Dracontius », dans le cadre de la journée d'étude « Intertextualités », organisée par les unités de latin et latin médiéval de l'Université de Genève.

31 janvier - 2 février 2008      conférence: « Discours direct et épyllion: le cas de Dracontius », dans le cadre du colloque international « Acting with words. Communication, rhetorical performance and performative acts in Latin literature », Fondation Hardt, Vandoeuvres - Genève.

**Madame Andrea HARBACH, as**

Mémoire de pré-doctorat soutenu et accepté (29 novembre 2007)

« The judgement of Paris : myth or moralising ? » (Oxford, 24 novembre 2007; Myth, Culture, Society : Europaeum Classics Colloquium in memory of Jean-Pierre Vernant)

« Der Held und die Versuchung des weiblichen Anblicks » (Konstanz, 18 janvier 2008; *XXIX. Metageitnia*)

« Choix de vie et choix de genre littéraire : Virgile à l'embarras du choix » (Coppet, 5 juin 2008, *Doctorales de Coppet 2008*)



## PUBLICATIONS

### Madame CAROLE FRY , ce

Comptes rendus :

Giuseppe Soraci/Emanuela Fiamma, *Latina de pueris instituendis testimonia Augusti aetate, II : rerum scriptores*, Collana di Filologia Classica 11, Japadre Editore, L'Aquila/Roma 2004, in *Museum Helueticum* 64 (2007) 245

*Dosithée, Grammaire latine*, texte établi et traduit par Guillaume Bonnet, Paris, Les Belles Lettres, Collection des Universités de France, 2005, in *Museum Helueticum* 64 (2007) 248.

*Les arpenteurs romains, Tome 1 : Hygin le gromaticus. Frontin*, texte établi et traduit par Jean-Yves Guillaumin, Paris, Les Belles Lettres, Collection des Universités de France, 2005, in *Museum Helueticum* 64 (2007) 248

*Antike Fachtexte. Ancient Technical Texts*, Herausgegeben von Thorsten Fögen, Berlin / New York, Walter de Gruyter 2005, in *Museum Helueticum* 64 (2007) 249

Sophia Georgacopoulou : *Aux frontières du récit épique : l'emploi de l'apostrophe dans la Thébaïde de Stace*, Collection Latomus, volume 289 (2005), in *Museum Helueticum* 64 (2007) 247

*Die Appendix Vergiliana, Pseudepigraphen im literarischen Kontext*, Hrsg. Niklas Holzberg, Classica monacensia, Münchener Studien zur Klassischen Philologie, Band 30, Tübingen (Günter Narr) Tübingen 2005, in *Museum Helueticum* 64 (2007) 243-244

Carsten Drecoll, *Nachrichten in der Römischen Kaiserzeit, Untersuchungen zu den Nachrichteninhalten in Briefen*, Freiburg, Carsten Drecoll Verlag 2006, in *Museum Helueticum* 64 (2007) 252

*The Etymologies of Isidore of Seville*, introduction, translation, notes and index by S. A. Barney, J. A. Beach, O. Berghof with the collaboration of M. Hall, Cambridge, Cambridge University Press 2006, in *Museum Helueticum* 64 (2007) 250

Paul Claes, *Concatenatio Catulliana. A New Reading of the Carmina*, Amsterdam, J. C. Gieben 2002 (Amsterdam Studies in Classical Philology 9), in *Latomus* 66 (2007) 442-444

### Monsieur Yves RÜTSCHÉ, ce

Traduction latine d'un poème d'Alexandre Blok (poète russe) in Carlos Alvar et Jenaro Talens, (edd.), *Le Milan*, hommage multilingue et multiculturel à Alexandre Blok. Genève, El Dragón de Gales (2007) 23.

## MEMOIRES DE LICENCE

### Monsieur Damien NELIS, po

Mémoire de Licence en latin, soutenu par Julien Faurax. Directeur de mémoire : M. Damien Nelis, Membre du Jury : Mme Nicole Hecquet-Noti, Genève, Printemps 2008

La richesse poétique des prologues du *De Rerum Natura* (DRN) de Lucrèce incite à se questionner sur la construction de ce texte et les sources de son inspiration. Lucrèce a longtemps été considéré comme un auteur atypique, opposé à la création littéraire de son époque, soit la première moitié du premier siècle avant J.-C. En effet, l'opposition entre le poète archaïque (Lucrèce) et les *poetae novi*, dont Catulle représente sans doute l'exemple le plus célèbre, a longtemps fait autorité dans l'histoire de la littérature et a de la sorte prétérité les études lucrésiennes.

Depuis les années soixante, la recherche a pris un nouveau tour. Cette ancienne dichotomie a été déconstruite et les études de Lucrèce ont démontré une richesse créative dépassant largement un simple archaïsme dans lequel on a longtemps voulu le circonscrire. Il se présente alors comme un poète total, capable de tisser, dans le DRN, de nombreux liens avec les poètes qui ont créé la tradition. Dans le premier livre du DRN, Lucrèce crée un fil rouge à travers ses différentes sources poétiques. Entre les Muses, les poètes les plus illustres et Epicure, le lecteur doit remonter jusqu'aux sources même de l'inspiration de Lucrèce. L'étude des passages cruciaux à ce sujet (DRN 1.1-43 ; 1.117-26 ; 1.716-33 ; 1.921-30 notamment) révèlent un Lucrèce érudit, capable, à l'instar des poètes alexandrins, de donner à sa poétique une richesse subtile et très raffinée.

Ces passages démontrent comment Lucrèce déconstruit l'opposition entre poètes au génie inspiré (*ingenium*) et ceux de la technique érudite (*ars*) par son voyage à travers les grands modèles littéraires. Lucrèce se présente alors comme le chaînon aboutissant de la tradition qu'il reprend à compte et qu'il transcende. Il admire tous ses modèles mais se montre, dans le même trait, capable de les imiter tous et par là même, de les surpasser.

Lucrèce entretient également une attitude ambiguë face aux muses. Le passage DRN 1.921-30 fournit un texte fondamental pour situer Lucrèce face à la tradition, pour bien comprendre son rapport aux Muses et par là même, son amour illimité de la sagesse d'Epicure.

Les études présentées dans ce travail permettront d'accompagner le lecteur à travers la tradition poétique qu'expose Lucrèce dans ces passages exemplaires. Les études littéraires permettront d'approcher les plus grands auteurs de la tradition, Homère, Hésiode, Callimaque, Ennius et remonter jusqu'à Pindare et Pythagore. Lucrèce expose ainsi son grand voyage à travers la poésie pour arriver à la connaissance du monde. Epicure resplendira alors en fin de compte de son éclat éternel, lui la source absolue de la sagesse.

## **AUTRES ACTIVITES**

### **Madame Carole FRY, ce**

Traductrice jurée de l'Etat de Genève pour le latin.

Codirectrice de série auprès des Editions Migne et responsable des volumes latins de la série « Les Pères dans la Foi ».

Participation à l'élaboration d'un volume collectif consacré à *L'Antéchrist*.

Participation à l'élaboration d'un volume collectif consacré à *L'épigramme antique*.

### **Monsieur Yves RÜTSCHÉ**

Présidence du groupe de langues anciennes du Collège de Staël.



# GRAMMAIRE COMPAREE

**ENSEIGNEMENT DE MADAME CATHERINE TRÜMPY,  
CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

**Cours-séminaire**

**Automne et Printemps**

**Introduction à la linguistique indo-européenne**

Après une introduction générale à la linguistique indo-européenne (présentation de la branche y compris les procédés méthodologiques usuels ainsi que les objectifs principaux), nous avons, **en automne**, abordé la phonétique qui nous a procuré les bases nécessaires pour ensuite nous entretenir sur quelques étymologies du domaine religieux. Quelques phénomènes morphologiques ont également été traités. Mais surtout, nous nous sommes posé la question de savoir dans quelle mesure les méthodes de la linguistique indo-européenne peuvent être mises en rapport avec celles de la linguistique diachronique du français.

**Au printemps**, nous avons fait de la dialectologie grecque. L'objectif était de démontrer que les méthodes du dialectologue sont en principe les mêmes que celles du comparatiste ce qui a été illustré par plusieurs phonèmes et leurs manifestations dans les langues indo-européennes d'une part, et dans les dialectes grecs de l'autre. A titre d'exemple, nous nous sommes particulièrement occupés des dialectes grecs qui subsistent encore en Italie du Sud.



# HISTOIRE ANCIENNE

**ENSEIGNEMENTS DE MONSIEUR PIERRE SÁNCHEZ,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

## **Cours**

### **Automne**

*De la République à l'Empire : Rome, l'Italie et le monde méditerranéen au II<sup>e</sup> s. av. J.-C.*

Les institutions de la République et l'organisation de l'Italie au début du II<sup>e</sup> siècle, la nature et les objectifs de la diplomatie et l'expansion romaine en Méditerranée (Gaule Cisalpine, Espagne, Grèce, Orient, Afrique du Nord) ; les ambitions de l'aristocratie ; les déclarations de guerre et les traités de paix ; les effets négatifs de l'expansion pour Rome et l'Italie d'une part, pour les provinces et les alliés de Rome d'autre part.

### **Printemps**

*Des Gracques à Sulla (133-78 av. J.-C.) : la République romaine en crise*

Les conséquences de l'expansion romaine et tentatives de réformes (lois agraires, attributions respectives des assemblées et du sénat, créations de tribunaux permanents, lois sur la gestion des provinces) ; les revendications du droit de cité de la part des alliés latins et italiens ; la politique extérieure de Rome en Orient et en Afrique (Mithridate, la Syrie, l'Égypte, la Numidie), les menaces aux frontières de l'Italie et de la Macédoine (annexion de la Gaule Transalpine, invasions germaniques et thraces) ; l'évolution de l'armée et les ambitions des généraux ; la guerre des alliés et l'intégration de l'Italie ; la guerre civile et les réformes de Sulla.

## **Séminaires**

### **Automne**

*De Xénophon à Alexandre le Grand : les Grecs à l'assaut de l'empire perse au IV<sup>e</sup> s. av. J.-C.*

Étude successive de l'expédition des Dix Mille, des campagnes de Sparte (Thibron, Dercylidas et Agésilas), puis de la conquête de l'empire perse par Alexandre le Grand. Objectifs, moyens mis en œuvre et raisons de la supériorité des Grecs sur les armées perses. Orientalisation d'Alexandre et organisation de l'empire.

*Les guerres civiles à Rome I : Pompée-César*

Histoire politique et institutionnelle de la période 59-44 av. J.-C : analyse de la *Correspondance* et des *Discours* de Cicéron, de la *Guerre civile* de César et des historiens postérieurs. Étude des factions, de leurs objectifs, des raisons de la défaite de Pompée ; analyse de l'œuvre politique et de l'assassinat de César.

### **Printemps**

*Politique, économie et société à Athènes au IV<sup>e</sup> s. av. J.-C.*

Étude du fonctionnement de la démocratie athénienne (assemblées, magistratures et tribunaux). Examen de problèmes politiques, sociaux ou économiques au travers de l'analyse de plusieurs procès politiques ou civils (surtout Démosthène et Lysias) : le service militaire et la triérarchie, les finances, les liturgies et les exemptés, le ravitaillement en blé, le meurtre et l'adultère, la prostitution et le statut des femmes.

*Les guerres civiles à Rome II : Antoine-Octave*

Histoire politique et institutionnelle de la période 44-27 av. J.-C : analyse de la *Correspondance* et des *Discours* de Cicéron et des historiens postérieurs. Étude des factions, et de leurs objectifs, des raisons de la défaite de Brutus et Cassius ; analyse de la formation du triumvirat, des objectifs d'Antoine en Orient, de la politique et de la propagande de César-Octavien en Occident, de la « fondation » du principat en janvier 27.

## **ENSEIGNEMENTS DE MONSIEUR MICHEL ABERSON, CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

### **Séminaire**

#### **Sur toute l'année**

« Rêves et réalités » : systèmes politiques et réalités sociales dans le monde gréco-romain.

L'objectif de ce séminaire était de se pencher sur les structures sociales et les institutions politiques d'un certain nombre de sociétés antiques dans les perspectives suivantes :

- nature et terminologie des communautés politiques (*polis, ethnos, dêmos, gens, nomen, populus*, etc.) ;
- nature et fonctionnement des organes politiques (assemblée, conseil, élections, processus de prise de décision...) ;
- nature et terminologie des régimes politiques (royauté, tyrannie, aristocratie, oligarchie, démocratie, ochlocratie, constitutions dites « mixtes ») ;
- interrelations entre structures sociales et systèmes politiques ;
- réflexion théorique et utopisation dans les sources antiques (Homère, Hérodote, les sophistes, Platon, Aristote, Polybe, Cicéron, Dion Cassius, Hérodien).

La réflexion a porté sur les sociétés suivantes :

- les palais mycéniens ;
- le modèle homérique et hésiodique ;
- une communauté du Latium primitif : *Gabii* (nécropole de l'Osteria dell'Osa) ;
- les tyrannies de l'époque archaïque (Cypsélos, Périandre, Pisistrate, Polycrate, Tarquin) ;
- quelques cités du monde méditerranéen aux époques archaïque et classique (Athènes, Sparte, Mégare, Carthage, Rome) ;
- la Rome républicaine et ses émanations directes (municipes, colonies, *uici pagi*) ;
- l'État romain du Haut-Empire (structure sociale, institutions, rôle et composition des classes dirigeantes, exemples de mobilité sociale) ;
- les cités de l'Occident romain ;
- la réaction institutionnelle de 238 ap. J.-C. (Pupien, Balbin et les *XX uiri rei publicæ curandæ*).



## **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR BJORN PAARMANN CHARGE DE COURS**

### **Cours**

#### **Automne**

*L'intégration du Barbare : l'Anatolie à l'époque hellénistique*

La rencontre entre les Grecs et les Perses du V<sup>e</sup> jusqu'à Alexandre le Grand, les Diadoques, l'expansion de l'hellénisme en Orient, la rencontre entre les Séleucides et les aristocraties locales, la diffusion de l'hellénisme dans les différentes couches sociales, les royaumes hellénisés de l'Asie Mineure, le rapport entre les rois et les cités grecques, les dynastes indigènes, la survivance du mode de vie indigène, les divinités orientales et plus généralement les problèmes et les limites de l'acculturation.

#### **Printemps**

*Nos ancêtres les Gaulois. Des résistants de Gergovie à l'acculturation romaine : la romanisation de la Gaule à l'époque d'Auguste*

La présence grecque et Marseille, la Gaule de l'âge du fer, la civilisation de La Tène, la conquête romaine, les oppida, la viticulture et l'agriculture, l'« urbanisation » de la Gaule, monnaies et monnayage gaulois, les mythes celtiques, la religion, les croyances et les rites funéraires, les druides et la société gauloise, le regard des Grecs et des Romains envers les Celtes et les Gaulois, la résistance à César, la romanisation avant Auguste.

## **ENSEIGNEMENTS DE MONSIEUR CHRISTOPHE SCHMIDT, CHARGE D'ENSEIGNEMENT**

### **Séminaire**

#### **Epigraphie latine**

Semestre d'automne : après une introduction méthodologique (édition des inscriptions, utilisation des recueils épigraphiques et des autres outils de travail, résolution des abréviations...), les bases de l'épigraphie latine ont été abordées par le biais d'exercices pratiques (identification et commentaire d'inscriptions simples) consacrés à des inscriptions étudiées individuellement : épitaphes, dédicaces religieuses, inscriptions avec titulature impériale, carrières sénatoriales et équestres, vie municipale, armée. Ce travail a permis d'aborder plusieurs aspects importants du monde romain sous le Haut-Empire (statut juridique des personnes, nature du pouvoir impérial, religion, structures administratives, vie quotidienne dans les cités...).

Semestre de printemps : les mêmes thèmes ont été repris en s'appuyant désormais sur des groupes d'inscriptions (épitaphes d'une nécropole, dédicaces d'un sanctuaire) ou sur des textes plus complexes (sénatus-consultes, diplômes militaires). Le semestre s'est clôturé par une visite des inscriptions conservées à la mairie de Carouge.

### **Enseignement à l'Université de Lausanne**

Cours-séminaire d'introduction à l'histoire de l'Antiquité destiné à donner un panorama du monde gréco-romain de l'époque mycénienne à la fin de l'Empire romain d'Occident.

Séminaire de numismatique romaine. Après une introduction mêlant théorie et exercices pratiques (identification des monnaies) au semestre d'automne, le semestre de printemps a été consacré au monnayage des Julio-Claudiens, des débuts d'Octave à l'année des quatre empereurs (69 ap. J.-C.). Une approche thématique (par règne et par sujet) et l'analyse des monnaies comme document historique a été privilégiée, sans oublier certains sujets plus généraux comme les réformes monétaires augustéenne et néronienne, ainsi que le monnayage provincial.

**ENSEIGNEMENTS DE MADAME CAMILLE THORENS LUEBKE,  
ASSISTANTE**

**(Semestre d'automne 2007 : congé maternité)**

**Semestre de printemps : séminaire d'introduction.**

La deuxième partie de ce séminaire a été consacrée à un approfondissement des connaissances méthodologiques acquises au semestre d'automne : les recherches bibliographiques, l'analyse de sources, la lecture critique de littérature secondaire et les méthodes d'écriture scientifique ont été mises en œuvre autour du thème des diadoques. Quelques séances ont été dévolues à une sensibilisation à l'apport de l'épigraphie à notre connaissance de l'histoire grecque.

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Monsieur Pierre SÁNCHEZ, po

Membre et rapporteur de la commission de nomination d'un professeur en égyptologie (succession du professeur Michel Valloggia).

### Monsieur Michel ABERSON, ce

- 18 avril 2008      Participation à la Rencontre des épigraphistes de Suisse, à Zurich, avec présentation de deux communications : 1° « Un poète en Valais ? » (Sur une inscription métrique fragmentaire provenant de Martigny) ; 2° « Un petit fragment de table de bronze découvert à Compesières (GE) : indice d'un document important ? »
- 28–30 avril 2008      Participation à un colloque international sur le thème « Rituelle Deponierungen in Heiligtümern der griechisch-römischen Welt » à Mayence (Allemagne).

### Monsieur Bjorn PAARMANN, ce

- 4 septembre 2007      Communication intitulée « A New Edition of the Athenian Tribute Lists, Part II », à l'occasion du 13<sup>e</sup> congrès international d'épigraphie grecque et latine à l'Université d'Oxford.
- 4 juin 2008      Conférence sur « The Tribute Lists and the Organization of the Delian League : Old Documents, New Questions » au Seminar für Alte Geschichte und Epigraphik, Université de Heidelberg.

### Monsieur Christophe SCHMIDT, ce

- 7 mars 2008      « Les collèges militaires dans les armées provinciales du Haut-Empire romain » dans le cadre du programme « Empreinte de Rome sur les Gaules et les Germanies » de l'U.M.R. 8585, Centre Glotz (Paris)
- 23 – 24 mai 2008      « Les collèges militaires dans les provinces nord-occidentales » lors de la table ronde « Les collèges et l'intégration provinciale dans le monde romain » organisée par l'U.M.R. 8585 (Metz)
- 2 – 8 septembre 2007      « Les divinités orientales dans les camps militaires romains du Haut-Empire », à l'occasion du 13<sup>th</sup> International Congress of Greek and Latin Epigraphy (Oxford)

## POSTERS

- 19-20 juin 2008      « Les dédicaces aux enseignes sur tablettes votives en bronze : un cas particulier de l'épigraphie castrale romaine » - colloque *Inscriptions mineures : nouveautés et réflexions* (Lausanne).
- 2 - 8 septembre 2007      « Les dédicaces religieuses dans les camps militaires du Haut-Empire romain » [en coll. avec A. Bielman Sánchez *et al.*] - 13<sup>th</sup> International Congress of Greek and Latin Epigraphy (Oxford).

## **AUTRES**

- Organisation à l'UNIL au semestre de printemps 2008 d'un cours-bloc EDOCSA intitulé « Entre archéologie et épigraphie : nouvelles perspectives sur l'armée romaine ».
- Rédaction d'un mémento sur les inscriptions du camp légionnaire de *Vindonissa* dans le cadre de la rénovation du Musée de Windisch
- Rédaction de deux panneaux (thèmes : politique et démonstration de force / religion officielle de l'armée romaine) dans le cadre des travaux de rénovation du musée de Windisch

## **Madame Camille THORENS LUEBKE, as**

Participation à la rencontre de Coppet (colloque pour doctorants) les 5 et 6 juin 2008. Présentation intitulée : « Milet, cité florissante d'Asie Mineure : les convoitises des souverains hellénistiques révélées par les pierres ».

## **PUBLICATIONS**

### **Monsieur Pierre SÁNCHEZ, po**

« La convention judiciaire dans le traité conclu entre Rome et les Lyciens », *Chiron* 37 (2007) 363-381.

### **Monsieur Michel ABERSON, ce**

M. Abersson, « Le statut de l'offrande : entre pratiques "gauloises" et "romaines" de dédicace des objets », in : J. Dalaisson (ed.) : *Espaces et pouvoirs dans l'Antiquité de l'Anatolie à la Gaule. Hommages à Bernard Rémy*. Cahiers du CRHIPA n° 11 (Grenoble 2007) 35-47.

### **Monsieur Bjorn PAARMANN, ce**

« Les enregistrements doubles et triples dans les listes des tributs attiques », in M. Mayer *et al.* (ed.), *Acta XII Congressus internationalis epigraphiae graecae et latinae* (Barcelone 2007) 1073-1078.

### **Monsieur Christophe SCHMIDT, ce**

Rédaction de 113 notices pour l'*Année épigraphique* 2004.

« Les lieux de culte des génies de centuries dans les camps militaires du Haut-Empire romain », in M. Mayer *et al.* (ed.), *Acta XII Congressus internationalis epigraphiae Graecae et Latinae* (Barcelone 2007) 1325-1330.

## MEMOIRES DE LICENCE

**Monsieur Pierre SÁNCHEZ, po**

Cynthia Schneider

« Cos et les Ptolémées. Étude des relations entre une cité grecque et une dynastie hellénistique. »

L'objet de mon mémoire porte sur l'étude des relations entre la cité de Cos et la dynastie des Ptolémées. Cité florissante et prospère dès l'époque hellénistique, l'île de Cos eut l'insigne honneur d'être la terre natale de Ptolémée II Philadelphe. Il m'intéressait d'examiner la nature des rapports entre les deux États, malgré le déséquilibre flagrant entre eux. Comment cette cité grecque s'est-elle organisée face à une puissance hégémonique et quel pouvait être son statut à cette époque ?

Me basant sur l'examen de sources épigraphiques, de Cos pour la plupart, et littéraires, j'ai abordé les relations égypto-coennes dans une étude thématique. La première partie met en place le contexte historique et politique du III<sup>e</sup> siècle, dans la perspective de Cos : ses rapports avec les royaumes hellénistiques et avec l'île voisine de Calymna, son organisation en tant que cité. La deuxième partie traite des rapports politiques entre l'État de Cos et les souverains d'Égypte ; elle montre que les preuves d'amitié égypto-coenne se sont exprimées durant près de deux siècles et demi, couronnées par une alliance à la fin du III<sup>e</sup> siècle. La troisième partie établit, quant à elle, une liste des liens religieux entre les deux régions, mettant surtout en évidence la piété de Cos envers les souverains égyptiens. La partie suivante est basée sur des relations personnelles : il est tout d'abord question de la naissance de Ptolémée II, exaltée par les poètes de cour ; l'attachement du souverain à « son » île a très certainement déterminé le traitement privilégié dont elle a bénéficié durant son règne. Puis, j'ai examiné quelques destinées de Coens à la cour d'Alexandrie : précepteurs, médecins, ou conseillers, ils jouaient un rôle d'intermédiaires entre les deux États, contribuant à leur échelle au maintien des bonnes relations entre leur patrie d'origine et l'Égypte. Enfin, en reprenant chronologiquement l'ensemble des documents, on constate que dans le cadre de ces relations, l'île de Cos a su conserver sa liberté et son autonomie, surtout à partir de Ptolémée II. La cité pouvait cependant s'appuyer sur l'Égypte en cas de besoin, en vertu de l'amitié et, par la suite, de l'alliance qui les liaient. De leur côté, les Ptolémées jouissaient des divers bienfaits et honneurs que les Coens leur avaient accordés ; ils accueillaient également l'*intelligentsia* de Cos avec ferveur.

## **AUTRES ACTIVITES**

### **Monsieur Pierre SÁNCHEZ, po**

Membre du conseil de section de la section de philosophie et histoire de la faculté.

### **Monsieur Michel ABERSON, ce**

Présidence du GILA (Groupe intercantonal de langues anciennes) pour 2008.

### **Monsieur Bjorn PAARMANN, ce**

Chercheur à la Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Université Lumière Lyon 2 avec une bourse du Fond National Suisse.

### **Monsieur Christophe SCHMIDT, ce**

- a. Membre du comité de rédaction de *l'Année épigraphique* et de l'USR 710 « l'Année épigraphique » (CNRS - Paris).
- b. Expert du mémoire de Damien Blondeau intitulé *L'utilisation de la cavalerie dans la deuxième guerre punique* soutenu le 3 juillet 2007 (Dir. : Prof. P. Sánchez).
- c. Expert du mémoire professionnel de Gabrielle Duchoud intitulé *L'épigraphie et la numismatique dans l'enseignement du latin et de l'histoire* soutenu le 28 mai 2008 à la HEP-Vaud (Lausanne).
- d. Encadrement de deux doctorants étrangers : Hermann Amon, de l'Université de Cocody (Côte d'Ivoire), au bénéfice d'une bourse de la Confédération, travaillant sur les coups d'Etat au III<sup>e</sup> s. ap. J.-C. et Marta Coccolumo, de l'Université de Sienne, au bénéfice d'une bourse d'échange avec l'Italie, travaillant sur l'approvisionnement de l'armée romaine en Afrique.
- e. Trésorier de *Ductus* (Association internationale pour l'étude des inscriptions mineures) et membre du comité d'organisation de la table ronde « Inscriptions mineures : nouveautés et réflexions ».





# ARCHEOLOGIE CLASSIQUE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR JEAN-PAUL DESCŒDRES,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

## **Cours**

### **Athènes des origines à 338 av. J.-C.**

Tentative d'esquisser l'évolution de la ville et de la culture matérielle de ses habitants du début de l'Age du fer à la fin de l'époque classique. Le but n'est finalement atteint que partiellement, les dernières leçons portant sur la pentakontaétie, alors que la fin du Ve siècle et le IVe n'ont pas été discutés.

## **Séminaire d'introduction:**

### **Archéologie classique, méthodes et monuments**

Les buts et méthodes de ce séminaire n'ont pas changé depuis son instauration en 1997/8. D'une part, il vise à tracer l'évolution de notre discipline, à définir ses spécificités, à examiner son potentiel ainsi que ses limites, et à introduire les nouveaux étudiants à la méthode archéologique et aux divers outils de travail. D'autre part, il offre un survol de la culture matérielle grecque et romaine de l'époque néolithique à Constantin. Ce second volet s'appuie dans une large mesure sur les textes et images mis à disposition sur la toile, à l'adresse de:

[http://www.unige.ch/lettres/archeo/introduction\\_seminaire](http://www.unige.ch/lettres/archeo/introduction_seminaire)

## **Séminaire avancé**

Discussion détaillée de problèmes évoqués dans le cours principal et préparation de deux voyages d'études, tous les deux en collaboration avec Kristine Gex (voir ci-dessous, sa contribution).

La première excursion eut lieu du 2 au 3 novembre 2007, nous conduisant à Bâle pour y étudier la sculpture et la céramique attique de l'époque géométrique jusqu'à l'époque hellénistique à la BAAF (le 2 nov.) et au Musée des antiquités (le 3).

Grâce au soutien financier que nous ont octroyé le Département des sciences de l'Antiquité et le Décanat de la Faculté des lettres, un second voyage a permis aux 16 participants du séminaire d'examiner de près les chef-d'œuvre attiques qu'ils avaient auparavant présentés en classe en une série d'exposés dont voici la liste:

### Sujets d'exposés

DATES	SUJETS (TOUTES LES PIECES SONT AU BRITISH MUSEUM A LONDRES)	INTERVENANT-E-S
	<b>a. céramique</b>	
07-xii-07 et 22-ii-08	Dinos. GR 1899.2-19.1	Marc Duret
07-xii-07 et 22-ii-08	Dinos de Sophilos 1971.11-1.1	Omar Bergomi
07-xii-07 et 22-ii-08	Aryballe Macmillan	Alexis Valticos
07-xii-07 et 22-ii-08	Amphores Burgon et Kittos	Caroline Branca
14-xii-07 et 22-ii-08	Amphore d'Exékias	Kévin Tschanz
14-xii-07 et 29-ii-08	Amphore bilingue d'Andokidès	Damien Colomb
14-xii-07 et 29-ii-08	Amphore du Ptr. de Berlin E 266	Loredana Maturo
14-xii-07 et 29-ii-08	Coupes du Peintre de Sotadès	Virginie Nobs
14-xii-07 et 29-ii-08	Stamnos, Kléophradès (E 441)	Géraldine Veyrat

21-xii-07 et 29-ii-08	Coupe d'Onésimos E 44	Aline Courtine
21-xii-07 et 7-iii-08	Psyktère de Douris E 768	Flore Mayvial
21-xii-07 et 7-iii-08	Lécythe du Ptr. d'Achille D 48	Coralie Schwechler
7-iii-08	Lécythe du Groupe R D 71	Samuela Zanelli
21-xii-07 et 7-iii-08	Hydrie de Meidias E 224	Béatriz Iglesias
21-xii-07 et 7-iii-08	Péliké Ptr de Marsyas (E 424)	Mathilde Claeysens
	<b>b. sculpture</b>	
14-iii et 4-iv-08	Parthénon, métopes	Béatriz Iglesias, Samuela Zanelli
14-iii et 4-iv-08	Parthénon, frise	Caroline Branca, Loredana Maturo
14-iii et 11-iv-08	Parthénon, fronton oriental	Marc Duret, Kévin Tschanz
14-iii et 11-iv-08	Parthénon, fronton occidental	Mathilde Claeysens, Aline Courtine
14-iii et 18-iv-08	Portraits de Périclès, de Sophocle et d'Euripide, BM 549, 183, 1833	Alexis Valticos
14-iii et 18-iv-08	Temple de Niké, frise	Flore Mayvial
14-iii et 18-iv-08	Bassae, Temple d'Apollon, frise	Géraldine Veyrat
14-iii et 25-iv-08	Halikarnassos, Mausolée: "Artémisia" et "Mausolos"	Virginie Nobs, Coralie Schwechler
14-iii et 25-iv-08	Halikarnassos, Mausolée: frise des Amazones	Omar Bergomi, Damien Colomb

### Colloque pour mémorant-e-s

Le colloque, bimensuel, a donné aux cinq candidates en train de rédiger leurs mémoires l'occasion de discuter entre elles et avec le directeur de l'unité, ainsi qu'avec Monsieur Matteo Campagnolo (qui dirige le travail de Mme Virginie Nobs – voir ci-dessous) les divers problèmes rencontrés au cours de leurs recherches, de partager leurs expériences et de communiquer leurs découvertes et observations.

### ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR JEAN-LOUIS ZIMMERMANN, CHARGE DE COURS

#### Les Cycladiques et leurs voisins à l'Âge du Bronze Ancien

##### Séminaire BA 3B-5B

Les étudiants ont analysé les relations complexes entre les habitants des Cyclades, ceux du littoral égéen et les Crétois, du III<sup>e</sup> au II<sup>e</sup> millénaire avant notre ère.

Les vestiges attestent l'intensification des communications maritimes à l'instigation des Cycladiques jusqu'à la fin du Bronze Ancien II, puis des Minoens. Ceux-ci ont utilisé des navires à voile et à rames au lieu des longues pirogues comportant une vingtaine de pagayeurs.

A l'évidence, ces contacts soutenus ont favorisé les débuts de l'urbanisation (notamment à Phylacopi de Milo et à Aghia Irini de Kéos) et une stratification sociale, d'après le mobilier funéraire.

Des exposés sur les habitats, les modes de sépulture et l'artisanat ont mis en exergue l'importance des échanges entre matériaux bruts et les denrées agricoles et les produits manufacturés. Les relations les plus intenses ont été constatées à la fin du Cycladique Ancien I (phase de Kampos), parallèlement aux besoins croissants de la métallurgie et au début du Cycladique Ancien III, suite au déclin des centres de l'Egée nord-orientale (Troie, Thermi, Poliochni).

Les rapports entre la culture matérielle et les préoccupations spirituelles des insulaires ont été abordés, même si les données disponibles sont encore par trop fragmentaires, surtout dans le domaine culturel. Il s'agissait, en fait, de poser les questions cruciales en utilisant une méthodologie rigoureuse.

## **ENSEIGNEMENT DE MADAME KRISTINE GEX, CHARGÉE DE COURS SUPPLÉANTE**

### **La céramique attique à figures noires et à figures rouges**

Le cours a mis l'accent sur l'évolution stylistique de la décoration; le but principal, pour les participants, était d'apprendre à situer un vase individuel dans son contexte large. De ce fait, le procédé était en principe chronologique; la céramique à figures noires était traitée pendant le semestre d'automne, celle à figures rouges dès le printemps. Les "points fixes" de la chronologie absolue constituaient un volet important.

Quelques aspects supplémentaires ont été abordés au courant de l'année: généralités sur les vases eux-mêmes, leurs producteurs, leurs "consommateurs"; la technique de fabrication, les lieux de production – ateliers, fours – et de découverte, l'exportation et le rôle de la céramique dans le commerce, les fonctions des vases...

Les participants ont également acquis certaines notions de la céramologie grecque: les principaux instruments de travail (listes de Beazley, Beazley Archives d'Oxford, le *Corpus vasorum antiquorum*), l'histoire de la discipline, tendances courantes de la recherche...

Deux séances de travaux pratiques avec des fragments gracieusement mis à disposition par le Musée d'art et d'histoire, ainsi qu'une conférence de Mme Anne-Françoise Jaccottet, spécialiste de l'iconographie grecque, ont complété le cours.

Participation au Séminaire avancé et aux deux voyages d'étude (Bâle et Londres) – voir ci-dessus, enseignement de J.-P. Descœudres.

## PUBLICATIONS

### Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po

- (dir., avec S. Paspalas) *Proceedings of the Symposium held on the Occasion of the 25th Anniversary of the Australian Archaeological Institute in Athens, on October 10–12, 2005*. *Meditarch* 19/20 (2008)
- «History and historical sources», dans: J. J. Dobbins et P. W. Foss (dir.), *The World of Pompeii* (2007) 9-27
- «Euboean Pottery Abroad», *Meditarch* 19/20, 2007 (2008) 1–25

### Madame Kristine GEX, scc

Comptes rendus parus dans « Museum Helveticum »

### Monsieur Matteo CAMPAGNOLO, sce

- Matteo Campagnolo et Marielle Martiniani-Reber (éd.), Chypre. *D'Aphrodite à Mélusine*. Eclairages archéologiques et historiques, (Genève, La Pomme d'or, 2007)
- Matteo Campagnolo et Marielle Martiniani-Reber (éd.), *From Aphrodite to Melusine*. « Reflections on the Archaeology and the History of Cyprus », (Genève, La Pomme d'or, 2007)
- « Les vies parallèles d'Évagoras Ier de Salamine et de Pierre Ier de Lusignan / The Parallel Lives of Evagoras I of Salamis and Peter I de Lusignan », *ibid.*
- Orientation bibliographique / Bibliographical Note, *ibid.*
- « Enrichissements du Département d'Archéologie en 2006. Cabinet de numismatique », Genève 2007
- « Le trésor de Blakhiyah », et
- « Production et trouvailles monétaires », dans Marc-André Haldimann et al. (éd.), *Gaza à la croisée des civilisations*, (Neuchâtel 2007), 137-140, 218-220

## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

**Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po**

### **1. Campagne topographique à Orikum (du 1<sup>er</sup> au 15 septembre 2007)**

En 2005 déjà, peu après que la zone de l'ancienne Orikos, situé à 30 km au sud de Vlorë, fut démilitarisée sur ordre du gouvernement albanais, le directeur de l'Institut archéologique de Tirana, Muzafer Korkuti, m'avait proposé de mettre sur pied avec lui un projet de collaboration avec le but d'explorer ce site extraordinaire qui, selon certains auteurs anciens, aurait été fondé par des Eubéens.

En mars 2006, une petite équipe genevoise s'est rendue à Tirana pour mettre au point le «Swiss-Albanian protocol» et établir un plan d'action avec les collègues albanais. L'année suivante déjà, grâce au soutien financier obtenu du Décanat de la Faculté des lettres, de la Société Académique et de la Fondation Schmidheiny, une première campagne topographique a pu être effectuée, en collaboration avec l'unité «Architecture du Paysage» de l'école HES de Lullier, dirigée par Claude-Eric Ney.

En quinze jours, l'équipe — composée de deux archéologues (JPD et son assistant Gionata Consagra, qui est en charge de l'organisation et de la direction pratique du projet), d'un botaniste (Robert Perroulaz) et de cinq étudiant-e-s sous la direction de Claude-Eric Ney — réussit à produire un relevé topographique très précis de la colline d'Orikos. Ce relevé met clairement en évidence la morphologie du site. Les données topographiques combinées aux observations archéologiques et à celles du botaniste permettent d'identifier une terrasse en contrebas du sommet de la colline comme présentant l'endroit le plus probable pour un premier habitat. C'est donc sur cette terrasse que les premiers sondages seront effectués en 2008. En effet, nous avons reçu entretemps une réponse positive de la part du FNS à notre requête pour les fonds dont nous aurions besoin pour initier les fouilles à proprement parler en collaboration avec l'Institut archéologique albanais, et la première campagne de fouille est prévue pour cet automne (7 septembre au 3 octobre).

### **Conférences**

- |                  |  |
|------------------|--|
| 30 novembre 2007 | Table ronde sur «La chronologie transalpine de l'Age du bronze à l'Age du fer», organisée en collaboration avec le Laboratoire d'archéologie préhistorique de la Faculté des sciences, dirigé par Marie Besse (Comité d'organisation: E. Brigger, G. Consagra, J.-P. Descœudres). Participants: Gilda Bartoloni (Univ. de Rome «La Sapienza»), E. Brigger (Univ. de Genève), Francesco D'Andria (Univ. de Lecce), J.-P. Descœudres, M. Elbiali-David, G. Kaenel (Univ. de Genève), Douwe Yntema (Univ. Libre d'Amsterdam). |
| 5–7 juin 2007f   | Doctorales de Coppet, dans le cadre des activités de l'EDOCSA et en partenariat avec les universités de Grenoble, organisé en collaboration avec Elodie Paillard (Unité de grec) :   |

### **Jeudi, 5 juin: « Mythes, religion et philosophie »**

#### **Dès 13h30, arrivée au château.**

- |               |   |
|---------------|---|
| 13h55 – 14h00 | JPD/EP Bienvenue, quelques renseignements pratiques, remerciements.                 |
| 14h00 – 14h30 | P. Matthey: « Pharaon, magicien et filou: Nectanébo II entre histoire et légendes » |
| 14h30 – 15h00 | M. P. Castiglioni: « Approche stratigraphique des mythes ; le cas de Diomède »      |
| 15h00 – 15h30 | A. Harbach: « Choix de vie et choix de genre littéraire »                           |
| 15h30 – 16h15 | discussion et pause café  |

16h15 – 16h45	L. Sbriglione: « Le culte de la Mère des dieux dans l'Empire romain et l'apport de l'épigraphie »
16h45 – 17h15	L. Schwab: « Une proposition d'interprétation relative à la Mosaïque aux divinités d'Orbe Boscéaz »
17h15 – 17h45	M. Vinci: « L'évolution de la figure des Lares dans le culte domestique et compitale »
17h45 – 18h15	C. Nieri: « Dagli «Esseri celesti» al Dio Unico. La ricerca di Raffaele Pettazzoni e il dibattito sulle origini dell'idea di Dio »
18h15 –	discussion
19h30/20h	Dîner (en ville)

**Vendredi, 6 juin, matin: « Echanges »**

08h00 – 08h30	J. Reboton: « L'espace adriatique comme frontière ou zone d'échanges »
08h30 – 09h15	A. Hajdari et P. Kabashi: « Le processus de romanisation de la province de Dardanie; sources et méthode »
09h15 – 10h15	discussion et pause café
	<b>« Théâtre et société »</b>
10h15 – 10h45	L. Thevenet: « Anti-apothéose du héros tragique : la mort d'Héraklès dans les <i>Trachiniennes</i> de Sophocle »
10h45 – 11h15	E. Paillard: « Mise en scène des groupes socio-politiques dans le théâtre de Sophocle »
11h15 – 11h45	N. Boulic: « Aristophane, Ménandre et la puissance cathartique de la comédie »
11h45 – 12h15	C. Chi u: « Hécube, une barbare sacrifiée. Les <i>Troyennes</i> , une lecture parallèle : Euripide et Jean-Paul Sartre »
12h15 – 12h45	discussion
13h00 – 14h30	repas au Château et discussion avec Madame Laura Perret (CUSO) des résultats de la consultation des doctorantes et doctorants effectuée par la CUSO à propos du programme de l'EDOCSA.

**Vendredi, 6 juin, après-midi: « Epigraphie et institutions »**

14h30 – 15h00	D. Ackermann: « Axiônè. Recherches épigraphiques et archéologiques sur l'histoire d'un dème de l'Attique »
15h00 – 15h30	S. Aubry: « Quelques considérations épigraphiques sur les intailles romaines : la configuration onomastique et le statut social des possesseurs de pierres gravées »
15h30 – 16h00	M. Widmer: « Smyrne face aux Séleucides ou l'exploitation d'un «heureux hasard»? »
16h00 – 16h30	P. Tryphonopoulos: « Etre poète à Athènes hellénistique à travers l'épigraphie »
16h30 – 17h00	discussion et pause café
17h00 – 17h30	C. Thorens-Luebke: « Milet, cite florissante d'Asie Mineure: les convoitises des souverains hellénistiques révélées par les pierres »

17h30 – 18h00	F. Bertholet: « Les inscriptions de la cite des Helvète: approches épigraphique et archéologique du corpus de Lousonna »
18h00 – 18h30	D. Valaperta: « L'enfant et les spectacles dans la vie publique à Rome »
18h30 -	discussion
20h/20h30	Dîner (en ville)

**Samedi, 7 juin, matin: « Fouilles et monuments »**

09h30 – 10h00	S. Baraliu: « Les nécropoles à tumulus dans l'actuel Kosovo. Etat de la question »
10h00 – 10h30	S. Verdan: « Eréttrie: le sanctuaire d'Apollon Daphnéphoros à l'époque géométrique »
10h30 – 11h15	discussion et pause café
11h15 – 11h45	I. Reverdy: « Reconstitution ou évocation; le cas d'Apollonia d'Illyrie »
11h45 – 12h15	A. Roguet: « Les aqueducs d'Augustum (Aoste, Isère) »
12h15 – 14h00	discussion et pause de midi (lunch au Château)

**Samedi, 7 juin, après-midi: « Antiquité tardive et transmission »**

14h00 – 14h30	J. Pingoud: « Les traductions françaises du poème pseudo-virgilien sur l'Etna »
15h30 -	discussion, pause café et conclusions

**Monsieur Jean-Louis ZIMMERMANN, cc**

Participation au séminaire pour doctorants de l'Unité d'archéologie classique.

**Madame Krisine GEX, scc**

Participation au symposium organisé par l'Académie Bavaroise des Sciences et des Humanités, « Concepts of Pictorial Representation in the Hermeneutics of Greek Vase-Painting » (Munich, 9-11 avril 2008)

Membre de la Commission du Corpus Vasorum Antiquorum (ASSH)

Membre du comité de rédaction du périodique « Antike Kunst »

Diverses expertises de mémoires et examens oraux et écrits, en Suisse et à l'étranger.

## **MEMOIRES DE LICENCE**

**Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po**

Clara Fivaz - *La Casa dei Capitelli Colorati* : Analyse de la chronologie des peintures de IV<sup>e</sup> style

*La Casa dei Capitelli Colorati* est l'une des plus grandes propriétés de la ville de Pompéi, mais elle est aussi l'une des moins bien conservées. Ainsi, le tremblement de terre de 62, l'éruption d'août 79 ap. J.-C., les fouilles du XIX<sup>e</sup> siècle, les conditions météorologiques, la pollution et le temps ont tous dégradé sa structure architecturale et ses décors. Nous conservons cependant un corpus de peintures de IV<sup>e</sup> style, datant d'entre 62 et 79, dont les analyses définitives sont encore inédites. L'objectif de ce travail fut donc de combiner une analyse des chronologies absolue – structure architecturale et matériel – et relative – analyse des schémas décoratifs et du style. Deux phases de rénovation distinctes ont pu être proposées : l'une peu après la catastrophe de 62 autour de l'*atrium*, zone publique de la maison ; la seconde, quelques années plus tard, sans doute sous Vespasien, autour du péristyle méridional. *La Casa dei Capitelli Colorati* suggère donc qu'une chronologie interne au IV<sup>e</sup> style reste envisageable, même si elle n'offre pas d'arguments définitifs. Ce travail a ainsi permis de soulever toutes les problématiques entourant la chronologie du dernier style pompéien, de faire un point sur les discussions, et de constater qu'aucun consensus n'est aujourd'hui satisfaisant.

### **Thèse de doctorat**

Eliane Brigger, *La céramique fine du Premier Age du Fer d'I Fani (Lecce/Italie). Contribution à l'étude des systèmes culturels indigènes du Protogéométrique Sud-italien au Géométrique Moyen et Récent I salentins* (2007), 2 volumes (Annexes), 762 pages, 145 figures, 331 figures, 12 planches, 17 dépliants, 4 planches hors texte.

Cette thèse, consacrée à l'étude de la céramique fine produite en Italie méridionale entre le XII<sup>e</sup> et le début du VII<sup>e</sup> siècle av. J.-C. se fonde sur le matériel provenant d'I Fani, de la Cabane 1 de Vaste/Fondo San Antonio, du Sondage F1 d'Otrante/OP3, et de l'Acropole de Lipari. Un classement typologique a été élaboré et la fonction des différentes formes déterminée. L'étude des motifs a permis de distinguer trois phases du Protogéométrique sud-italien et de la phase du Géométrique Récent Salentin (GRS) I. La datation absolue de ces phases a mené à la révision de la chronologie du Bronze Final méridional et du Premier Age du Fer salentin et à son intégration au système chronologique méditerranéen. Des analyses d'argiles effectuées sous la direction de Ted Robinson de l'Université de Sydney complètent cette recherche.

**Monsieur Matteo CAMPAGNOLO, sce**

Mme Virginie Nobs sur l'aigle dans la monnaie (Archéologie, prof. Jean-Paul Descœudres )

**Madame Kristine GEX, scc**

(Expertises des mémoires de licence de Clara Fivaz (*La Casa dei Capitelli Colorati* à Pompéi) et Nathalie Vouilloz (*Le Dolphin Group*), juin 2008)



## AUTRES ACTIVITES

### Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po

- 15-08-07                      Conférence à l'Université de Newcastle, NSW (Australie) sur *Pompeii's Last 17 Years*
- 30-10-07                      Conférence dans le cadre du Cours public du Département des sciences de l'Antiquité consacré à l'expression des émotions: « Pourquoi ne rigole-t-on jamais dans l'art grec classique ? »
- 06-11-07                      Conférence à l'Université de Berne sur *Der grosse Fries der Mysterienvilla zu Pompeji: intimes Tagebuch der matrona oder öffentliche Selbstdarstellung des patronus?*
- 13-02-08                      Conférence sur « La Grande Fresque de la Villa des Mystères: journal intime de la *matrona* ou manifeste du *patronus* ? » à l'Université de Grenoble.

Délégué relations internationales du Rectorat (collaboration avec les universités d'Océanie).

Membre du Conseil de l'Institut archéologique australien en Grèce.

Membre de l'Association suisse pour l'étude de l'Antiquité.

Membre du Comité de l'Association des amis de l'art antique.

Membre du Comité de l'Association genevoise d'archéologie classique.

Membre du Comité scientifique de l'Ecole suisse d'archéologie en Grèce.

Membre de la Commission de coordination des enseignements en archéologie en Suisse romande.

Membre de la Commission administrative de l'Université.

Membre du comité directeur de l'Ecole doctorale romande en sciences de l'antiquité (EDOCSA), avec Jean-Jacques Aubert (Uni Neuchâtel), Anne Bielman-Sánchez (Uni Lausanne) et Jean-Michel Spieser (Uni Fribourg).

Membre du Comité scientifique d'Histara-les comptes rendus.

Rédacteur en chef de *Mediterranean Archaeology. Australian and New Zealand Journal for the Archaeology of the Mediterranean World*.

### Monsieur Matteo CAMPAGNOLO, sce

Etude et publication des trouvailles monétaires des fouilles du Service cantonal d'archéologie.

## **PERSONALIA**

**Monsieur Jean-Paul DESCŒUDRES, po**

1<sup>er</sup> décembre 2007

nommé *Conjoint professor* à la School of Humanities and Social Science  
de l'Université de Newcastle/NSW (Australie)

# EGYPTOLOGIE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR MICHEL VALLOGGIA,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

## **Module BA2 : Civilisation de l’Egypte ancienne**

**Cours d’histoire** (Hiver 2007-Eté 2008)

### **Apogée et gloire du Nouvel Empire**

Entreprise l’an dernier, l’enquête sur la XVIII<sup>e</sup> dynastie avait, initialement, été orientée vers l’étude du rôle des souveraines dans l’Egypte du Nouvel Empire. Durant cette année, ce furent principalement les modifications d’équilibre politique, en Asie, qui retinrent l’attention. L’ascension des Hourrites, au détriment des royaumes hittite, assyrien et babylonien, allait imposer une présence égyptienne permanente en Syro-Palestine pour éviter un retour aux sombres souvenirs hyksôs de la Deuxième Période Intermédiaire. De Thoutmosis III à Amenhotep II, cette politique fut activement conduite par l’implantation de garnisons égyptiennes en Asie. Plusieurs leçons furent ensuite consacrées à l’analyse des témoignages des historiographes et des rédactions officielles apposées sur les murs des temples de Karnak, d’Ermant ou de Napata, au Soudan. Ultérieurement, le règne de Thoutmosis IV marqua une inflexion de cette politique, qui devint plus diplomatique, grâce, notamment, à une alliance avec le Mitanni. Plus tard, l’analyse du règne d’Amenhotep III révéla ses activités de constructeur et sa politique africaine.

Période opulente et raffinée, durant laquelle l’Egypte connut une ère de paix, de mariages diplomatiques et ... de remises en question des schémas de pensée. La mutation trouva son paroxysme avec Akhénoton : à l’hénothéisme traditionnel se substitua alors, brièvement, une forme de monothéisme : ce fut l’atonisme rayonnant ! A l’époque amarnienne succédèrent les années d’imbroglio : Kiya, Néfertiti, Neferneferouaton, Merytaton, Semenekhkarê, Toutankhamon et Aÿ, tous épigones du « pharaon ivre de dieu », mêlèrent leur destin en une embarrassante confusion qui inspira autant les historiens que les artistes !

**Cours d’archéologie** (Hiver 2007 – Eté 2008)

### **Module BA5a : L’art monumental ramesside**

Corollaire d’un contexte historique exceptionnellement riche, l’art monument ramesside collectionne des réalisations architecturales grandioses, par l’originalité de leurs conceptions et la qualité de leur exécution.

Partant de l’époque post-amarnienne, avec l’examen de la tombe memphite d’Horemheb, imprégnée du courant réformateur, nous avons, par la suite, retrouvé, avec le spéos de ce souverain, creusé dans les falaises du Gebel Silsileh, l’orthodoxie amonienne.

De l’époque ramesside proprement dite, plusieurs édifices représentatifs furent étudiés : en particulier le grand temple de Séthi I<sup>er</sup>, en Abydos, que Strabon nommait *Memnonium*, et son complément, l’Osiréion. Cette incursion dans l’univers funéraire et ses compositions spécifiques fut complétée par l’analyse architecturale et religieuse de l’hypogée de Séthi I<sup>er</sup>, creusé dans la Vallée des Rois. Du règne de son successeur, Ramsès II, nous avons examiné son temple à Ouadi es-Séboua, en Nubie, étape processionnelle pour invoquer le retour de la crue annuelle. Puis, nous nous sommes penchés sur la grandiose réalisation du Ramesséum, temple funéraire du grand souverain. Dans un registre complémentaire, l’étude s’est ensuite concentrée sur la présentation de la tombe de la grande épouse de Ramsès II, la reine Néfertari. Située dans la Vallée des Reines, cette sépulture offre le décor des tombes de particuliers. Le répertoire est alors celui du *Livre des Morts*, faisant office de guide de l’Au-delà.

Enfin, après l'évocation des demeures d'éternité de personnages royaux, il était nécessaire de nous arrêter sur les tombeaux des particuliers de cette époque, aménagés dans la nécropole de Deir el-Médina. Deux sépultures d'artisans ont retenu l'attention : la tombe de Sennedjem et celle de Pached, tous deux contemporains de Ramsès II.

### **Module BA3 : Langue égyptienne II** (Hiver 2007 – Été 2008)

#### **Lecture de textes classiques I**

Deux textes classiques firent, cette année, l'objet d'une lecture commentée :

- a) *L'Histoire de Sinouhé*, d'après la transcription hiéroglyphique de K. Sethe, *Ägyptische Lesestücke*, 1928, p. 10-12, complété par l'édition synoptique de P. Koch, *Die Erzählung des Sinuhe* (*Bibliotheca Aegyptiaca* XVII), 1990.
- b) *Le Conte du Naufragé* (éd. A.M. Blackman in *Bibliotheca Aegyptiaca* II, 1932, p. 41-48).

### **Module BA4 : Epigraphie monumentale** (Hiver 2007 – Été 2008)

Plusieurs inscriptions monumentales, représentatives d'époques et de genres différents, furent attentivement lues sur photographies :

- a) *Biographie d'Ouni*, haut fonctionnaire de la VI<sup>e</sup> dynastie et contemporain des pharaons Téti, Pepy I<sup>er</sup> et Mérenrê. Le *cursus honorum* de ce personnage constitue l'un des modèles du genre, parmi les autobiographies de l'Ancien Empire. (Bloc conservé au Musée du Caire, CG 1435).
- b) *Tombeau de Herkhouf* (époque : VI<sup>e</sup> dynastie) à Qoubbet el-Haoua (Assouan). Inscription biographique et texte historique d'un chargé de mission dépêché au Soudan.
- c) *Inscriptions rupestres du Ouadi Hammamat* (Hamm. N° 1 et 191, sur photos personnelles).  
  
Hamm. 1. Relation d'une expédition aux carrières, conduites par le chef de troupes, Séankh, sous le règne de Nebtaouyrê (XI<sup>e</sup> dynastie).  
  
Hamm. 191 relate, outre le dégagement de la cuve de sarcophage destinée au roi Nebtaouyrê, la découverte d'une citerne naturelle, inconnue des expéditions précédentes.
- d) *Tombe de Djehoutyhotep* (époque : XII<sup>e</sup> dynastie) à El-Bersheh. Transport d'un colosse d'albâtre des carrières d'Hatnoub (éd. P. Newberry, *El-Bersheh* I, 1895, pl. 14).
- e) *Stèle d'Achmose*. Annonce, par le roi Achmose (XVIII<sup>e</sup> dynastie) à la reine Ahmès-Néfertari, de la construction d'un cénotaphe abydnien, pour sa grand-mère, Téti-shéri. Musée du Caire, CGC 34002/JE 36335.
- f) *Papyrus hiéroglyphique Bodmer 100*. Manuscrit funéraire de la XXI<sup>e</sup> dynastie au nom d'*Inpehefnakht*, « père divin d'Amon-Rê, chef des nautoniers du domaine d'Amon ». Seul de chapitre I de ce *Livre des Morts* fit l'objet d'une lecture (Manuscrit inédit. Photos V. Siffert).
- g) *Stèle de la princesse Bentresh*, conservée au Musée du Louvre, C. 284. Le texte, daté des XX<sup>e</sup>-XXII<sup>e</sup> dynasties, en rapportant le souvenir d'une guérison miraculeuse accomplie par la statue du dieu Khonsou de Thèbes, se rattache incontestablement à la littérature propagandiste de Basse Époque.

### **Module MA1a : Paléographie hiératique**

### **Cursive hiératique I (Hiver 2007 – Été 2008)**

Les premières semaines furent consacrées, comme précédemment, à la présentation de la cursive, aux instruments de travail et aux ressources de la bibliothèque.

Explication de textes :

*P. d'Orbiney (BM 10183), VIII, 8 – XIX, 9.*

Classé parmi les « romans mythologiques », ce texte reflète l'accent de traditions sacrées, attachées aux XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> nomes de Haute Égypte. L'attention s'est portée, durant les deux semestres, sur les métamorphoses successives de Bata, qui s'articulent autour des thèmes osiriens de la renaissance éternelle.

### **Module MA2a : Paléographie hiératique**

#### **Cursive hiératique II (Hiver 2007 – Été 2008)**

- a) La *Légende d'Isis et de Rê* (extrait des *Hieratische Lesestücke* II de G. Möller : *pTurin* 1995). Ce texte incantatoire conserve une formule destinée à conjurer l'effet d'une morsure de serpent. L'évocation du mythe valorisait les talents d'Isis qui s'était magiquement procuré le moyen de contrôler tout ce que Rê avait créé. Initialement destiné à protéger Horus, le phylactère devenait efficace chaque fois qu'il était récité par un praticien soucieux de soulager un patient.
- b) *pLouvre* N. 3284. Exemplaire soigné du *Livre Premier des Respirations*, de la fin de l'époque ptolémaïque, ce manuscrit conserve une longue supplique à Osiris pour obtenir « la sortie au jour » du défunt, propriétaire du papyrus. Cette solarisation du mort lui garantira une renaissance quotidienne et des pérégrinations journalières dans la barque du soleil.

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PHILIPPE COLLOMBERT**  
**MAITRE D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHES SUPPLEANT**  
**Module BA5 : Religion de l'Egypte ancienne (cours)**

**La science sacerdotale à l'époque tardive.**

En guise d'introduction, nous nous sommes interrogés sur la prétendue spécificité du répertoire hiéroglyphique des époques tardives, argument souvent invoqué pour témoigner de la créativité particulière de cette période, soi-disant axée sur une réflexion religieuse « en interne ».

Le premier semestre a été consacré à l'étude du « Per-ânkh », la « Maison de Vie », officine du savoir égyptien située dans l'enceinte même du temple. On a pu démontrer que cette institution fonctionnait à la fois comme *scriptorium* et lieu d'archive. L'école des scribes, sans faire directement partie de l'institution, y était néanmoins rattachée par des liens évidents. La « stèle de la famine », la statue du chef des médecins Oudjahorresné et plusieurs autres monuments ont tour à tour été convoqués pour éclaircir la fonction et les spécificités de l'institution. Une étude diachronique nous a permis de dégager les aspects généraux fondamentaux de cette institution, et ceux plus spécifiques des époques tardives

La documentation recopiée et conservée dans ces officines était tant d'ordre religieux que « scientifique » (médecine, astronomie, etc.), selon les définitions actuelles. On a procédé à l'étude détaillée de plusieurs papyrus d'époque tardive, tels que le Papyrus Géographique de Tanis (Fr. Ll. Griffith, W.M.F. Petrie, *Two Hieroglyphic Papyri from Tanis*, EEF, 1889), le « Papyrus du Delta » (D. Meeks, *Mythes et légendes du delta d'après le papyrus Brooklyn 47.218.84 (MIFAO 125)*, 2006.), le Papyrus Jumilhac (J. Vandier, *Le Papyrus Jumilhac*, s.d), les papyrus hiéroglyphiques de Tebtynis (J. Osing, *Hieratische Papyri aus Tebtynis. The Carlsberg Papyri 2*, 1998.), le « Traité d'ophiologie » (S. Sauneron, *Un traité égyptien d'ophiologie (BiGén 11)*, 1989), mais aussi la Pierre de Chabaka, retranscription sur pierre d'un original sur papyrus bien plus ancien.

Un autre exemple de la retranscription de ces savoirs sacerdotaux, sur les murs des temples ptolémaïques et romains cette fois-ci, à pu être mis en évidence et étudié en détail, concernant les inscriptions géographiques relatives au 7<sup>e</sup> nome de Haute Egypte. Cette étude a permis de saisir le fonctionnement de la réflexion cléricale, où réalités géographiques et réflexions théologiques s'interpénètrent pour donner naissance à une véritable géographie religieuse.

Enfin, notre étude a porté sur plusieurs prêtrises spécialisées fonctionnant en lien étroit avec le « Per-ânkh », telles que le *prêtre-ouâb de Sekhmet*, cumulant les fonctions de moschosphragiste, médecin et magicien, spécialiste des écrits.

**Module BA3 : Langue égyptienne II**

**Grammaire de l'égyptien classique II**

Suite et fin de l'étude de l'ouvrage d'A. H. Gardiner, *Egyptian Grammar Being an Introduction to the Study of Hieroglyphs*, Oxford, 1957 (3<sup>e</sup> ed.). Correction des exercices de version (leçons 18 à 33). Une présentation des tendances actuelles de la linguistique égyptienne a été esquissée, afin de « réactualiser » certains chapitres de la grammaire d'A. H. Gardiner. Lecture de quelques petits textes courants (stèles, parois de temples, etc.).

## **Module BA4 : Textes classiques et épigraphie.**

### **Lecture de textes classiques II.**

Plusieurs inscriptions ont été étudiées en cours et commentées, à partir de photographies ou de fac-similés. Le plus souvent, les étudiants ont du retrouver par eux-mêmes l'origine du texte, en guise de préparation à l'examen de fin d'année d'identification de texte.

## **Module BA5a : Enquêtes archéologiques (en collaboration avec Annik Wuethrich)**

Cette année encore, on a voulu privilégier cette année le contact direct avec l'artefact archéologique. Dans ce but, la majorité des séances s'est déroulée au Musée d'Art et d'Histoire, avec l'aide et la collaboration constante de J.-L. Chappaz, Conservateur des antiquités égyptiennes du Musée. Les étudiants ont présenté chacun à leur tour un objet ou groupe d'objets du Musée. Certaines séances ont pu se dérouler dans les réserves du musée, avec manipulation directe des objets étudiés.

## **Module MA1b et MA2b : Initiation au démotique**

Les premières séances ont été consacrées à la présentation des principaux outils de travail, de l'histoire de la discipline et des grands centres actuels de la recherche. L'étude des principes fondamentaux de l'écriture démotique a fait l'objet des cours suivants. L'essentiel de la grammaire démotique a pu être abordé, et mis en pratique par le biais d'exercices corrigés en cours. La traduction d'un texte suivi, celui du conte de *Setné I* a été menée parallèlement.

## **ENSEIGNEMENT DE MADAME ANNIK WUETHRICH, ASSISTANTE**

### **Séminaire d'histoire : L'Egypte gréco-romaine**

Le séminaire de cette année portait sur l'Egypte gréco-romaine à travers les sources égyptiennes. Cette période est très bien connue grâce aux sources classiques mais beaucoup moins dans une perspective égyptienne. Le premier semestre a été consacré à un survol de l'histoire égyptienne, des origines jusqu'à la conquête d'Alexandre le Grand afin de familiariser les étudiants aux sources à disposition des historiens et de leur permettre de comprendre dans quel contexte la conquête macédonienne et l'installation au pouvoir de la dynastie lagide a pu se faire. Chaque séminaire a été agrémenté d'un dossier des sources principales utilisées pour reconstituer l'histoire égyptienne.

Le second semestre a été consacré aux exposés des étudiants. Les deux premiers séminaires se voulaient plus généralistes pour fixer le cadre global en présentant les sources classiques et égyptiennes à notre disposition, dans l'optique de montrer les différentes perspectives et la ville d'Alexandrie, capitale fondée par Alexandre.

Les étudiants ont par la suite été confrontés à des dossiers documentaires particulièrement intéressants : les stèles de Ptolémée II, les décrets ptolémaïques trilingues, les archives de Zénon, les prophéties ptolémaïques. Le séminaire s'est achevé par la présentation de deux travaux de master portant sur cette époque : la reine Cléopâtre III et Césarion.

### **Séminaire de lecture de textes**

Ce séminaire s'inscrit en parallèle du séminaire de grammaire I. Il a pour but de permettre aux étudiants de se familiariser avec les textes égyptiens. Dans un premier temps, nous avons travaillé sur l'expression du temps et les titulatures royales à travers des extraits de différents documents (Louvre Ge 2, Louvre C298, Louvre E15108, Louvre A20) et un scarabée commémoratif datant du règne d'Amenhotep III (Louvre N787a). Nous avons ensuite étudié les formules d'offrandes Htp-di-nsw sur les stèles (Boston MFA 13.3844, Vienne AS 91, BM EA 579), fausses-portes (Louvre E27133) linteau

de chapelle funéraire (Boston MFA 04.1761) et pseudo-naos (Vienne ÄS 186). Le dernier texte traduit est une inscription biographique d'un personnage ayant vécu sous le règne de Thoutmosis II, Hatchepsout et Thoutmosis III (*Urk.* IV, 58-60).

### **Séminaire d'archéologie (en collaboration avec Philippe Collombert et Jean-Luc Chappaz du Musée d'Art et d'Histoire de Genève) : enquêtes archéologiques**

Le premier semestre a été consacré à l'étude globale du site de Thèbes avec quatre présentations sur les temples de la rive est, les temples des millions d'années, les tombes des royales et privées.

Le second semestre, comme l'année précédente, a eu lieu au Musée d'Art et d'Histoire de Genève avec pour objectif de mettre les étudiants en relation avec les artefacts conservés dans le musée. Le premier séminaire portait sur les objets pré- et proto-historiques pour voir dans quelle mesure on peut s'en servir pour reconstituer l'histoire. L'ouverture de la nouvelle salle consacrée à la Nubie nous a permis de nous intéresser à l'archéologie de Kerma et aux fouilles suisses au Soudan. Nous avons ensuite essayé de répondre à la question de l'attribution des artefacts au monde des vivants ou des morts par le biais de diverses catégories d'objets. Les trois derniers exposés étaient consacrés au matériel funéraire qui accompagne le défunt (oushebtis, sarcophages et livres funéraires) et que l'on retrouve au MAH. Tous ces exposés ont donné lieu à des travaux écrits.

### **ENSEIGNEMENT DE MADAME SANDRINE VUILLEUMIER, ASSISTANTE**

#### **Introduction aux études égyptologiques (hiver)**

Ce séminaire méthodologique a pour objectif d'aider les étudiants à se familiariser avec la discipline. Les usages bibliographiques, les abréviations usuelles, les ouvrages de référence et la classification des livres de la bibliothèque ont tout d'abord retenu notre attention. La visite de la salle Bonivard a permis de mettre en œuvre les connaissances nouvellement acquises par des travaux pratiques. Une séance a été consacrée à la géographie de l'Égypte et au découpage à la fois administratif et religieux de ses régions. Nous nous sommes ensuite penchés sur les problèmes posés par la datation et la chronologie, absolue ou relative, ainsi que sur les méthodes d'établissement de celle-ci. L'archéologie a été abordée grâce aux collections du Musée d'art et d'histoire. La présentation du panthéon égyptien et le récit de quelques grands mythes ont servi d'introduction religieuse. Nous avons de plus évoqué les pratiques religieuses les plus importantes : offrandes, rites funéraires, magie, piété populaire, pratiques oraculaires. Le cycle s'est conclu par un panorama des sources qui constituent la documentation égyptologique (textes historiques, littéraires, religieux et documentaires).



## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Professeur Michel VALLOGGIA, po

#### 1. Agence Nationale de la Recherche (ANR) Paris

Expertises de projets de recherches archéologiques en Egypte.

#### 2. Mission scientifique auprès de la Direction de la Recherche (Ministère de la Jeunesse, de l'Education nationale et de la Recherche, Paris).

A l'invitation de la Direction française de la Recherche, le professeur a régulièrement participé aux travaux du Conseil scientifique de l'Institut français d'archéologie orientale au Caire, réuni à Paris, au Ministère de la Recherche les 28.06.2007 ; 03.12.2007 et 17.06.2008.

#### 3. Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Paris

Elu Membre du jury du Grand Prix de l'Archéologie de la Fondation C. et S. Del Duca, décerné par l'Institut de France, le professeur a participé aux travaux de la Commission, réunie à l'Académie le 09.03.2008.

### Conférences

- 07.09.07 *La découverte de la momie d'Hatshepsout*. RSR, émission « Impatience ». Entretien avec M. Pierre Bratschi, journaliste à la radio.
- 18.10.07 *Nouvelle enquête dans le complexe funéraire de Rêdjedef à Abou Rawash, 1995-2007*. Cercle Lyonnais d'Égyptologie Victor Loret, à Lyon.
- 17.11.07 *Entre Chéops et Chephren : bilan d'une enquête menée dans le complexe funéraire de Rêdjedef à Abou Rawash*. Association Dauphinoise d'Égyptologie Champollion, à Grenoble.
- 29.05.08 Leçon d'adieu : *Mémoires d'Egypte*. Université de Genève.

### Monsieur Philippe COLLOMBERT, smer

#### Missions :

Février- Mars 2008 : Directeur de la campagne de la Mission Archéologique Française de Saqqara.

#### Conférences :

- Novembre 2007 : *Akhénaton : l'émotion des égyptologues face au pharaon « hérétique »*, Cours public.
- Décembre 2007 : Colloque « un après-midi avec... », en collaboration avec M. Baud : *Les pyramides : pour qui ? Pourquoi ? Comment*, Marseille, Association Provence égyptologie.
- Mai 2008 : *Travaux récents de la Mission archéologique française de Saqqara*, Association Kemet-Maa, Solliès-Pont.

**Madame Annik WÜTHRICH, as**

- 20 octobre 2007                      Soutenance de thèse « Etude critique des chapitres dits « supplémentaires » 162 à 167 du Livre des Morts »
- 24-27 octobre 2007                  Participation au congrès « The Libyan Period in Egypt », Leyde, Pays-Bas.
- 29 avril 2008                        Conférence « La statuaire métallique en Egypte ancienne », Cercle dauphinois d'égyptologie, Fondation Gianadda, Martigny, Suisse.
- 26 juin 2008                        Conférence « Un exemple de l'évolution des concepts funéraires à la Troisième Période intermédiaire : le chapitre 166<sup>Pleyte</sup> du Livre des Morts », X<sup>e</sup> Congrès international des égyptologues, Rhodes, Grèce.

**Madame Sandrine VUILLEUMIER, as**

Formation en pédagogie universitaire :

- 18.03.08      Atelier « Concevoir des programmes interdisciplinaires »
- 03.04.08      Atelier « Encadrer les travaux de recherche des étudiant-e-s »

Listes d'acquisitions pour la bibliothèque d'égyptologie.

Membre du comité de la Société d'Égyptologie, Genève.

## PUBLICATIONS

### Professeur Michel VALLOGGIA

- *25 ans de découvertes archéologiques sur les chantiers de l'IFAO, 1981-2006*. Exposition au Musée égyptien, Le Caire, 9 septembre – 13 octobre 2007.  
Notices : *Abou Roach*, p. 6-9 ; *Balat*, p. 31-35.
- «Travaux de l'Institut français d'archéologie orientale en 2006-2007 : Abou Roach», *Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale* 107, Le Caire 2007, 256-260.
- « Fouilles archéologiques à Abu Rawash (Egypte). Rapport préliminaire de la campagne 2007 », *GENAVA*, n.s. 55, Genève 2007, 177-182.
- *Le profane et le divin. Arts de l'Antiquité de l'Europe au Sud-Est asiatique*. Fleurons du Musée Barbien-Mueller. Catalogue d'exposition, Musée d'art et d'histoire, 15 mai – 31 août 2008, Paris 2008.  
« L'Égypte pharaonique », 72-81 ;  
« L'Égypte prédynastique et pharaonique », 304-325 ;  
Notices descriptives du Catalogue, 492-496.

### Monsieur Philippe COLLOMBERT, smer

- « Combien y avait-il de hiéroglyphes ? », *Egypte, Afrique et Orient* 46 (septembre 2007), 35-48.
- « Renenoutet et Renenet », *Bulletin de la Société d'Égyptologie de Genève* 27 (2005-2007), 21-32.
- « Des animaux qui parlent néo-égyptien (relief Caire JE 58925) », in Chr. Gallois, P. Grandet, L. Pantalacci (ed.), *Mélanges offerts à François Neveu (BdE 145)*, 2008, 63-72.

### Madame Annik WÜTHRICH, as

- « Le Livre des Morts », *Les grandes civilisations : l'Égypte pharaonique (Hors Série Le Point 1)*, 2007, 72-73.
- « Abracadabra proto-méroïtique? », *Festschrift Irmtraut Munro (SAT 14)*, Wiesbaden (à paraître)
- « Un exemple de l'évolution des concepts funéraires à la Troisième Période intermédiaire : le chapitre 166<sup>Pleyte</sup> du Livre des Morts », *Actes du X<sup>e</sup> Congrès international des égyptologues Rhodes 22-29 mai 2008 (OLA)* à paraître

## MEMOIRES DE LICENCE

Dirigés par le Professeur Michel VALLOGGIA

**Carole BAUMANN**

**Traduction du papyrus de Leyde I 347 et commentaire sur la divinité « *Horus qui est dans Shenout* ».**

Il s'agit d'une étude sur le papyrus de Leyde I 347, qui date de l'époque ramesside.

Cette étude est composée de deux parties ; la première comporte une translittération et une traduction du papyrus, et la seconde, un commentaire sur « Horus qui est dans Shenout », divinité principale du texte.

Ce papyrus est un papyrus magique qui explique de quelle façon procéder pour se protéger des maux et plus particulièrement du fléau de l'année (la peste).

La personne qui voulait s'en protéger devait réciter ce texte sur une image du dieu Anubis peinte sur un morceau de lin, et en frictionner les membres malades. Pour s'aider, elle invoquait le dieu « Horus qui est dans Shenout ».

**Corentin BONDI**

**Recherches sur l'expression thébaine *kheftet-her-neb-es***

Notre travail traite d'une expression particulière à la région thébaine du nom de *kheftet-her-neb-es*. Elle est constituée de la préposition *kheftet-her*, du nom *nb* qui se réfère à l'Amon de Karnak et enfin du pronom suffixe féminin *s*. L'ensemble se traduit par « (Celle) qui est devant son maître ».

Cette expression est attestée à deux reprises au Moyen Empire. Elle semble alors définir une localité. Puis, durant la première moitié de la XVIII<sup>e</sup> dynastie, l'expression apparaît quelques fois dans la documentation. Elle nous a paru désigner la ville de Thèbes ou plus précisément peut-être la région thébaine. Mais dès lors, son usage et son sens se diversifient. En outre, ses apparitions dans les sources augmentent considérablement. Elle se manifeste d'abord en tant que qualificatif de *Wouaset*, nom égyptien de la ville de Thèbes. Puis, dès la fin de la XVIII<sup>e</sup> dynastie, elle apparaît dans la documentation funéraire de particuliers en tant qu'épithète de termes topographiques (*zemit* « le désert » et *imentet* « l'occident ») ou de divinité (Imentet), relatifs à l'occident thébain. Durant la XXI<sup>e</sup> dynastie, « Celle qui est devant son maître » est l'appellation d'une personnification de l'occident funèbre. Enfin, dès la XXII<sup>e</sup> dynastie, la quantité de témoignages de l'expression diminue fortement. Cependant, elle continue à être utilisée périodiquement jusqu'à l'époque romaine, essentiellement comme désignation toponymique.

L'examen de ces diverses acceptions nous a amené à nous intéresser à définir l'orientation de l'expression *kheftet-her-neb-es*. Si le plus souvent elle semble avoir orienté vers l'occident, nous avons pu observer quelques exemples – parmi lesquelles figurent les plus anciens témoignages – qui en contestaient la systématisation. Nous en avons donc conclu que plus qu'une notion d'orientation *kheftet-her-neb-es* exprimait une relation de dépendance entre une entité consacrée et l'Amon de Karnak, élément focal de la région thébaine.

**Loriane BUSSIEN**

**Les sept propos de Mehet-Ouret**

La civilisation de l'Egypte Ancienne connaît non pas une, mais plusieurs cosmogonies qui racontent le passage d'un état chaotique à un état structuré. La Création est le fait, en général, d'un démiurge qui peut utiliser différents modes d'action, dont la parole. Cependant, en Egypte, elle ne se résume pas à un simple discours, mais est porteuse d'une force autant constructrice que destructrice. Ce qui est énoncé prend effet matériellement, immédiatement. De même, l'écriture a un rôle en soi comme expression visuelle des mots et comme témoin du savoir légué par les dieux, exprimé par les

hiéroglyphes, ces « paroles divines » (*medou netjer*). C'est d'ailleurs à travers les différents témoignages écrits, allant du Moyen Empire à l'époque gréco-romaine, que cette recherche sur les Djaisou a été menée avec pour but de définir leur rôle et leurs prérogatives. L'apport des différents textes a beau être inégal en quantité et en détails, ils s'éclairent réciproquement pour nous faire découvrir la nature tantôt créatrice, tantôt sage et protectrice de ces divinités surtout rattachées au domaine funéraire et par extension, à la magie.

**Aurélie CENDRE**

#### **Dédoun et Chesmou : Dieux et parfumeurs**

Que représente le parfum pour les anciens Egyptiens ? Et pourquoi ont-ils associé à leurs odeurs des divinités ?

Bien peu de recherches ont été faites sur les dieux qui président aux parfums, Dédoun et Chesmou, qui n'apparaissent, en effet que rarement dans la mythologie égyptienne ancienne. Deux divinités que tout oppose, mais que ce travail tentera de réunir autour des senteurs. Le parfum prend sens à travers ces deux personnages, tant par sa provenance aux côtés de Dédoun que par sa création par Chesmou dans le laboratoire.

Le survol chronologique de l'histoire de chacune des divinités et l'examen de leur profil dans le panthéon égyptien amèneront à découvrir une autre réalité de l'existence de ces dieux. C'est vers ces rôles, vers ce que l'un et l'autre représentent réellement pour l'imaginaire égyptien, que tendront les recherches exécutées dans ce travail.

Ainsi, à travers ces dieux, c'est une réalité plus générale, une appréhension de la vie quotidienne et celle dans l'au-delà que nous transmet cette odeur divine. C'est dans le but de comprendre l'existence de ces divinités que ce travail a été orienté, afin de saisir le message qu'elles nous transmettent à travers le parfum.

**Jean-Philippe DELARAGEAZ**

#### **S'approprier le Nil : les ouvrages pharaoniques du Moyen Empire en Basse Nubie**

Ce travail met en relation la totalité des forteresses et des ouvrages hydrauliques ou en rapport avec le fleuve construits en Basse Nubie durant le Moyen Empire. La première partie décrit toutes les forteresses de manière globale. La deuxième partie met en relation le chenal de la première cataracte et la rampe de Mirgissa, tire un parallèle entre le mur de la première cataracte et celui de Semna, examine la probabilité de l'existence d'un barrage à Semna et finalement étudie les différents postes d'observation.

Les Egyptiens avaient la volonté de contrôler la route des matières précieuses ainsi que les diverses populations nubiennes établies sur les rives du Nil en Basse Nubie. Pour cela, les forteresses étaient construites principalement sur la rive ouest du Nil ou sur des îles, afin de pouvoir contrôler la route passant par le désert occidental qui évitait les tribus guerrières du désert oriental. Toutefois, le seul moyen pour les Egyptiens de garder cette région en main était de s'approprier le Nil et d'en faciliter la navigabilité, d'en bloquer et d'en protéger les endroits sensibles ainsi que de le surveiller. Les Egyptiens, en interdisant l'accès au Nil aux Nubiens et en en restant les seuls utilisateurs, réussirent à garder la mainmise sur toute cette région et ses matières précieuses.

**Christina GUNTERT**

### **Les *oudepou* dans les sources de l'Ancien Empire et de la première période intermédiaire**

Cette étude sur le titre *oudepou* dans les sources de l'Ancien Empire et de la Première Période Intermédiaire est basée sur l'examen d'un catalogue d'attestations du titre datant de deux époques, selon différents critères portant sur la paléographie du titre et l'iconographie du personnage qui le porte.

Le titre *oudepou* (féminin *oudepout*) est essentiellement attesté sur des documents funéraires de particuliers (tombes à l'Ancien Empire, stèles à la Première Période Intermédiaire) comme désignation d'un employé domestique. Les scènes dans lesquelles il est représenté ne permettent toutefois pas d'identifier une activité en particulier qui lui soit réservée. Il semble être rattaché au domaine de l'approvisionnement et de la préparation des ménages privés. Il est intégré dans une hiérarchie comportant au moins, outre le titre simple, les échelons de *shedj oudepou* et d'*imy-er oudepouou*. L'*oudepou khennty-our* doit être distingué de l'*oudepou* ordinaire dans la mesure où il s'agit d'un fonctionnaire de l'administration centrale. Les *oudepou* divins des Textes de Pyramides ont pour tâche de veiller à l'approvisionnement en subsistance du roi défunt tout en exerçant d'autres charges qu'on ne connaît pas à leurs homologues humains. Enfin, *oudepou netjer* est attesté comme titre sacerdotal.

**Sandro NOIOSI**

### **Les soldats et les officiers de la charrerie égyptienne au Nouvel Empire**

Après avoir chassé d'Egypte les Hyksos, les pharaons du Nouvel Empire se sont constitué une armée forte dont le pilier était la division de chars. Les hommes qui la composaient sont devenus des proches du roi, acquérant ainsi une position sociale privilégiée.

Les bas reliefs de la XIX<sup>e</sup> dynastie nous montrent deux personnes sur un char de combat. Quant aux sources écrites, elles nous font connaître trois soldats ou officiers qui pouvaient être équipiers de charrerie. Toutefois, ils ne se trouvaient pas les trois simultanément sur le char. Ces militaires étaient communément dénommés *seneny* pour guerrier de char, *ketjen/kedjen* pour conducteur de char et *queraou* pour porte-bouclier. Grâce à l'étude prosopographique qui a été menée, on peut affirmer que ces termes pouvaient désigner à la fois un titre militaire et /ou une fonction. Le terme *seneny* est attesté antérieurement aux *kedjen* et *queraou* dans les protocoles de la XVIII<sup>e</sup> dynastie. Dans un premier temps, *kedjen* n'avait pas de connotation militaire, ceci jusque vers la fin de cette même dynastie. Quant au *queraou*, la première attestation remonte à la XIX<sup>e</sup> dynastie, au moment même où le *seneny* disparaissait des protocoles des individus, du moins. A côté des *seneny*, *kedjen* et *queraou*, la charrerie comptait tout une hiérarchie de hauts gradés, tels que le chef des chevaux, le lieutenant-général de la charrerie, le commandant de régiment de la charrerie, le porte-étendard de la charrerie, etc. A partir de la XX<sup>e</sup> dynastie, les attestations des hommes de la charrerie vont se faire de plus en plus rares.

**Nathalie Ramirez**

### **Etude du papyrus de Turin 1995+1996 : Traduction et commentaire.**

Ce travail est consacré à l'étude d'un papyrus magique de l'époque ramesside, constitué de deux compositions différentes : l'une au recto et l'autre au verso.

Ces textes avaient leur utilité dans la vie de tous les jours et avaient un rôle préventif. En effet, ils devaient garantir à leur possesseur une protection contre l'action des démons qui venaient perturber le quotidien des hommes. Différentes techniques permettaient de décourager ces esprits perturbateurs.

Le document qui se trouve sur le recto a recouru à plusieurs d'entre elles : la méthode de transfert qui permettait de reporter la situation vécue par le patient dans le monde des dieux, l'utilisation d'une amulette, les assimilations et transformations du patient à diverses divinités, les menaces directes aux esprits malintentionnés, et enfin la déification des membres du patient.

Le texte qui se trouve sur le verso est, quant à lui, composé en partie d'une longue liste de cause de mort, et utilise une technique encore différente : il s'agit d'un chantage adressé aux dieux qui étaient contraints d'intervenir, le magicien ayant lié leur sort à celui de son patient.

En ce qui concerne la traduction du texte, plusieurs passages restent obscurs et nécessiteraient d'être retravaillés. Ces lacunes devraient être comblées par l'étude non-publiée de ce même papyrus par A. Roccati et J.F. Borghouts

**Sarah Laurence REICHLER**

### **L'iconographie des chars royaux du Nouvel Empire**

L'attelage des chevaux apparaît en Egypte au début du Nouvel Empire. Les pharaons de la XVIII<sup>e</sup> dynastie ont parfaitement su intégrer le cheval et le char – tous deux importés d'Asie – et de nombreuses représentations sur de multiples supports ont survécu. Par ailleurs, quelques chars ont été retrouvés dans des tombes royales et leur état de conservation rend possible l'étude de leur décor.

Mon travail est donc basé, d'une part, sur un corpus de représentations de chars royaux du Nouvel Empire, images conservées sur des bas-reliefs, des stèles, une boîte et un éventail – j'ai volontairement exclu les représentations figurant sur la céramique, les ostracons, les gemmes et les bijoux. D'autre part, je me suis penchée sur les chars et le harnachement retrouvés dans la Vallée des Rois. Après une présentation générale du char et du cheval en Egypte, j'ai soigneusement décrit le décor des chars et le harnachement. De plus, j'ai décrit les représentations figurant un char royal. Ensuite, j'ai comparé l'iconographie des chars à ses figurations. Enfin, j'ai proposé une analyse symbolique.

**Flavie REY**

### **Etude diachronique de *dem* : de l'Ancien Empire jusqu'au terme du Nouvel Empire**

Dans ce travail, nous examinons l'évolution du sens et de l'emploi de *dem* sur une période donnée. A travers la récolte d'un certain nombre d'occurrences de ce terme, nous nous sommes livrés à une analyse étymologique, graphique et contextuelle de ce vocable. En procédant de façon thématique et en confrontant *dem* à plusieurs termes voisins, nous avons pu dégager deux grandes périodes dans l'évolution de son emploi en égyptien ancien. De l'Ancien Empire jusqu'à la Seconde Période Intermédiaire, époque charnière dans l'histoire de ce terme, nous avons pu établir que *dem* est principalement employé pour désigner le port. A partir de la Seconde Période Intermédiaire, un glissement sémantique vers l'emploi de *dem* pour désigner la localité se fait sentir, glissement qui se confirmera au Nouvel Empire, dès la XVIII<sup>e</sup> dynastie. Cette recherche ouvre quelques perspectives sur la façon dont les Egyptiens voyaient et pensaient le monde qui les entourait aux différentes périodes de leur histoire.

## **THESE DE DOCTORAT**

**Madame Annik WÜTHRICH**

### **Etude critique des chapitres dits « supplémentaires » 162 à 167 du Livre des Morts**

Le *Livre des Morts* est composé d'un ensemble de formules dont la plus grande partie est une adaptation de textes plus anciens. Néanmoins, à la Troisième Période intermédiaire, alors que de grands changements s'opèrent tant au niveau politique, royal que religieux avec la montée en puissance du clergé d'Amon-Rê de Thèbes, de nouvelles formules font leur apparition dans le *Livre des Morts*. Les six formules qui ont été définies comme « supplémentaires », ont pour traits communs de présenter un état de langue à la frontière entre égyptien de tradition et néo-égyptien, d'intégrer des termes d'origine étrangère et de faire d'Amon-Rê et de sa parèdre Mout des divinités funéraires, alors qu'ils sont jusqu'alors absents de ce corpus. Trois de ces formules font par ailleurs référence à la Nubie et à sa puissante magie. La thèse s'articule autour de deux axes : une nouvelle traduction et un essai de synthèse. Ces textes, extrêmement riches et attestés durablement, sont très importants pour l'histoire des idées car ils permettent de mieux cerner les pratiques funéraires et religieuses d'une époque relativement mal documentée.

## **AUTRES ACTIVITES**

### **Professeur Michel VALLOGGIA**

- Membre du Conseil scientifique de l'Institut français d'archéologie orientale au Caire (Direction de la Recherche du Ministère de l'Education nationale).
- Membre Correspondant du Deutsches Archäologisches Institut (Abteilung Kairo).
- Membre du Comité de la Société d'Egyptologie (Paris).
- Président de la Commission des Travaux archéologiques de l'Université de Genève à l'Etranger.
- Membre de la Commission de coordination des enseignements en archéologie.

### **Madame Annik WÜTHRICH, as**

28 juillet 2007	Séminaire de préparation pour les étudiants en mémoire
24 novembre 2007	Séminaire de préparation pour les étudiants en mémoire
13 décembre 2007	Organisation de la journée d'étude en collaboration avec l'Université de Bâle : présentations des mémoires de licence et doctorat.
16 février 2008	Séminaire de préparation pour les étudiants en mémoire
07 mai 2008	Excursion avec les étudiants à Martigny pour l'exposition « Offrandes aux dieux d'Egypte » avec conférence-présentation
15 mai 2008	Séminaire de préparation pour les étudiants en mémoire



# COPTE

## ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PIERRE CHERIX, CHARGÉ DE COURS

### Baccalauréat :

#### Module BA6a : Initiation au copte sahidique (1<sup>ère</sup> année)

Le cours d'initiation à la grammaire du dialecte copte sahidique a été suivi régulièrement par une vingtaine d'étudiants, à raison d'une heure hebdomadaire durant le semestre d'hiver 2007-2008 et durant une partie du semestre d'été 2008. Présentation systématique des grands chapitres de la grammaire copte (conjugaisons avec et sans auxiliaire, phrase nominale). Tous les exemples servant à illustrer le propos ont été tirés des chapitres 11-15 du texte biblique copte sahidique de *l'Évangile de Jean* (P. Palau Rib. Inv.-Nr. 183). Les étudiants disposaient du texte copte de l'évangile accompagné d'un index de tous les lexèmes et morphèmes qui y sont attestés. Des dossiers grammaticaux ont été distribués.

#### Module BA6b : Lecture de textes sahidiques I (2<sup>e</sup> année)

Le cours a été consacré à la lecture suivie de quelques chapitres de la version copte sahidique de la *Vie de Pachôme*, texte hagiographique racontant la vie du premier organisateur du monachisme copte. Ce texte narratif, exposant le voyage à Alexandrie de quelques moines pachômiens et leur rencontre avec saint Antoine, a donné lieu à des développements grammaticaux portant, notamment, sur les conversions, les énoncés à focale ostensive, la phrase nominale et ses transpositions. Des dossiers grammaticaux ont été proposés. Durant le début du second semestre, les étudiants ont été amenés à traduire et à étudier quelques textes courts ayant servi de versions d'examen dans les années précédentes. Un lexique copte-français du dialecte sahidique a été mis à disposition des étudiants pour la préparation de leurs travaux personnels et pour les examens. La version V.08 de ce lexique, que l'on peut trouver sur [www.coptica.ch](http://www.coptica.ch), a été chargé, à ce jour, plus de 9'000 fois.

### Maîtrise :

#### Module MA3a : Lecture de textes sahidiques II (1<sup>er</sup> semestre)

Le premier semestre a été entièrement consacré à la lecture suivie de quelques chapitres du célèbre ouvrage d'Athanase d'Alexandrie : *La vie de saint Antoine*. Ce texte, composé en grec après 336, puis traduit en copte par Athanase dans l'intention de se concilier le milieu monastique et de l'intégrer dans la vie ecclésiale, jouera un grand rôle dans la propagation de l'idéal du monachisme. Il deviendra le livre de chevet de nombreuses générations de moines tout au long du Moyen-Âge et jusqu'à nos jours. Ce cours a permis de préciser la valeur de quelques structures grammaticales importantes et d'établir que le texte copte était véritablement traduit du grec, et non l'inverse comme le prétendent certains.

#### Module MA3b : Textes gnostiques et manichéens (2<sup>e</sup> semestre)

Le second semestre devait être consacré à la lecture d'un fleuron de la littérature chrétienne du II<sup>e</sup> siècle : *l'Évangile de Vérité*, attribué à Valentin, le célèbre hérésiarque stigmatisé par Saint Irénée dans son *Adversus Haereses*. Ce texte est le troisième attesté dans le Codex I de la bibliothèque copte retrouvée en 1945 à Nag Hammadi. Il s'agit d'une homélie au contenu théologique très élaboré et difficile d'accès, rédigée en dialecte copte lycopolitain. Malheureusement le cours s'est achevé prématurément au début d'avril. Ce texte important sera donc repris ultérieurement. Aucune traduction française satisfaisante n'étant actuellement disponible, texte, index analytique et traduction française seront accessibles très prochainement sur [www.coptica.ch](http://www.coptica.ch).

## Activités scientifiques

**Monsieur Pierre CHERIX, cc**

Poursuite de la préparation pour le *Corpus Christianorum (series apocryphorum)*, dans le cadre de l'AELAC (Association pour l'Étude de la Littérature Apocryphe Chrétienne), de l'édition du texte copte lycopolitain des *Acta Pauli*, d'après le *pHeidelberg* et le *pBodmer XLI*.

Poursuite de la préparation d'un *Dictionnaire étymologique* informatisé (VB.Net) de la langue copte, avec la collaboration de G. Roquet (EPHE, Sorbonne).

# LANGUES ET CIVILISATIONS DE LA MESOPOTAMIE

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ANTOINE CAVIGNEAUX,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

## **Cours (mardi 12--14)**

Au semestre d'automne on a essayé de donner une vision d'ensemble de la glyptique qui est en Mésopotamie bien plus qu'un art mineur, mais un des marqueurs les plus importants pour l'histoire et l'évolution de la culture. On a commencé par les cachets néolithiques, pour passer aux cylindres de l'époque d'Uruk, un type d'objet qui durera presque jusqu'à la fin de la civilisation mésopotamienne, époque où l'on repasse au cachet, sans doute sous l'influence des techniques scribales araméennes. Plusieurs exposés ont été consacrés à l'iconographie, puisque la glyptique en est --- hélas --- le réservoir le plus important (les autres images ont presque toutes disparu).

Au semestre de printemps, on a esquissé l'histoire de l'autre marqueur-clé de l'histoire mésopotamienne, l'écriture, en insistant sur les origines (les techniques administratives prescripturaires), l'apparition de l'écriture proprement dite à l'époque dite « Uruk récent » et les développements de l'écriture au cours du III<sup>e</sup> millénaire dans ses différentes applications (élargissement très lent des genres écrits: d'abord limités à l'administratif et au lexical, il faudra des siècles avant qu'on ne rédige des documents juridiques, des inscriptions solennelles, des lettres ...) et techniques: on essaie de comprendre la cryptographie (?) UD.GAL.NUN et le développement du syllabisme qui, d'abord balbutiant, devient systématique, et permet la création de systèmes presque purement syllabiques au début du II<sup>e</sup> millénaire. Il permet du même coup un développement extraordinaire de l'usage de l'écriture, qui connaît alors une sorte d'apogée. Pour l'apprentissage on a mentionné les dialogues de l'É-dub-bâ et les nombreux textes scolaires, particulièrement ceux de Nippur: la combinaison des deux permettant de reconstituer dans une large mesure le programme de l'école paléo-babylonienne. Le contexte archéologique, à Ur et surtout à Sippar Amnanum (Tell ed-Der), où il a été admirablement étudié, permet de tirer beaucoup d'enseignements sur la formation des jeunes scribes dans un cadre familial ou professionnel beaucoup plus modeste que l'É-dub-bâ, mais suffisant pour apporter une formation de base. Les textes de l'Eanna d'Uruk, bien que recueillis dans une fosse, appartiennent au même type d'assemblage; ils contiennent des textes administratifs, des lettres, des textes scolaires et des textes 'littéraires' qui relèvent d'un niveau déjà plus avancé. Ils sont vraisemblablement issus d'un milieu professionnel de gestionnaires d'un secteur du temple d'Inana qui consacraient une partie de leur temps à la formation de la relève.

On a brièvement évoqué la naissance de l'alphabet, les répercussions de cette concurrence sur l'écriture cunéiforme, qui connaît un peu les mêmes tendances 'rétro-actives' que l'écriture hiéroglyphique tardive. Enfin les valeurs numériques des signes cunéiformes (Sa numérique) et les cryptographies ('astroglyphes' de Sargon et Assarhaddon).

## **Akkadien III:**

Fin de la lecture de Ludlul; puis lecture de quelques textes littéraires d'Ugarit en akkadien, récemment publiés par Arnaud; particulièrement les fragments de l'épopée de Gilgamesh, tablettes I et V et du no. 65, un fragment inédit d'Atrahasis (?), où le héros reçoit un rêve dans l'arche et lâche d'abord une colombe, puis une grue!

## **Sumérien I (mercredi 10--12):**

éléments de grammaire et lecture de quelques textes d'Ur III et Gudéa (statue B).

**Sumérien II (vendredi 12--14):**

fin du grand hymne à Inanna mentionnant Iddin-Dagan d'Isin et début d'Enmerkar et Ensuhkeshda'ana, dans un séminaire-bloc dirigé par P. Attinger (Université de Berne).

## **ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS**

### **Monsieur Antoine CAVIGNEAUX, po**

Du 15 août au 10 septembre 2007: séjour à Damas avec M. Jaques, pour copier des textes de Mari.

Du 14 au 25 octobre travail à la fouille de Mari.

Du 6 janvier au 8 février: séjour à Damas, où, avec l'aide d'Aude Seigne (étudiante) et Laurent Colonna d'Istria (doctorant) j'ai étudié et copié des textes "shakkanakku" de Mari conservés au musée de Damas.

### **Monsieur Patrcik Maxime MICHEL, as**

Membre de l'Institut suisse de Rome 2007-2008

Divers cours suivis à l'Institut biblique pontifical et à l'Université de Rome La Sapienza (hittite, hiéroglyphique louvite et akkadien de Boghazköy)

## **PUBLICATIONS**

### **Monsieur Antoine CAVIGNEAUX, po**

« Une *crux sargonica* et les quatre vents », in: *Orientalia* 76 (2007) 169-173.

« Le mythe du 7.VII. Les jours fatidiques et le Kippour mésopotamiens », in: *Orientalia* 76 (2007) 293-335.

C. R. de P. Michalowski et N. Veldhuis eds., « Approaches to Sumerian Literature: Studies in Honour of Stip » (H. L. J. Vanstiphout). Site électronique RBL 07/2007.

C. R. de Huehnergard, « A Grammar of Akkadian », in: *Orientalia* 76 (2007) 441 sq.

*Contributions au catalogue Babylone* (Paris 2008), 295-300 (littérature et traités savants); 366-368 (l'exil judéen); 531 sq. (« les fouilles irakiennes. Le temple de Nabû sha Harê »).

### **Monsieur Patrcik Maxime MICHEL, as**

« Base de donnée du Fonds photographique de Paul Collart », in *Archéologie suisse*, 03/2007, 44.

« Le fonds d'archives Paul Collart à l'Université de Lausanne », in *Anabases* 7, 2008, 241-249.

« La Collection d'icônes russes du Palazzo Leoni Montanari (Vicenza, Italie) », in Association internationale de l'icône, Bruxelles, N°36, novembre 2007, (on line)

## **AUTRES ACTIVITES**

**Monsieur Antoine CAVIGNEAUX, po**

### **Conférences et colloques**

22 novembre 2007 « Totenritual und Bestattung in Mesopotamien nach keilschriftlichen Quellen »; München conférence dans le cadre d'un Doktorandenkolloquium.

11 décembre 2007 « Les tablettes cunéiformes de Qal'a »; conférence dans le cadre du colloque Twenty years of Bahrain archaeology, Manama (Bahrain) ; December 9 to 12, 2007.

19 avril 2008 « Les fouilles irakiennes de Babylone et le temple de Nabû sha Harê »; conférence au colloque sur Babylone organisé au Musée du Louvre.

19 mai 2008 « Pourquoi et sur quoi les Babyloniens rédigeaient-ils des commentaires »; dans le cadre d'un séminaire de l'équipe du CNRS REHSEIS, Paris.

Excursion à Paris pour la visite de l'exposition Babylone le 19 avril 2008.

Fonctions exercées:

Membre du directoire de la SGOA, la Société Suisse pour le Proche-Orient Ancien.

Membre du comité de rédaction de la Zeitschrift für Assyriologie.

**Monsieur Patrcik Maxime MICHEL, as**

### **Conférences et colloques**

Du 15 au 17 juin 2007 « Les bétyles mariotes au IIIe millénaire : attestations archéologiques et pratiques religieuses », dans le cadre du colloque « Pierres levées et stèles anthropomorphes Aspects culturels des 4ème et 3ème millénaires en Arabie et au Levant sud », Amman, Jordanie.

13 décembre 2007 « Découverte épigraphique en Pamukalie », répondant à l'offre de l'écrivain Eugène, présentation comique d'un faux texte inédit, à l'Institut suisse de Rome.

15 avril 2008 « Du pictogramme à l'aniconisme, pour une histoire de l'invention de l'écriture au refus de l'image dans le Proche-Orient ancien », à l'Institut suisse de Rome dans le cadre de la journée scientifique « Terra quasi-incognitae ».

22 mai 2008 « Le théâtre de Babylone », à l' Université de Lausanne dans le cadre du colloque « Grands monuments des jeux à l'époque romaine »

### **Expositions**

Institut suisse de Rome « Rome, par Paul Collart » du 3 au 5 juillet 2008.





# HISTOIRE DES RELIGIONS ANTIQUES

**ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR PHILIPPE BORGEAUD,  
PROFESSEUR ORDINAIRE**

**Polythéismes antiques : Introduction aux religions grecque et romaine**

**Du rite local à la cartographie céleste. Un itinéraire mythologique**

**Cours et TP**

semestre d'hiver **Jeudi, 10h15-12h, B 105 2 heures**

La mythologie grecque des constellations (recueil d'Hygin notamment : *L'astronomie*, Paris, Belles-Lettres, Collection des Universités de France) nous a servi de guide pour une introduction générale et élémentaire à la mythologie et aux rites de l'Antiquité classique. Le cours (une heure) était suivi d'une heure de travaux pratiques, consacrés aux thèmes suivants (choisis en fonction des mythes astraux rencontrés dans le cours): récits grecs d'origine de la civilisation ; Prométhée et le sacrifice ; mythologie des origines d'Athènes ; Dionysos en ses « épidémies » ; rites d'initiation féminine ; représentation des Enfers ; Ariane et le labyrinthe ; Asclépios ; Orion.

(En été: le cours et les travaux pratiques ont continué sous la direction de Mme Francesca Prescendi).

**Cours avancé. Mythologies et religions : dossiers et questions**

**Jeudi, 16h15-17h, B 105. Sur l'année.**

A travers l'analyse de textes et de documents distribués pour la plupart aux étudiants, nous avons abordé la question des limites de la tolérance (et de l'intolérance) dans l'Antiquité gréco-romaine (du polythéisme au christianisme). Nous avons évoqué quelques réflexions antiques sur la norme et l'arbitraire du rite, à travers le dossier du *nómos basileús*. La violence apparaît comme dimension « normale » et attendue, de la part du divin (ce que confirme aussi la lecture de quelques colères divines, et celle des récits de guerre cosmique, chez Hésiode).

De la loi cautionnée en surnature, dans son rapport à la violence, nous sommes naturellement passés aux violences (plus ou moins religieuses) entre humains : nous avons alors examiné les fondations de la législation athénienne (son caractère de débat continu, son fonctionnement entre oralité et écriture, entre archives et controverses démocratiques) nous avons réexaminé le dossier du vieux Dérénne sur les procès d'impiété, pour mieux reconsidérer l'exception que représentent Socrate, ses chaînes et la cigüe, avant de nous tourner en direction des pogroms et des martyres.

En conclusion, nous avons abordé la thématique du regret, de la survivance dans son rapport à la superstition, à travers la pensée des ruines du polythéisme. Les larmes des derniers païens suscitent la joie de leurs vainqueurs.

Dans ce cours, comme l'année précédente, nous avons abordé quelques motifs précis dans l'intention de présenter la démarche d'une recherche en cours. Le but n'était pas de faire un exposé des résultats, mais d'essayer quelques pistes, en direction d'un ouvrage qui commence à prendre corps.

**Séminaire de méthodologie, avec Philippe Matthey, ass.**

**Hiver-été.**

**Exercices de comparaison**

Les exercices de cette année ont porté sur des thèmes de recherche récents ou émergents en histoire des religions, repérés à partir du dépouillement de quelques numéros récents de revues spécialisées. Les étudiants ont été appelés à réfléchir sur le statut de ces thèmes de recherche dans la diversité des cultures. Comme de coutume, chaque participant a du , au cours de ces deux semestres, rédiger un chapitre d'un livre collectif virtuel sur les objets actuels de l'histoire des religions, en fonction de ses compétences particulières (antiquité classique, littérature, histoire de l'art, chinois,

japonais, égyptologie, ethnologie, christianisme, etc.) et en tenant compte de la perspective comparatiste élaborée dans le cadre des discussions hebdomadaires.

Dans le cadre de ce séminaire nous avons reçu la visite de M. André Sauge, ancien professeur du Collège, qui prépare une étude révolutionnaire sur l'Evangile de Marc; ainsi que celle de Mme Hitomi Rappo (Université de Tokyo), qui nous a présenté sa recherche sur « Le christianisme chinois en tant qu'hérésie : les exécutions de Dominicains au Fujian en 1746 »..

**Direction du projet « Myths and Rites » du Pôle de recherche national en Sciences affectives (Myths and Rites as Cultural Expression of Emotion).**

En plus des séances « ordinaires », nous avons reçu :

Monsieur Pietro Pucci et Monsieur Chaniotis

En collaboration avec le prof. Klaus Scherer, PhB a dirigé le Focus Language and Culture, avec l'organisation d'un colloque : Defining Emotion : Interdisciplinary Perspective, 12 juin 2008. Le programme fut le suivant :

Klaus R. Scherer  
(CISA, Université de Genève)

Welcoming address

Philippe Borgeaud  
(Département des sciences de l'antiquité, Unige)

« Introduction: emotions from the viewpoint of history of religions »

Michel Porret  
([Département d'histoire générale](#), Unige)

« Histoire des émotions: mutation des seuils du sensible, entre tolérable et intolérable »

François Ruegg  
(Chaire d'Anthropologie Sociale, Université de Fribourg)

« Anthropologie des émotions : le vieux dilemme nature/culture »

Jacques Moeschler  
(Département de linguistique, Unige)

« Pragmatique, effets propositionnels et non-propositionnels. Une théorie de la compréhension des énoncés peut-elle rendre compte des émotions dans la communication? »

Christopher Laenzlinger  
(Département de linguistique, Unige)

« Une analyse lexico-syntaxique des verbes psychologiques »

Patrizia Lombardo  
([Département de langue et de littérature françaises modernes](#), Unige)

« Stendhal's Wheel of Emotions »

Thomas Cochrane  
(CISA)

« Emotional dimensions »

Julien Deonna & Fabrice Teroni  
([Département de philosophie](#), Unige)

« Affective dispositions »

**EPFL :** Coordination du programme « Méditerranée. Mythes et grands textes fondateurs » au sein du Collège des humanités. Cours de mythologie de première année en collaboration avec Thomas Römer,

Francesca Prescendi et Dominique Jaillard. Séminaire de mythologie grecque, biblique et proche orientale de 3<sup>e</sup> année en collaboration avec Thomas Römer. Suivi des travaux de 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> année avec l'aide de la même équipe et de M. Daniel Barbu, assistant UNIL. Cette année fut la dernière, pour PhB ainsi que pour Francesca Prescendi et Daniel Barbu. Genève retourne à ses pénates, sans tambour ni trompette, après avoir créé le programme à la demande de l'EPFL et l'avoir dirigé avec succès pendant six ans, sans parvenir (autrement qu'en cédant la place) à la stabilisation (à l'UNIL) du poste de MER qui lui est rattaché. Actuellement plus de 250 étudiants sont inscrits dans Méditerranée. Nous sommes fiers de ce résultat, et riche de cette expérience.

**Faculté de théologie :**

Un cours d'histoire des religions niveau Bachelor (3 années ) est désormais sur réseau, conçu et construit par notre unité :

- 1) Introduction à l'étude comparée des religions, problèmes et méthodes ;
- 2) Introduction aux religions de l'Antiquité (Grèce, Rome, Egypte) ;
- 3) Anthropologie religieuse. Ce cours est à disposition de tous nos étudiants sur le site Dokeos de l'unité d'histoire des religions (mot de passe exigé).

**Formation continue de l'Université de Genève en Religions, cultures et communication.**

Direction générale du programme, avec François Ruegg. 3 conférences dans le cadre de la série sur les religions antiques (La mort et l'au-delà).

**Formation continue du secondaire**

Direction avec François Ruegg et Youri Volokhine de 2 journées d'Introduction à l'histoire des religions (5 et 13 novembre 2007, à la Société de lecture).

## **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR YOURI VOLOKHINE, MAITRE D'ENSEIGNEMENT ET DE RECHERCHE**

### **Cours-séminaire**

#### **Automne-printemps**

#### **Introduction à l'étude des religions. Concepts fondamentaux, notions de base et histoire de la discipline**

Ce cours, à l'instar des années précédentes, propose un parcours historiographique menant de l'Antiquité jusqu'à nos jours, conduisant les étudiants à s'interroger sur les objets de l'histoire des religions, discipline qui n'émerge dans le monde académique qu'à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, lors du processus de laïcisation des sociétés occidentales. L'étude critique des systèmes religieux nécessite un regard rétrospectif, une histoire du regard sur « l'autre » tel que pratiqué en Occident, dans un cadre polythéiste, d'abord, puis chrétien, ensuite. Abordant l'apport de la philologie et de l'histoire, nous avons analysé comment s'est constitué, au XIX<sup>e</sup> et au XX<sup>e</sup> siècle, tout un discours sur les origines (prétendues) de la civilisation occidentale, qui s'invente un « mythe aryen », et qui s'apprête à tracer les contours d'un discours que l'on qualifierait volontiers, de nos jours, de raciste. Avec l'apport de l'anthropologie naissante au XIX<sup>e</sup>, c'est encore à une découverte des cultures que nous sommes conviés. L'évolutionnisme, qui préside aux prémices de la discipline, fait de cette ethnologie un versant du colonialisme. Mais avec la découverte des « tabous » et autres « totems », une nouvelle page commence à s'écrire : certains savants, fascinés, réinventent un monde dans lequel le sacré est une force. Certains en écriront une phénoménologie, un pied accroché dans le monde du rêve, l'autre empêtré dans des idéologies nationalistes (Eliade). D'autres, comme Freud, mettent en cause les vieux modèles, et font de la religion une névrose, tout en maltraitant histoire et ethnologie, relue avec des idées préconçues. Avec l'apport structuraliste, un monde saturé de sens s'impose. Loin d'être « sauvage », la pensée des autres témoigne fondamentalement dans son infrastructure d'une faculté mythologique qui est, pour Claude Lévi-Strauss, le bien commun de l'humanité.

Au cours de l'année, les étudiants ont été amenés à rédiger un compte-rendu critique choisi dans une liste préétablie de quelques auteurs importants dans l'histoire de la discipline, parmi lesquelles figurent notamment: Fontenelle, et son *Origine des Fables*, Lafitau et ses *Mœurs des sauvages américains*, Frazer (*Le Rameau d'Or*), Durkheim (*Les formes élémentaires de la vie religieuse*), Hubert et Mauss (*Essai sur la nature et la fonction du sacrifice*), Roberston Smith (*The Religion of the Semite*), Bachofen (*Le droit maternel*), FREUD (*Totem et Tabou*, et *l'Homme Moïse*), Otto (*Le sacré*), Caillois (*L'Homme et le sacré*), ELIADE (*Le mythe de l'éternel retour*), Lévi-Strauss (*Anthropologie structurale*), Dumézil (*Mythe et Epopée I*), Carlo Ginzburg (*Le sabbat des sorcières*). Tous ces auteurs ont été présentés et étudiés lors du cours.

### **Cours**

#### **Introduction à la religion de l'Égypte ancienne. Les mythes cosmogoniques en Egypte ancienne.**

Après une introduction consacrée à la notion de mythe en Egypte ancienne, le cours de cette année a porté sur les récits de création du monde. Les textes suivants ont été étudiés, analysés et expliqués. L'enseignant a préparé à l'intention des étudiants une traduction française de chacun des textes abordés:

Le « Livre de la vache du ciel ». Nous avons suivi l'édition de Erik Hornung, *Der Ägyptische Mythos von der Himmelskuh. Eine Ätiologie des Unvollkommenen*, OBO 46, 1982. Ce texte figure dans des monuments royaux des XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> dynasties. On y lit dans une première partie le récit de la révolte des hommes, de leur destruction par Hathor-Sekhmet, l'apaisement de cette dernière. Puis, l'organisation du monde est détaillée. Nous avons également attentivement examiné et commenté la représentation de la « vache céleste » qui illustre ce texte composite, et qui du reste a donné son nom à cet ensemble dans la littérature égyptologique.

La stèle de Chabaka (BM 498) (le « document de théologie memphite »). Nous avons suivi l'édition de Kurt SETHE, *Dramatische Texte zu altägyptischen Mysteryspielen*, Leipzig (UGÄA), 1928. Ce

texte est gravé sur une pierre de granit noir, conservée au British Museum. Au centre, une profonde marque mutilé irrémédiablement le texte (la pierre a été réemployée comme meule). Les marques que l'on voit proviennent de cet usage. La pierre mesure 1.37 m sur 92 cm. La ligne 1 conserve le protocole de Chabaka (XXV<sup>e</sup> dynastie ; règne env. de 713 à 701 av. J.-C.). Une notice d'invention (l.2) affirme que le texte est une copie réalisée à partir d'un ancien papyrus. La première partie du texte, mal conservée, traite notamment de la royauté d'Horus, de son conflit avec Seth, et de la mort d'Osiris. Une large section (col. 10-36) adopte la forme d'un texte « dramatique », c'est-à-dire une mise en scène théâtralisée. A partir de la ligne 48, commence le célèbre texte dit de « théologie memphite », qui présente une remarquable cosmogonie centrée autour de Ptah, qui crée le monde par la pensée et la parole.

Un récit de la création du monde selon le modèle dit « héliopolitain » (extrait du « livre pour abattre Apophis »). Nous avons lu chez R. Faulkner, *The papyrus Bremner-Rhind* (British Museum No.10188), *Bibliotheca Aegyptiaca III*, Bruxelles, 1933, p. 69-73, ce fameux texte qui consigne la récitation liturgique de la venue au monde des formes d'existence (*khéperou*) de Rê.

La « cosmogonie de Khonsou », un texte thébain de création du monde, provenant de la chapelle de la barque du temple de Khonsou à Karnak. Si ce monument a été construit par Ramsès III (PM II<sup>2</sup>, XX/2, 76 et 79), sa décoration date de l'époque ptolémaïque. Nous avons utilisé la récente édition par Daniela MENDEL, *Die kosmogonischen Inschriften in der Barkenkapelle des Chonstemple von Karnak*, Fondation Reine Elisabeth (Monographies Reine Elisabeth 9), Brepols, 2003. Ce texte cosmogonique complexe, qui localise dans la Benenet (à la fois temple de Khonsou et butte primordiale) l'émergence du monde, détaille notamment le rôle des Djaïsous, personnifications de la parole et de la pensée du démiurge.

## Séminaire

### Méthodologie avancée.

#### Lectures anthropologiques

Ce SE de master offre aux étudiants une approche des problématiques modernes de l'anthropologie religieuse. Ce SE est un conçu comme un laboratoire d'expérimentation, permettant aux étudiants de bâtir une réflexion argumentée et référencée sur des sujets pratiques constituant l'objet de l'attention privilégiée des historiens et des anthropologues. Cette année a été consacrée à la ritualité funéraire. Des textes ont été lus et commentés, et chaque étudiant a été amené à constituer un dossier et un travail supervisé par l'enseignant. L'approche générale de ce vaste sujet qu'est la mort et ses pratiques nous a permis de réfléchir notamment sur les apports de Philippe ARIES, *Essais sur l'histoire de la mort en Occident du Moyen Âge à nos jours*, Paris, 1977, Michel Vovelle, *Mourir autrefois. Attitudes collectives devant la mort aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*, Paris, 1974 et *La mort et l'Occident de 1300 à nos jours*, Paris, 1983, ainsi que de Robert Hertz, « Contribution à une étude sur la représentation collective de la mort », *Année sociologique* X, 1907, texte repris dans *Sociologie religieuse et folklore*, Paris, 1928. Des perspectives contemporaines ont été évoquées à partir notamment des travaux de Patrick Baudry, *La place des morts. Enjeux et rites*, Paris, 2006 et de Jean-Didier Urbain, *L'archipel des morts. Cimetières et mémoire en Occident*, Paris, 2005 (édition revue). Les étudiants ont ensuite élaboré des dossiers de recherches fondés sur une observation directe d'un terrain. Afin de préparer cette entreprise, nous sommes allés visiter différents cimetières genevois, pour comprendre, par l'observation directe, quelle est la place des morts dans la société contemporaine, comment sont organisés, spatialisés et pensés les cimetières, quelles pratiques on peut y observer, et enfin quels dispositifs révèlent les sépultures. En fin d'année académique, les étudiants ont rendu compte de leurs recherches personnelles, qui ont porté notamment sur: *les cimetières des pestiférés dans le Jura* (Ruth Satinsky); *la mort en montagne. Etudes des cimetières de Chamonix* (Marc Kolakowski); *les rites funéraires dans la communauté cubaine de Genève* (Stéphane Barelli).

## Séminaire

### Les pratiques populaires dans la religion de l'Égypte ancienne.

J. Assmann a résumé il y a quelques années (in *Cahiers du CEPOA* 7, 1994, p. 13-34) le plan idéal du temple égyptien. Pour lui, le rapport du sacré au caché semble crucial. Comme le rappelle Assmann, dans le temple égyptien, le plus sacré est «en bout de parcours»: il s'agit de la statue divine cachée, protégée par différentes barrières architecturales (et rituelles) du monde profane. Assmann oppose ainsi la statue habitée du dieu, celle qui réside dans la clandestinité du temple, au dieu qui vient de loin, qui «écoute les prières» de la piété personnelle. Reprenant une vieille idée, Assmann pose qu'à l'époque ptolémaïque la religion égyptienne se retire à l'intérieur du temple, et s'isole face au monde profane. On sait que, dès le Nouvel Empire, les pratiques oraculaires et judiciaires avaient lieu sur le parvis des temples, près de la porte: or, il existe aussi des pratiques que l'on pourrait appeler «de chevet», diamétralement à l'opposé de l'entrée. Si la «porte» du temple, la façade, est un lieu privilégié du contact entre l'homme et le dieu caché dans le temple, qu'en est-il de l'arrière? Il est notable que selon le plan du temple égyptien, c'est à l'entrée que l'on est le plus loin du saint-des-saints; à l'opposé, à l'arrière du temple, c'est là que l'on se trouve le plus proche du lieu où le dieu est censé résider, c'est-à-dire «habiter» sa statue. Seul l'épaisseur de quelques murs sépare le fidèle de son dieu; l'aménagement des reliefs arrière compense cette distance, et oppose à l'absence matérielle de la statue la virtualité d'une sorte de trompe-l'œil. Celui-ci, sous forme de contre-temple est en fait une sorte de réduction du temple entier, à la différence qu'il est accessible. On peut donc supposer que cette proximité spatiale entre les reliefs ou les contre-temples de chevet et le saint-des-saints caché dans le temple qui abrite la statue habitée par le dieu, désigne le chevet comme une zone particulièrement propice pour des pratiques oraculaires. C'est autour de ces lieux et de ces pratiques que notre séminaire s'est penché. Les étudiants ont présentés des exposés (généralement sous forme de projection informatisée) portant, entre autres, sur les sujets suivants: les temples et les contre-temples; les pratiques de parvis; les images enrichies et modifiées; la piété populaire; les stèles avec représentations d'oreilles; le culte d'Amenhotep-fils-de-Hapou; les reliefs cultuels; les pèlerinages; le culte de Toutou-Tithoès; les statues à mémoire «réinventée» (le Sphinx, le colosse de Memnon).

Pour l'approche méthodologique générale, nous avons utilisé notamment: Peter F. Dorman et Betsy M. Bryan (éds.), *Sacred Space and Sacred Function in Ancient Thebes*, SAOC 61, Chicago, 2007, Françoise LAROCHE et Claude Traunecker, «La chapelle adossée au temple de Khonsou», *Karnak VI*, 1980, pp. 167-196 (en ce qui concerne les contre-temples). Parmi les autres sources secondaires consultées, relevons notamment: Jan Quaegebeur, «L'appel au divin: le bonheur des hommes mis dans la main des dieux», dans *Oracles et prophéties dans l'antiquité*, (Actes du colloque de Strasbourg 15-17 juin 1995), J.-G. Heintz (éd.), Travaux du centre de recherche sur le Proche-Orient 15, Paris, 1997, pp. 15-34 (pour la question des oracles); pour les images «enrichies» et modifiées, nous avons lu Claude Traunecker, «Observations sur le décor des temples égyptiens», dans *L'image et la production du sacré* (actes du colloque de Strasbourg (20-21 janvier 1988), Paris, 1991, pp. 77-101. ainsi que L. Borchardt, *Allerhand Kleinigkeiten*, Leipzig, 1933 et Dieter Arnold, s.v. Metallbelag an Steinbauten, *Lexikon der ägyptischen Baukunst*, Zürich, 1994, pp. 163-164. Enka Elvira Morgan, *Untersuchungen zur den Ohrenstelen aus Deir el Medine*, AAT 61, 2004 (dossier des stèles «à oreilles»). A. Gutbub, «Eléments ptolémaïques préfigurant le relief cultuel de Kom Ombo», in *Das Ptolemäische Ägypten*, H. Maehler et V.M. Strocka éds., Mainz, 1978, pp. 165-176 (relief cultuel).

## **ENSEIGNEMENT DE MONSIEUR ALAIN MONNIER**

### **CHARGE DE COURS**

#### **Cours-séminaire I** **Automne-printemps**

#### **Introduction à l'anthropologie religieuse : Mythes en mouvement : le golfe de Papouasie Nouvelle-Guinée**

Nous avons étudié un mythe largement répandu dans le golfe de Papouasie Nouvelle-Guinée et sur ses marges, celui d'un héros civilisateur inventeur de la mort, dont on connaît des versions de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle jusqu'en 1986, date à laquelle j'en ai recueilli une chez les Porome. Ce héros porte différents noms suivant les ethnies qui racontent ses exploits : Tito chez les Porome, Hido chez les Urama-Gope et les Kerewa, Sido ou Soïda chez les Kiwai, Saida chez les Gogodala, Sida chez les Mabuiag, Sosom chez les Marind-Anim, Iko chez les Purari et les Orokolo, Sido ou Souw chez les Daribi. Le lieu central du récit est situé à Aird Hills, chez les Porome, qui constitue aussi le centre géographique d'un vaste réseau d'échanges de biens, de rites et de mythes qui a impliqué, en plus des ethnies citées, les Motu de la région de Port Moresby, certaines ethnies des Highlands, les diverses ethnies du détroit de Torres, les ethnies du nord de l'Australie et les commerçants indonésiens venus de l'ouest avant la colonisation anglaise.

La particularité de ce mythe, c'est qu'il est revendiqué par les divers narrateurs comme un mythe partagé : certains épisodes d'un même mythe se passent explicitement dans les ethnies voisines et leur appartiennent, d'autres sont considérés comme propres à l'ethnie du narrateur. Plutôt que de vouloir reconstituer une origine et des trajets historiques possibles du mythe, comme l'ont fait certains commentateurs dont l'un va jusqu'à faire remonter le héros à Gilgamesh, nous avons mis en relation les variations du mythe avec les variations de l'« art » de la même région. Cet « art », loin d'être un objet de musée ou de spéculation puisqu'il est détruit après son emploi rituel, présente avec le mythe et le cannibalisme, courant dans la région, de nombreuses analogies. « Art », mythe et cannibalisme sont des arts de la bouche, de la dévoration en boucle, du retournement sur soi-même, en même temps, avons-nous conclu, qu'une méthode comparatiste qui permet à chacune de ces ethnies de se construire une identité par une confrontation explicite, sur les plans du rite, du mythe et de l'objet rituel, avec ses voisins proches ou plus éloignés, par échanges interposés.

#### **Cours-séminaire II**

##### **Hiver-Eté**

#### **Néo-Indiens et vrais sauvages : religion, histoire, politique, des Andes au Pacifique**

La parution récente de deux livres, *Les Néo-Indiens. Une religion du III<sup>e</sup> millénaire* de Jacques Galinier et Antoinette Molinié, et *La découverte du vrai sauvage et autres essais* de Marshall Sahlins, ainsi que l'investiture et la sacralisation du président de la Bolivie, Evo Morales, sur les ruines de Tiwanaku, a été pour nous le point de départ d'une réflexion sur l'identité et l'histoire et sur la manipulation de la religion par la politique (ou vice-versa). La revendication, par certains mouvements indigènes, d'une pureté inca d'origine et d'un secret spirituel retrouvé pour le bien général de l'humanité, s'inscrit à la fois dans un mouvement historique d'adaptation et de résistance à la colonisation, et dans un processus de mondialisation qui donne des moyens de communication nouveaux mais prive de repères identitaires. Dans cette perspective, qui est « Indien » et qui est « néo-Indien » ? On pourrait dire que les Incas déjà ont été des « néo-Indiens », puisqu'ils ont greffé sur des traditions andines locales une idéologie totalisante en occultant leur origine probable de la forêt amazonienne. Mais n'y a-t-il pas aussi des « néo-anthropologues » qui tentent de définir un objet nouveau qui a toujours existé : l'indigène qui échappe sans cesse aux catégories anthropologiques par le propre mouvement de son histoire simultanément subie et créée ?

**Cours de formation à distance pour la Faculté de Théologie, avec Ruth Satinsky, monitrice**  
**Été**  
**Introduction à l'anthropologie religieuse**

Avant que l'histoire des religions ne devienne une discipline académique, l'anthropologie religieuse est née sur le terrain, en Amérique du sud et ailleurs, de la volonté de connaître d'autres cultures pour mieux les convertir. Evoluant sans cesse entre théorisations et retours sur le terrain, elle a ensuite nourri la réflexion sur la diversité des religions et l'universalité des phénomènes religieux. Dans cette perspective, sept cours ont été conçus, composés chaque fois d'un éditorial présentant la problématique, d'un cours illustré, de sources et d'une bibliographie, et parfois d'un dossier audio et vidéo. Les thèmes étaient les suivants : extirpation de l'idolâtrie et religions andines ; mission calviniste et rite cannibale en Amazonie ; chamanisme : de la Sibérie à la cyberculture ; corps sacré en Nouvelle-Guinée : plumes, peintures et graisse de porc ; le *mana*, de la Polynésie à la phénoménologie ; déluges et autres catastrophes : un peu de comparatisme ; problématiques et réflexions.



## ACTIVITES SCIENTIFIQUES DES ENSEIGNANTS

### Professeur Philippe BORGEAUD

#### Conférences, jurys de thèses, et participation à des colloques :

- 11-13 septembre 2007 Participation au XI<sup>e</sup> Colloque du Cierga, La norme en matière religieuse en Grèce antique (Université de Haute Bretagne – Rennes 2). Communication sur : « Réflexions antiques sur le cannibalisme, la norme, et l'arbitraire du rite ».
- 26 septembre 2007 Conférence dans le cadre des Colloques de l'Institut romand des sciences bibliques sur « Violences divines dans le polythéisme grec ».
- 8 octobre 2007 Invité à donner la Conférence Michonis au Collège de France (amphithéâtre Guillaume Budé) : « Une rhétorique antique du blâme et de l'éloge : la religion des autres ».
- 20 octobre 2007 Présidence du jury de thèse d'Annick Wüthrich (Unige, égyptologie).
- 26 octobre 2007 Conférence dans le cadre de l'association des étudiants en philosophie : « Quelques propos sur la relativité des normes et les limites de la tolérance dans l'Antiquité ».
- 6 novembre 2007 Conférence sur « La peur dans les mystères d'Eleusis », dans le cadre du cours public de notre département.
- 8 février 2008 Présidence d'un débat entre droit et neuro-sciences, dans le cadre du CISA.
- 5 mars 2008 Conférence sur « Les lamelles d'or orphiques et le chemin vers l'au-delà », dans le cadre du cours public de la Faculté de théologie (la conférence est enregistrée et diffusée sur le réseau de l'UniGE).
- 11 mars 2008 Conférence Uni3: « La religion des autres ou les limites du tolérable. Perspective antique ».
- 19 avril 2008 Participation, à titre de « pré-opinant », à la rencontre entre la Plateforme interreligieuse et le Groupe citoyen en faveur d'une « Culture religieuse et humaniste à l'école laïque »
- 22 mai 2008 Participation au jury de la thèse de Doralice Fabiano sur les châtiments infernaux (sous la direction de Maurizio Bettini), à l'Université de Sienne.
- 23 mai 2008 Exposé sur « L'âne de Moïse entre Typhon et la Bible », dans le cadre de l'atelier sur les Religions en contacts dirigé à Paris (Centre Gernet, rue Vivienne) par Nicole Belayche et Jean- Daniel Dubois.
- 5-7 juin 2008 Participation au colloque Antiquity and the Ruin: Vision, Time, Emotion, Fragmentarity, and the Reception of the Past, University of London Institute in Paris avec une conférence sur "Regret, survivance ou superstition: quelques réflexions sur les ruines du polythéisme et les larmes des derniers païens."

### Monsieur Alain MONNIER, cc

#### Conférence

- 7 décembre 2008 « Comparar las mitologias », 12th European Maya Conference, Université de Genève

**Monsieur Youri VOLOKHINE, mer**

**Participation au Pôle de Recherche National en Sciences Affectives (National Center of Competence in Research for Affective Sciences)**

Youri Volokhine a proposé dans le cadre du Projet 12 dirigé par Philippe Borgeaud (Myths and Rites as Cultural Expression of Emotion) un programme de recherche intitulé : Grimaces et expressions faciales dans le Proche-Orient et la Méditerranée antiques. Le but de cette recherche est d'établir un corpus des expressions faciales à partir des sources antiques, figurées ou textuelles. Cette recherche pourra, dans un premier temps, se concentrer sur les sources égyptiennes, assyriennes et proche-orientales (puis grecques, dans un second temps). La mise à contribution simultanée de dossiers issus des différentes cultures antiques, visera à mettre en lumière des données formelles souvent analogues, mais contextualisées chaque fois dans des cadres spécifiques. Ce volet de recherche devrait permettre de réfléchir méthodologiquement sur l'existence (ou non) d'éventuels invariants (universaux) gestuels et expressifs. Sous cet angle, cette recherche s'inscrit dans la perspective des études sur l'expressivité faciale en Sciences Affectives.

**Participation à la mission archéologique d'études des temples d'Ermant (Egypte).**

Située aux confins orientaux de la thébaïde, la ville d'Ermant ne laisse deviner de son riche passé qu'un ensemble de ruines éparées. Au centre de l'antique Hermonthis, le site du temple ne présente essentiellement que des ensembles disjoints, des amoncellements de blocs, et de rares structures en place, dont le pylône du Nouvel Empire, la plateforme de fondation du temple ptolémaïque, et le complexe des cryptes. Laissé presque en friche par l'archéologie depuis les années 30, le site ne recèle pas moins d'appréciables informations. Depuis 2001, une mission conjointe de l'Ifao et de l'Université de Montpellier a entrepris de se pencher sur ces monuments. Travaillant d'abord sur les structures arasées du temple de Ptolémée XII Néos Dionysos, la mission a pu mettre en lumière des pans nouveaux des théologies thébaines tardives, grâce à l'études et à la publication des cryptes (aujourd'hui à ciel ouverts) du temple, qui étaient restées méconnues jusqu'à lors. C'est également à un *survey* général des témoignages antiques disséminés un peu partout dans la cité populeuse moderne que la mission se consacre. En collaboration avec Christophe Thiers (chef de mission, CNRS), Youri Volokhine poursuit actuellement l'étude archéologique, épigraphique et historique du site. Il s'est rendu sur place du 19.11 au 9.12 2007 pour participer aux travaux de la mission. Il a notamment poursuivi le travail d'inventaires des centaines de blocs épars, datant pour la plupart de l'époque ptolémaïque, qui ont été disposés sur des mastabas prévus à cet effet.

## PUBLICATIONS

### Professeur Philippe BORGEAUD

« Moïse, son âne et les Typhoniens. Esquisse pour une remise en perspective », *Transeuphratène*, supplément no 13, Paris, Gabalda, 2007, 121-130.

« Rites et émotions. Considérations sur les mystères », dans : John Scheid (éd.), *Rites et croyances dans les religions du monde romain (Entretiens sur l'Antiquité classique t. LIII)*, Fondation Hardt, Vandoeuvres, 2007, 189-222.

« Religions de Grèce et de Rome : entre pensée de l'incertitude et respect des règles », dans : *Lexiques de l'incertain*, sous la direction de Spyros Théodorou, Marseille, Editions Parenthèses, 2008, 111-134.

*Religions antiques. Une introduction comparée* (édité par PhB. et Francesca Prescendi), Genève, Labor et Fides, 2008.

### Monsieur Alain MONNIER, cc

« Cuisine immatérielle », *Adiswal* 2, 2007, 132-136

« L'île du Docteur Métraux », in *Vodou*, sous la direction de Jacques Hainard, Philippe Mathez et Olivier Schinz, 2008, Genève, Musée d'ethnographie, 71-85

### Monsieur Youri VOLOKHINE, mer

« Le Seth des Hyksos et le thème de l'impiété cultuelle », dans : *La construction de la figure de Moïse, Supplément Transeuphratène* 13, Thomas Römer éd., 2007, 101-119.

« Tithoès et Lamarrès », *Bulletin de la Société d'Égyptologie*, Genève, 27, 2005-7, 81-92.

« Approcher les dieux en Égypte ancienne », dans : *Religions antiques. Une introduction comparée*. Philippe Borgeaud et Francesca Prescendi (éds.), Labor et Fides, Genève, 2008, 53-73.

« Tristesse rituelle et lamentations funéraires en Égypte ancienne », dans *La mort et l'émotion. Attitudes antiques, Revue de l'Histoire des religions* 225/2, 2008, 163-197.

## **AUTRES ACTIVITES**

### **Professeur Philippe BORGEAUD**

Comité de lancement de la Maison de l'histoire (UniGE, à la demande du Rectorat)

Comité d'orientation scientifique de l'Institut Européen de sciences des religions (Paris, EPHE)

Participation au projet européen Figura (sur la représentation du divin) et au projet dirigé par Nicole Belayche sur les Religions en contact dans le monde antique.

### **Monsieur Youri VOLOKHINE, mer**

Membre du bureau de la Société d'Egyptologie de Genève

Membre du comité scientifique de la revue *Asdiwal*.

## II - PROFESSEURS HONORAIRES

### Professeur Yves CHRISTE

#### Publications

- 1) CR de M. Bernabo, « Le miniature per i Manoscritti del libro Di Giobbe », in : *Cahiers de civilisation médiévale*, t. 50, 2007, n. 198, 177-178
- 2) « Un autoportrait moral et politique de Louis IX : les vitraux de sa chapelle », in : Ch. Hediger (éd), *La sainte-chapelle de Paris. Royaume de France ou Jérusalem céleste ? (Culture et société médiévale*, t. 10) (Turnhout 2007) 251-294
- 3) « Les chapiteaux apocalyptiques de la galerie sud du cloître de Moissac », in : *Hauts lieux romans dans le sud de l'Europe* (Cahors 2008) 71-89
- 4) « Le cheval dans l'art médiéval », in : R. de Ayala (éd.), *Le cheval dans l'art* (Paris 2007) 147-181

#### Autres activités

Membre du comité de rédaction de : Cahiers archéologiques, Paris  
Cahiers de civilisation médiévale, Poitiers  
Arte Cristiana, Milan

### Professeur André HURST

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 26 septembre 2007 | <i>Homère narrateur</i> . Université de Genève, cours collectif de littérature comparée.   |
| 28 janvier 2008   | <i>Prophètes qu'on ne comprend pas : le cas illustre de Cassandra</i> . Genève, Cercle des amitiés internationales.  |
| 19 février 2008   | <i>How would I mention Pyrrhus if I were Lycophron ?</i> Université d'Oxford, séminaire du professeur Robin Lane Fox (New College).  |
| 11 février 2008   | <i>Casaubon, savant genevois, conseiller des rois de France et d'Angleterre</i> , Genève, cercle des amitiés internationales.  |
| 15 mars 2008      | La Chaux-de-Fonds, <i>Laudatio</i> du professeur Denis Knoepfler, à l'occasion de la remise du prix de l'Institut neuchâtelois.  |
| 22 mai 2008       | <i>Les débuts éblouissants de la bibliothèque d'Alexandrie</i> , Association culturelle Égypto-suisse, Genève.   |
| 06 juin 2008      | <i>Les livres avant les livres: de l'oralité à l'écriture</i> , Université de Genève, UNI3, section littéraire.  |
| 18 juin 2008      | Soutenance de la thèse de Mme Camelia CHISU, Université de Genève.   |
| 15 juillet 2008   | <i>En dialogue avec quelques aspects de la Chine: considérations sur quelques Grecs</i> , dialogue avec Jean-François Billeter, Académie d'été de l'ECAV, Sierre (organisé par "Divers-Cité"). |

## PUBLICATIONS

- *Les Chants cypriaques, Stasinus, Homère et l'Orient*, dans *Chypre d'Aphrodite à Mélusine, éclairages archéologiques et historiques*, (Matteo Campagnolo & Martine Martiniani-Reber edd.), Genève 2007, 23-40.
- *The Cypria, Stasinus, Homer and the Orient* (version anglaise du précédent), dans *From Aphrodite to Melusine, Reflections on the Archaeology and the History of Cyprus* (Matteo Campagnolo & Martine Martiniani-Reber edd.), Geneva 2007, 23-40.
- *Démonassa de Chypre: le malheur devient statue*, dans *Dacia Felix, Studia Michaeli Bărbulescu oblata*, Cluj-Napoca 2007, 138-140.
- *Where, and Whence?* dans *A Vision of Transdisciplinarity*, EPFL Press 2008, xii-xiii

## AUTRES ACTIVITES

Depuis 2004: présidence du "World Knowledge Dialogue". La deuxième manifestation internationale, après la rencontre de Crans-Montana de septembre 2006, aura lieu en septembre 2008 (également à Crans-Montana, du 10 au 13 septembre). Détails sur le site: [www.wkdialogue.ch](http://www.wkdialogue.ch)

- |                    |   |
|--------------------|---|
| 18 septembre 2007  | Participation, en qualité de membre, au conseil d'administration de l'Agence Universitaire de la Francophonie, élection du nouveau recteur de l'AUF. Paris, Université de Paris-Sorbonne. |
| 7-9 octobre 2007   | Invité au forum de Kyoto « Science and Technology in Society », en qualité de président de la Fondation « World Knowledge Dialogue ».   |
| 12 novembre 2007   | Participation, en qualité de membre, au comité de gestion du Fonds universitaire de coopération et de développement de l'AUF. Paris, siège de l'AUF.                                      |
| 9-11 décembre 2007 |   |
| 26-27 mai 2008     | Participation, en qualité de membre, au conseil associatif et au conseil d'administration de l'AUF. (2007 à Montréal, siège de l'AUF, 2008 à Paris, siège de l'AUF).                      |

## Professeur François PASCHOUD

### Activités scientifiques

- |              |  |
|--------------|--|
| 1-3 mai 2008 | Participation au <i>Historiae Augustae Colloquium Genevense</i> , et présentation d'une communication consacrée au chapitre 8 des <i>Trente Tyrans (Vie de Marius)</i> . |
|--------------|--|

### Publications

En collaboration avec Claire Wirz: « Emplois de l'ablatif absolu dans l'*Histoire Auguste* et Suétone. Peut-on ainsi déceler la prétendue influence de Marius Maximus? » dans *Historiae Augustae Colloquium Bambergense edd. G. Bonamente - H. Brandt, Bari, 2007, 295-303.*

Compte rendu de : Ulrich Eigler, *Lectiones vetustatis. Römische Literatur und Geschichte in der lateinischen Literatur der Spätantike*, München, 2003, *Latomus* 66, 2007, 1027-1029.

Compte rendu de : Klaus Bringmann, *Kaiser Julian*, Darmstadt, 2004, *Latomus* 66, 2007, 1048-1049.

« Chronique d'historiographie tardive », *Antiquité tardive* 15, 2007, 349-364

*La Sicile dans la littérature et l'imaginaire de l'antiquité tardive*, ΚΩΚΑΛΟΣ 47-48/1, Roma, 2008, 49-61.

### **Autres activités**

Vice-président du «Geschäftsführender Ausschuss» de la «Commission internationale du Thesaurus linguae Latinae».

Coéditeur de la revue d'histoire ancienne HISTORIA, responsable pour le secteur de l'antiquité tardive.